No 33670 – 107e ANNÉE – J.A. 2300 LA CHAUX-DE-FONDS (039) 211 135 Fr 1.– LUNDI 26 OCTOBRE 1987

LA CHAUX-DE-FONDS

**Aujourd'hui**

Le temps deviendra partiellement ensoleillé, avec une nébulosité changeante et, en plaine, des bancs de brouillard ou de stratus matinaux.

**Demain**

Au début, sous l'influence du fœhn, temps en partie ensoleillé et doux, brouillards matinaux sur le Plateau. En milieu de semaine, nuageux dans l'ouest.

| Lac des Brenets | | | | Lever | Coucher |
|---|---|---|---|---|---|
| 750,65 | | | | 7 h 04 | 17 h 26 |
| Lac de Neuchâtel | | | | | |
| 429,20 | 15° | 8° | 3000 m | 11 h 50 | 19 h 24 |

Fête à souhaiter: Dimitri

**NOUVEAUX AVEUX DU SADIQUE DE ROMONT**
Le monstre révèle qu'il a tué une jeune Française au printemps 1985 en Provence ► 4

**L'ANNÉE DES GRANDES VÉRITÉS**
Les vendanges 87 consacrent une règle d'or: la qualité paiera ► 15

**LA ROUTE TUE DEUX FOIS**
Accidents mortels à Hauterive et à Sonceboz ► 20-23

**JEUX INTERDITS**
«War games» interdits dans le Jura ► 21

L'Impartial
LA VOIX D'UNE RÉGION

OPINION

## *Le ras-le-bol des vahinés*

*Emeutes et état d'urgence à Tahiti.*

*Les images ensorcelantes de l'or des sables et de l'or des corps s'estompent sous celles de la violence banale...*

*Timidement, depuis quelques années, les informations filtrent, qui laissent entendre que les jeux de l'amour et l'amour des jeux ne sont plus les préoccupations essentielles des Polynésiens.*

*A Papeete comme en Nouvelle-Calédonie, malgré la nonchalance et l'insouciance naturelles, plus souvent que naguère une brise de ras-le-bol – de «fiu», comme on dit là-bas – agite les palmiers et les cœurs.*

*Faut-il en accuser les menées des Etats-Unis, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande que dérange la présence française dans le Pacifique?*

*Est-ce le désir d'indépendance qui attise les ardeurs des vahinés et de leurs hommes?*

*Les distorsions sociales sont-elles à la source du mécontentement?*

*Il y a peut-être un peu de tout cela dans l'explosion du week-end.*

*Pour l'instant, il convient toutefois de ne rien exagérer. La minorité d'insatisfaits n'est pas encore de celles qui produisent les révolutions.*

*L'événement est un simple avertissement. Mais il serait erroné de n'en pas tenir compte.*

*La France doit désormais calculer beaucoup plus soigneusement si les avantages – pécuniaires, économiques, stratégiques – de possessions dans le Pacifique contrebalancent les inconvénients. A-t-elle toujours les moyens d'y être efficacement présente ou ne serait-elle pas plus puissante en concentrant ses forces sur l'Europe, le bassin méditerranéen et sur ses territoires américains.*

*Toute réponse rapide est oiseuse. Si l'Europe s'unit réellement, les données peuvent d'ailleurs se modifier.*

*Mais en sacrifiant quelques pions, aux échecs comme en politique, on gagne fréquemment la partie.*

*Willy BRANDT*

# George Shultz avertit Moscou

## «Si Gorbatchev attend trop longtemps, il n'y aura pas de sommet»

*En septembre à Washington, c'est le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Chevardnadze, qui avait soulevé la question du sommet. (Bélino AP)*

**«Si le numéro 1 soviétique continue de tergiverser, il n'y aura pas de sommet entre M. Mikhaïl Gorbatchev et le président Ronald Reagan», a averti dimanche le secrétaire d'Etat américain George Shultz.**

Un sommet est «désirable»; mais «s'il (M. Gorbatchev) attend trop longtemps, peut-être que nous ne serons pas prêts (à l'accueillir)», a déclaré M. Shultz, interrogé à son retour de Moscou au cours d'une émission de la chaîne de télévision américaine NBC.

M. Shultz a expliqué ces éventuelles réticences américaines par la politique intérieure des Etats-Unis. Les premières élections primaires auront lieu en mars prochain, avant la nomination au cours de l'été des deux candidats républicain et démocrate aux élections prévues début novembre 1988. M. Shultz a déclaré à ce propos: «Quand on entrera véritablement dans la campagne pour les élections présidentielles, ce ne sera pas le moment pour un dirigeant soviétique de venir aux Etats-Unis».

«Tout ce que je peux constater, c'est que M. Gorbatchev a changé d'avis ou est incertain», a ajouté le secrétaire d'Etat interrogé sur le refus soviétique de fixer vendredi une date pour une telle rencontre. M. Shultz a relevé que c'étaient les Soviétiques et non les Américains qui avaient soulevé la question d'un sommet, tant lors de la visite du ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, à Washington en septembre que lors de ses derniers entretiens de Moscou.

### LONGUEUR D'ONDE DIFFÉRENTE

M. Shultz a expliqué que M. Gorbatchev et lui-même n'ont pas toujours été sur la même longueur d'onde lors de son entretien à Moscou. Il a notamment raconté comment le ton était monté lors de ses entretiens avec le numéro 1 soviétique qui brandissait alors une récente publication du Département d'Etat sur divers exemples montrant les tentatives soviétiques de «désinformation».

### COMMENT PEUT-ON PENSER DU MAL DE L'URSS?

M. Gorbatchev m'a pris à partie à ce sujet en demandant «comment peut-on penser du mal de l'Union soviétique». «Je lui ai répondu que c'était facile» en citant le maintien des troupes soviétiques en Afghanistan, le Boeing sud-coréen (abattu par la chasse soviétique en 1983) et la prétendue dissémination volontaire du virus du SIDA par le gouvernement américain, a déclaré M. Shultz. (ats, afp)

# Tahiti: urgence

**La France a imposé l'état d'urgence samedi soir dans son territoire de Tahiti, dans le Pacifique Sud, à la suite de violents incidents entre forces de l'ordre et dockers en grève, qui ont fait une quinzaine de blessés.**

L'état d'urgence a été décrété au lendemain des incidents qui ont fait une quinzaine de blessés – dont deux grièvement – dans la nuit de vendredi à samedi, après que les gendarmes eurent délogé les dockers en grève qui bloquaient le port. Plusieurs immeubles du centre ville ont été incendiés, des magasins pillés et des voitures renversées. Une centaine de personne ont été interpellées.

### GRÉVISTES DÉTERMINÉS

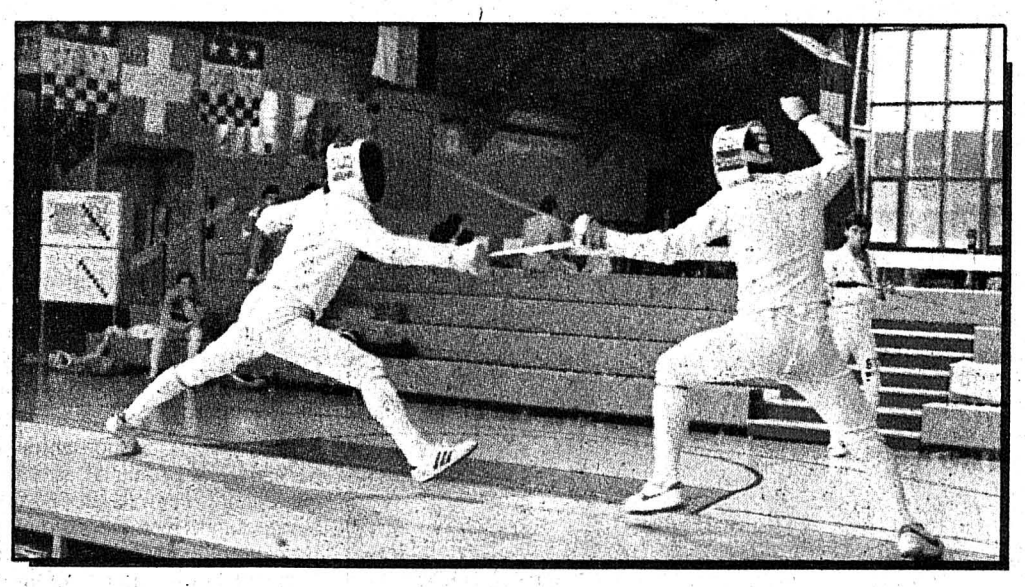
Les incidents ont éclaté lorsque les forces de l'ordre, investissant la zone portuaire, se sont retrouvées face à des dockers déterminés. Les grévistes, qui réclament des augmentations d'effectifs, ont incendié un hangar. Les gendarmes mobiles ont toutefois réussi à refouler les dockers vers la ville. C'est à ce moment que, selon les autorités, des «éléments incontrôlés» ont rejoint les grévistes.

(ats, afp)

Caisse Cantonale d'Assurance Populaire
2001 Neuchâtel Môle 3
038 25.49.92
Assurez aujourd'hui votre vie de demain
Agence générale des Montagnes La Chaux-de-Fonds, L.-Robert 72 039 23.32.24

# Des gardes et des assauts

## Suspense au Tournoi de la Métropole de l'horlogerie



SPORTS 6 - 7 - 9 -11 -13 -14 *(Photo Schneider)*

Les colonnes de L'Impartial une base solide pour votre publicité

L'ÉVÉNEMENT

## Saint ossuaire

*«La tâche première (...) sera de triompher des pensées ossifiées.»*

*Le premier ministre Zhao Ziyang a donné le ton hier, à l'ouverture du congrès du Parti communiste chinois. Sa déclaration en appelle à renoncer à la prépondérance d'une doctrine toute puissante et paranoïaque sur le développement économique.*

*Le dauphin de Deng Xiaoping, suivant en cela l'exemple du numéro un, a défini sans équivoque les grands axes qui tracent l'avenir de la Chine. Les réformes en profondeur doivent s'accompagner d'un rajeunissement des cadres. L'un ne va évidemment pas sans l'autre, et seuls des technocrates éprouvés sauront réaliser ce que les fossiles du parti, obnubilés par l'idéologie, n'ont pas été capables de mettre en œuvre, pour cause.*

*Cela se traduit par la volonté d'accélérer les changements apportés aux structures économiques: campagnes décollectivisées, accroissement de l'autonomie des entreprises, retour à la propriété individuelle. Une recette expérimentée avec succès dans les «zones économiques spéciales», véritables laboratoires qui ont préludé aux options généralités développées au congrès.*

*Reflet des tensions entre réformateurs et conservateurs, entre pragmatiques et doctrinaires, l'assemblée du PC chinois consacre l'affaiblissement, voire l'échec d'un schéma idéologique absolu, lui-même sécrété par un mode de fonctionnement économique.*

*Une réalité concrétisée par le débat qui a cours dans l'ensemble du monde «socialiste», Gorbatchev à l'appui. Certes, ni Zhao ni Mikhaïl n'iront annoncer à leurs ouailles que la découverte de la clé du progrès et du développement signifie pour autant renoncer aux saintes valeurs doctrinales. Non, la langue de bois continuera probablement à confire d'illusions les irréductibles dinosaures.*

*Question de langage, même si celui-ci se fait de plus en plus creux à mesure que s'affirme la tendance – révolutionnaire – au libéralisme économique, par le biais de changements touchant à la quintessence du système.*

*Pour peu, il n'y aura bientôt plus qu'en Occident que fleuriront les exégèses sans fin sur le «socialisme» soviéto-chinois, son avenir lumineux et le bien-être des peuples...*

*Pascal-A. BRANDT*

# Deng passe la main

## Ouverture du 13e congrès du Parti communiste chinois

**Le numéro un chinois, Deng Xiaoping a ouvert dimanche à Pékin le 13e congrès du Parti communiste chinois. Une ovation a accueilli l'entrée de M. Deng Xiaoping, 83 ans, un large sourire aux lèvres, dans une immense salle du Palais du Peuple où sont réunis 1936 délégués du parti, au cœur de la capitale chinoise.**

Après le bref discours d'ouverture de M. Deng Xiaoping, le premier ministre Zhao Ziyang, 69 ans, vêtu d'un costume à l'occidentale, a entamé la lecture du rapport du gouvernement. M. Zhao Ziyang doit presque certainement être élu secrétaire général du parti communiste lors de ce congrès annuel qui s'achèvera le 1er novembre.

La cérémonie d'ouverture est retransmise en direct sur la chaîne nationale de télévision chinoise.

Après avoir montré l'entrée de M. Deng Xiaoping, la télévision a présenté celle de M. Chen Yun, 82 ans, également membre du comité permanent du bureau politique du parti communiste, connu pour son hostilité à l'ampleur actuelle des réformes, et qui se déplaçait d'une démarche très lente et hésitante, soutenu par deux aides.

### DES IMAGES DE HU

Alors que M. Zhao Ziyang lisait son rapport d'une voix assurée et calme, la télévision a également montré des images de l'ancien chef du parti, Hu Yaobang, 72 ans, accusé de laxisme idéologique et frappé de disgrâce en janvier dernier, le visage fermé et assis à la tribune officielle du présidium du congrès.

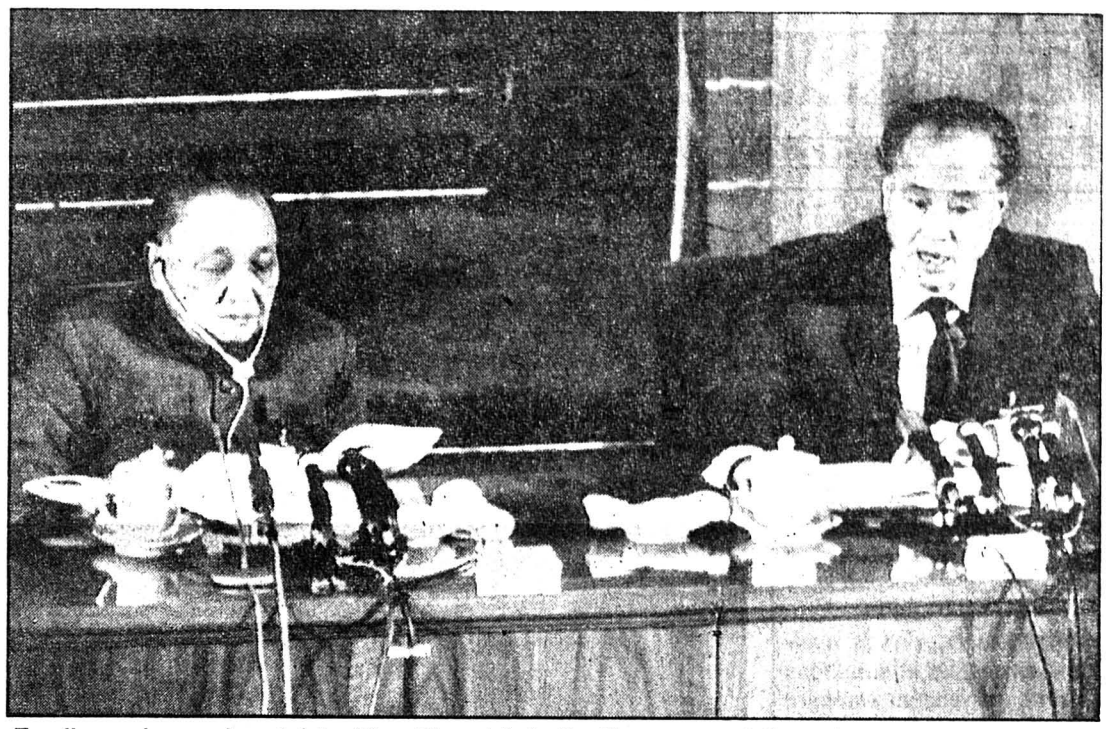
La tâche primordiale du congrès est d'accélérer et d'approfondir les réformes économiques, a déclaré M. Zhao Ziyang au début de son discours fleuve dont l'agence Chine nouvelle a précisé qu'il faisait 34.000 caractères.

Outre l'accélération des réformes, le congrès doit décider de l'arrivée au pouvoir d'une nouvelle équipe de dirigeants plus jeunes en remplacement de plusieurs vétérans du parti, âgés de plus de 70 ans, qui abandonneront leurs fonctions ou prendront une semi-retraite.

M. Deng Xiaoping a souvent affirmé qu'il abandonnerait ses fonctions au bureau politique et au comité permanent du bureau politique, l'organe de décision suprême du parti lors du congrès.

### RAPPEL

Le porte-parole du congrès, M. Zhu Muzhi, a toutefois rappelé samedi lors d'une conférence de presse qu'il faudrait attendre les résultats du congrès pour voir s'il avait ou non réussi à convaincre ceux qui sont opposés à son départ. (ats, afp)



*Tandis que le premier ministre Zhao Ziyang, à droite, lit son rapport, Deng écoute attentivement. (Bélino AP)*

# Heurts en Corée du Sud

**Des heurts ont opposé, dimanche en Corée du Sud, des milliers de manifestants antigouvernementaux à la police antiémeutes à l'issue d'un meeting de Kim Dae-jung, l'un des candidats de l'opposition à la présidence, qui avait rassemblé 30.000 personnes, ont déclaré des témoins.**

**La police a par ailleurs été placée en état d'alerte en prévision d'un référendum sur une réforme de la Constitution qui doit avoir lieu mardi prochain, a annoncé un porte-parole de la police.**

**Des policiers en armes vont être mis en faction près des bureaux de vote et de dépouillement et les mesures de sécurité renforcées autour des édifices publics, a précisé le porte-parole. Ces mesures dureront jusqu'à la fin du dépouillement mercredi soir.**

**Lors des troubles de dimanche, une trentaine de personnes ont été arrêtées, ont précisé les témoins. Les manifestations de rues étaient interdites mais Kim Dae-jung, assis à l'arrière d'un camion, a assisté durant vingt minutes à la confrontation entre 20.000 de ses partisans et les cordons de police avant d'appeler à la dispersion et de partir. (ats, reuter, afp)**

# Espionne à Matignon

**Une secrétaire administrative de la cellule diplomatique des services du premier ministre français a été arrêtée en juin 1986 par la DST (Direction de la surveillance du territoire – contre-espionnage) pour avoir communiqué à son ami iranien résidant en Allemagne de l'Ouest des documents secrets qu'elle était chargée de détruire, ont confirmé les services du premier ministre Jacques Chirac.**

La secrétaire, Maryse Villard, âgée de 44 ans, a été arrêté début juin 1986 à sa descente d'avion, venant de Francfort, a-t-on précisé de même source. Elle a ensuite été libérée sous caution le 29 juillet 1986 mais a été de nouveau incarcérée depuis. Mme Villard a été inculpée de divulgation «sans intention de trahison ou d'espionnage» de documents tenus secrets «dans l'intérêt de la défense nationale». Elle risque 5 à 10 ans de prison.

L'ami iranien de la secrétaire se nomme Mohamed Ansari. Toutefois, outre le fait qu'il réside en Allemagne et qu'il n'a pas été arrêté, aucune autre indication sur ses activités exactes n'avaient pu être obtenues.

Une information judiciaire sur toute l'affaire a été ouverte le 2 juin 1986 par le Parquet de Paris. Depuis, le dossier a été transmis à la section qui centralise les affaires de terrorisme et d'atteintes à la sûreté de l'Etat.

Dans les services du premier ministre à l'hôtel Matignon, on a indiqué qu'il s'agit d'une «très vieille affaire» qui concerne «une secrétaire qui était à Matignon depuis de nombreuses années». «La majorité, ajoutait-on, l'a trouvée là en arrivant en mars 1986. Elle a été affectée à la cellule diplomatique (...). Au bout de trois semaines, une enquête classique de surveillance a été faite sur elle. On a découvert qu'elle avait un amant iranien qu'elle allait voir régulièrement. A l'un de ses voyages elle a été arrêtée et elle est en prison depuis». Toujours selon Matignon, il s'agit de «menu fretin». (ats, afp)

# Tension dans le Kosovo

## Belgrade envoie une unité spéciale de la police

**En raison d'une nouvelle montée de la tension dans la province du Kosovo entre la communauté albanaise (majoritaire) et les minorités serbes et monténégrines, les autorités fédérales ont envoyé une unité spéciale de la police sur place, a annoncé l'agence Tanyoug.**

Cette unité qui serait forte de 4000 à 5000 hommes – le gouvernement n'a pas révélé l'importance des effectifs envoyés – comporte notamment des sections spécialisées dans la lutte anti-émeute et dispose de véhicules blindés.

Le week-end dernier, plusieurs milliers de femmes serbes et monténégrines avaient manifesté pendant trois jours consécutifs pour protester contre les propos d'un ancien dirigeant de souche albanaise, M. Fadilj Hodja. Ce responsable, exclu du PC cette semaine en raison de ses sympathies albanaises, avait déclaré que la prostitution des femmes serbes pourrait mettre fin à la vague de viols dans le Kosovo.

L'agence Tanyoug précise que la décision d'envoyer cette unité paramilitaire avait été prise par la direction collégiale, composée de représentants des six républiques et deux provinces autonomes. (ap)

# Burkina-Faso: accusations

La dissidence ouverte de la troisième région militaire du Burkina-Faso et les déclarations de son commandant en chef, le capitaine Boukari Kaboré, accusant les nouveaux dirigeants du pays d'avoir fait «assassiner» l'ancien président Thomas Sankara, ont fait monter la tension de plusieurs crans, a pu constater samedi l'envoyé spécial de l'AFP

La radio nationale a violemment attaqué, dans son édition du soir, les prises de position du «lion de Bulkiembé», provoquant au sein de la population le sentiment diffus que tout, et surtout le pire, peut arriver. Les habitants de Po (centre-sud du pays) ont peur. Ils redoutent un affrontement armé entre les troupes d'élite stationnées dans cette ville sous le commandement du capitaine Blaise Compaoré, nouvel homme fort du pays, et les para-commandos du «lion».

Pour la première fois, samedi, les différentes éditions de la presse étrangère sont restées bloquées en douane et les passagers des vols atterrissant à Ouagadougou ont été priés de laisser leurs journaux à bord de l'appareil, ont rapporté des témoins. (ats, afp)

# Soudan: femme libérée

Après 22 jours d'attente et d'angoisse, une jeune infirmière française de l'AICF (Association internationale contre la faim) enlevée en Ethiopie par des membres du Front populaire de libération du Tigré (FPLT) a recouvré samedi soir la liberté dans des conditions tenues secrètes et se trouvait hier en «bonne santé» à l'ambassade de France à Khartoum.

### AUCUNE CONDITION

Fiseha Afeorki, porte-parole du FPLT, a souligné dimanche dans un communiqué que la jeune femme «n'a jamais été considérée comme un otage...», qu'elle «a préféré se rendre au Soudan plutôt que d'être remise à la garnison éthiopienne la plus proche» et que durant sa détention, elle avait été gardée dans la ville de Rama au nord de l'Ethopie.

«Aucune condition n'a été posée pour sa libération».

### PEU D'INFORMATIONS

Côté français, très peu d'informations ont été rendues publiques sur les conditions de la libération de la jeune femme.

Le Quai d'Orsay s'est contenté d'exprimer sa satisfaction et de remercier ceux qui ont contribué à cette libération.

(ap)

# Pologne: on remanie

**Le gouvernement polonais a été profondément remanié samedi à Varsovie, dans la perspective de la mise en application des réformes économiques annoncées par le pouvoir, a-t-on appris de source officielle à Varsovie.**

La Diète polonaise (Parlement) a ainsi adopté samedi la composition du nouveau gouvernement présenté par le premier ministre Zbigniew Messner, qui conserve ses fonctions.

Deux hauts responsables du parti, Henry Bednarski, secrétaire du comité central, et Bogumil Ferensztajm, membre adjoint du Bureau politique, prennent respectivement la direction des ministères de l'Education nationale et du Bâtiment et de l'Aménagement du territoire.

Le vice-premier ministre Zdzislaw Sadowski, sans parti et l'un des «pères» de la réforme économique, est nommé à la tête de la très influente Commission du plan.

Deux vice-premiers ministres quittent définitivement leurs fonctions, dont l'ancien président de la Commission du plan, Manfred Gorywoda, et M. Wladyslaw Gwiazda, qui devient ministre de la Coopération économique avec l'étranger.

Il s'agit, notent les observateurs à Varsovie, du plus important remaniement ministériel depuis le 6 novembre 1985, qui avait vu la nomination de M. Messner à la tête du gouvernement. Cette responsabilité était auparavant assumée par le général Wojcieh Jaruzelski.

(ats, afp)

*Le général Jaruzelski (au centre, au premier plan) et d'autres membres du Conseil d'Etat votent en faveur du remaniement. (Bélino AP)*

## LE MONDE EN BREF

**LIBAN.** — Une mission des Nations Unies, qui s'est rendue il y a deux semaines au Liban, a estimé que ce pays avait besoin d'une aide urgente de 85,1 millions de dollars.

**PACIFISTES.** — Plusieurs milliers de personnes, environ 20.000 selon les journalistes sur place, se sont rassemblées, dimanche, à Madrid pour manifester contre l'OTAN, les euromissiles et les bases américaines en Espagne. Un scénario semblable s'est déroulé en Belgique.

**COUTURE.** — Un tribunal de San Luis Obispo (Californie) a accordé six millions de dollars de dommages-intérêt à une femme qui accusait son mari gynécologue de lui avoir cousu le vagin au cours d'une intervention chirurgicale parce qu'elle avait une relation extra-conjugale.

**TYPHON.** — Le typhon Lynn a traversé l'île de Taïwan, faisant 26 morts et huit disparus, avant de poursuivre son chemin vers le nord.

# A la MODHAC 87 :
## un stand à ne pas manquer... le meilleur

Stand N° 167

**RADIO TV STEINER**

60 ans à votre avantage!

Notre offre de location imbattable pour un set TV/VIDEO de cette classe!

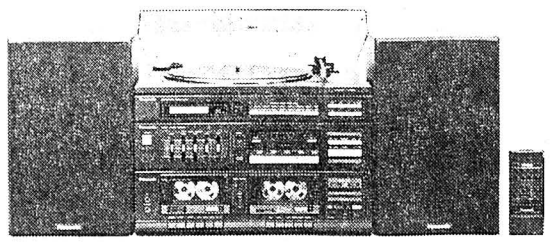
**TV couleur ITT ST-28 stéréo**
- Ecran rectangulaire de 70 cm
- Tuner pour réception par câble
- 40 programmes
- Prise SCART
- Technique digitale moderne

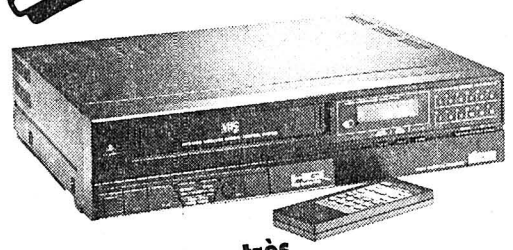
**Magnétoscope ITT VR-3948**
- Stéréo, HQ (haute qualité)
- Super VPS
- Mémoire pour 39 programmes
- Programmation 6 émissions/335 jours
- Télécommande à infrarouge

Prix comptant avec 1 an de garantie: Fr. 2998.-

Location par mois y compris service complet: (location minimum: 5 mois)

**89.-/mois**





**Chaîne compacte avec télécommande PANASONIC système SG-D 35**
- Tuner à synthétiseur à quartz FM/OM/OL, 16 touches de présélection pour FM/OM
- Amplificateur 2 × 50 watts de puissance musicale
- Egaliseur à 5 bandes
- Double platine à cassettes Dolby B
- Platine disque à servocommande en continu par courroie
- 2 enceintes acoustiques à 3 voies
- Télécommande à infrarouge

Garantie: 1 an

Seulement au lieu de Fr. 895.-

**695.-/mois**

**TV couleur "Monitor-Look" GRUNDIG 55-340 TXT Pal**
- Tube-image rectangulaire de 55 cm
- 40 programmes
- Tuner pour réception par câble
- Prise Euro-AV
- Télécommande à infrarouge

Garantie: 1 an

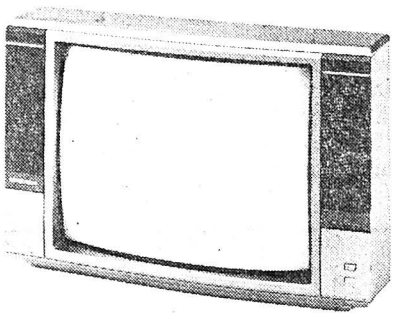
Prix écrasé

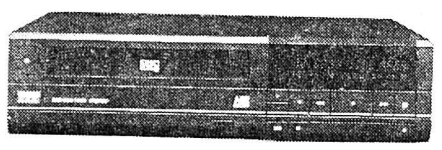
**898.-/mois**

**Magnétoscope très, très avantageux! ALLORGAN VRJ-11**
- Système HQ (haute qualité)
- Programmation 4 émissions/14 jours
- Mémoire pour 12 programmes
- Recherche d'images avant/arrière
- Télécommande à infrarouge

**Prix époustouflant**

**690.-/mois**





**...et pour vos enregistrements :**

cassette vidéo BASF E-240 SHG au prix absolument sensationnel de

**12.90**

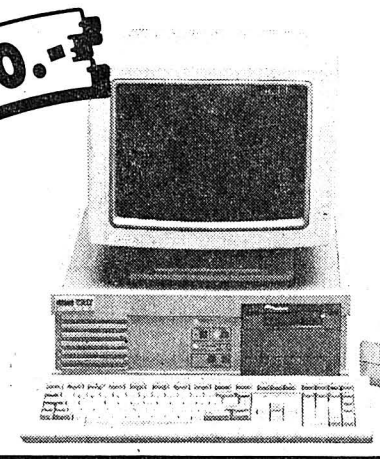
**Le nouveau SET PC-IV au super-prix de**

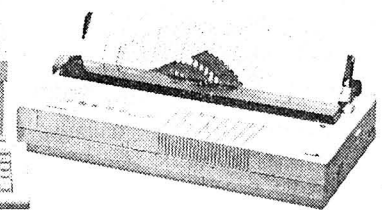
**3990.-**

- Ordinateur personnel ALLORGAN PC-IV — Fr. 2990.-
- Moniteur PHILIPS CM-8852 — Fr. 990.-
- Imprimante BROTHER M-1709 — Fr. 1098.-
- Câble Centronics — Fr. 79.-

Fr. 5157.-

**Vous économisez Fr. 1167.-**





**Radio TV Steiner à La Chaux-de-Fonds :**

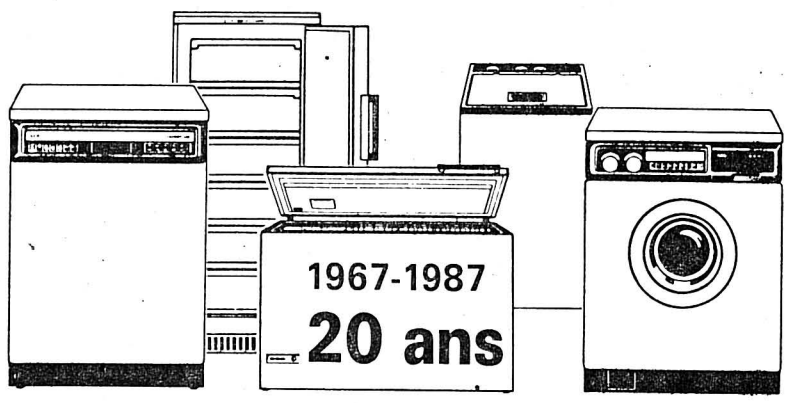
**Av. Léopold Robert 53 (sous les arcades)**
**Tél. (039) 23 42 42**

**Le bon numéro pour renseignements, services et conseils à domicile : (039) 28 31 16 Monsieur P. Perret.**

---

## *Offres spéciales*

**sur les appareils ménagers** **AEG**




***Exposition permanente jusqu'au 31 octobre.***
***Nocturnes jusqu'à 22 heures, les vendredis 23 et 30 octobre.***

**SOMMER** Fritz-Courvoisier 62 - ✆ 039/28 24 82 La Chaux-de-Fonds

---

**La Main Bricoleuse** à votre service! NOUVEAU

Service rapide et soigné (fixations, électricité, petites réparations, aménagements, etc.) Prix modiques, devis gratuits
✆ 039/236.428

---

Prendrais **cheval** en pension ou **poulains** en hivernage. Manège à proximité.
✆ 039/36 11 35

HIVERNAGE

*Octobre 1987 mars 1988 voitures utilitaires caravanes camping-bus*

*Pour réserver ✆ 28 33 33*

---

**En toute saison, L'Impartial votre source d'informations**

---

**Déménagements**

débarras et nettoyage d'appartements. Garde-meubles.
Gilbert Guinand,
**15 ans à votre service**
✆ 039/28 28 77

---

**TAPIS D'ORIENT**

D.-P.-Bourquin 55
Sur rendez-vous.
✆ 039/23 34 15
La Chaux-de-Fonds

Firouzeh Miserez Mir-Emad.

---

**Dans toute la Suisse**
**déménagement**
débarras et nettoyage d'appartements, caves et chambres-hautes
**J.-Cl. Guinand**
**039/26 54 26**

---

**Nouveau**
déchirures, accrocs et trous sur
**vêtements en cuir**
Réparation par soudage et presque invisible. Sur rendez-vous.
Swiss Vinyl, ✆ 039/23 59 57.

---

**Bubenberg Bauhandel& Immobilien AG**

A louer à La Chaux-de-Fonds, **rue Fritz-Courvoisier 5**

**appartement 3 pièces**

Libre tout de suite.

Pour renseignements et visites,
✆ 039/28 62 54

Hirschengraben 10
3011 Bern
✆ 031/26 02 52

---

**Multiservices**

Rénovation complète de A à Z.
Béton, peinture, sol, nettoyage, façade, appartement, débarras, sanitaire. NOUVEAU surveillance RADAR, détection ALARME, etc.
✆ 039/23 86 62

---

**immobilier**

**cti**
**gestion immobilière sa**
Raffinerie I 2000 Neuchâtel Tél. 038/24 22 44

**A louer**

au sud-est de la ville de La Chaux-de-Fonds, Fritz-Courvoisier 36

**appartement 3 pièces**

Fr. 670.– + 120.– de charges.

Pour visites et renseignements.
✆ 039/28 68 24

---

**Résidence «Florida» La Chaux-de-Fonds**

A vendre encore quelques appartements
**3½ pièces**
avec participation de l'Aide fédérale.

Conditions exceptionnelles, garages nouvellement construits à disposition.
**Contactez-nous**

**HABITATIONS POUR TOUS SA**
Agence pour le canton de Neuchâtel et le Jura Bernois : Rue des Moulins 51
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94
Direction générale : 44, av. du Général-Guisan
CH-1009 Pully / Lausanne, Tél. (021) 29 61 38

---

L'AUTOMNE S'ANNONCE AVEC

# MEZZOTINTS

LA MAÎTRISE DES TRANSPARENCES DANS

***Profitez encore cette semaine***
VOTRE CADEAU

LE MAQUILLAGE DE

**ESTĒE LAUDER**
NEW YORK • LONDON • PARIS

**KEY CLASSICS** (La clé de votre beauté)

PARFUMEUR SPECIALISTE

**INSTITUT DE BEAUTÉ BOUTIQUE**
Avenue Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/237 337

**PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE**

# Nouveaux aveux du sadique de Romont

## Le monstre révèle qu'il a tué une jeune Française au printemps 1985 en Provence

**La liste des victimes de Michel Peiry, le «sadique de Romont» arrêté le 2 mai dernier, ne cesse de s'allonger. Ce Fribourgeois de 28 ans vient d'avouer un nouveau crime, portant à six le nombre de ses victimes.**

Le sadique a tué une jeune Française au printemps 1985 en Provence. Il s'en sera donc aussi pris à des personnes de sexe féminin. Interrogé durant le week-end à Fully (VS), le juge valaisan Philippe Chatellain, qui instruit l'affaire, a confirmé les faits.

Incarcéré à Sion, le sadique de Romont a reconnu au cours des nombreux interrogatoires auxquels il est soumis avoir supprimé une jeune femme de 20 ans environ, rencontrée par hasard au printemps 1985 en Provence. Michel Peiry a assommé sa victime avant de l'arroser d'essence et de la brûler.

Le sadique n'a pas exercé de sévices sexuels sur la jeune femme avant de la tuer. Il a indiqué aux enquêteurs avoir dissimulé les restes du corps calciné quelque part au bord de la mer, en un endroit connu des polices suisse et française mais qui ne peut être révélé pour les besoins de l'enquête.

### IDENTITÉ NON ÉTABLIE

L'identité de la première victime de sexe féminin de Michel Peiry n'est pas encore établie. Bien que les restes de la victime restent introuvables, les nombreux détails livrés par le meutrier ont convaincu le juge Chastellain de la véracité de ses aveux.

Au début octobre, Michel Peiry reconnaissait avoir tué le 1er septembre 1981 à Miami en Floride un Canadien d'origine française âgé de 24 ans avec qui il campait. Par la même occasion, le sadique déclarait avoir violé puis mutilé jusqu'à ce que mort s'ensuive un auto-stoppeur âgé d'une vingtaine d'années vraisemblablement de nationalité française. Cela s'est passé dans la nuit du 16 au 17 avril 1987 à Carugo, près de Côme, en Italie. Le corps calciné de l'auto-stoppeur a été retrouvé quelques jours plus tard dans la région de Côme.

Il avait déjà été établi auparavant que Michel Peiry, arrêté le 2 mai 1987 lors d'un cours de répétition à Schangnau (BE), avait tué à trois reprises au moins. Le 7 mai 1986, Cédric Antille, 14 ans, de Niouc (VS), dans le Val d'Anniviers, disparaissait. Son corps devait être retrouvé le 18 juin 1986 dans un alpage au-dessus du village d'Albinen (VS).

Le 14 août 1986, un Tessinois de 18 ans, Fabio Vanetti, disparaissait entre Giornico et Bellinzone alors qu'il faisait de l'auto-stop. Ses restes carbonisés étaient retrouvés près de Cresciano (TI) sur la base des renseignements fournis par le meurtrier.

Le 14 mars 1987, le sadique de Romont a tué le jeune Valaisan Vincent Puippe, 17 ans, dont le corps calciné a été découvert dans une gravière près d'Orsières (VS). Ce désaxé sexuel a aussi agressé un jeune Neuchâtelois le 1er novembre 1986 au Pâquier dans le Val-de-Ruz (NE) ainsi qu'un jeune Vaudois près de Sottens. (ap)

# Grobet ne sera pas élu contre la volonté du PSS

**Christian Grobet, candidat officiel du Parti socialiste genevois à la succession de Pierre Aubert au Conseil fédéral, n'entrera pas au gouvernement contre l'avis de son parti. «Je n'accepterais pas d'être élu contre le candidat officiel du Parti socialiste suisse», a déclaré dimanche soir sur les ondes de la Radio romande le conseiller d'Etat genevois.**

Lorsqu'on lui a demandé s'il plaiderait à nouveau en faveur du retrait du pss du Conseil fédéral en cas de non élection du candidat socialiste officiel, Christian Grobet a répondu qu'il ne s'exprimerait évidemment pas s'il était lui-même concerné. «Le pss fera ce qu'il voudra», a-t-il ajouté.

C'est après avoir beaucoup hésité que Christian Grobet, qui se sens très bien à Genève, s'est mis à disposition de son parti pour succéder à Pierre Aubert. Ce sera au parti de décider en définitive où je suis le plus utile, devait préciser le conseiller d'Etat.

Quelque peu «percutant» et «agressif» lorsqu'il était parlementaire, Christian Grobet se dit représentatif de la tendance majoritaire du pss et pense que sa candidature est «crédible». Pour ce qui est de ses qualités, le conseiller d'Etat rappelle les succès qu'il a enregistrés depuis six ans en tant que directeur du Département genevois des Travaux publics.

### LA QUADRATURE DU CERCLE

Homme de «consensus», le candidat genevois au Conseil fédéral estime que la collégialité prime dans un exécutif où il faut mettre son point de vue personnel à l'arrière-plan.

Interrogé sur son départ quelque peu fougueux dans la course au Conseil fédéral, le candidat genevois a expliqué que «se faire connaître sans partir trop tôt relevait un peu de la quadrature du cercle».

(ap)

# Heures chaudes à Berne

## Les contestataires remontent aux barricades

**La ville de Berne a revécu ce week-end au temps des heures chaudes de la contestation des jeunes du début des années 80. Des centaines de manifestants ont investi samedi soir l'ancien manège de Berne, qui avait abrité le centre autonome, pour y passer la nuit.**

Dimanche, ils ont manifesté non sans éclats dans les rues de la vieille ville, réclamant en chœur la réouverture immédiate du centre autonome bouclé il y a cinq ans. Quelques manifestants ont pénétré dans le théâtre municipal pour en ressortir alors que la police s'apprêtait à intervenir. Les dégâts se montent à plusieurs milliers de francs.

Quelque 1000 personnes environ se sont rassemblées samedi soir devant l'ancien manège situé près de la gare dont ils ont forcé les portes vers 20 h. Sans doute surprise par cette occupation sauvage, la police municipale n'est pas intervenue. Les jeunes ont improvisé une fête dans l'ancien centre autonome. Tout s'est déroulé pacifiquement selon des témoins.

Dimanche, vers 5 h., la majorité des occupants avaient quitté le bâtiment occupé. Peu après la police a entrepris de dégager le manège. Les quelques personnes qui s'y étaient attardées sont sorties librement à la demande de la police. Celle-ci n'a pas usé de violence et n'a procédé à aucune arrestation, a indiqué dimanche lors d'une conférence de presse le directeur de la police municipale bernoise Marco Albisetti.

Deux personnes ont subi un contrôle d'identité suite aux déprédations provoquées à l'hôtel judiciaire voisin du manège sur lequel les jeunes ont lancé de la peinture.

### SIT-IN

Dimanche après-midi, les jeunes, empêchés par la police de tenir une assemblée dans le manège, ont organisé un sit-in aux abords du bâtiment. Le directeur de la police, Marco Albisetti, qui s'était déplacé pour discuter avec les manifestants, a été copieusement sifflé. Sa tentative de médiation est restée vaine. Dans un communiqué publié ultérieurement, il a déclaré ne pas vouloir céder au chantage des manifestants.

Peu après 16 h., plusieurs centaines de jeunes ont défilé à travers les rues de la vieille ville, réclamant la réouverture immédiate du centre autonome. Certains jetaient des sachets de peinture contre les façades des magasins ou des maisons. Des vitres ont aussi été brisées selon la police municipale bernoise.

Les jeunes s'en sont pris surtout à l'Hôtel Schweizerhof, à la caserne de police, à la Banque Cantonale ainsi qu'à une église. Certains ont pénétré au moment de l'entracte dans le foyer du théâtre municipal et ont jeté de la peinture contre les spectateurs. (ap)

# Lenzburg: remise de brevets aux femmes-officiers

*La conseillère fédérale Elisabeth Kopp, elle-même ancien cadre de l'ancien Service complémentaire féminin, a participé samedi au château de Lenzburg à la fête de remise des brevets aux femmes-officiers. Notre bélino AP montre Mme Kopp (à gauche) en discussion avec la brigadière Johanna Hurni, chef du Service féminin de l'armée.* *(Bélino AP)*

# L'épreuve de force à la Monteforno

**L'épreuve de force née de l'annonce par le groupe Von Roll de Gerlafingen (SO) de licencier 86 personnes employées dans les aciéries de la Moteforno, à Bodio (TI), se poursuit.**

Réunis dimanche à Giornico (TI), les 400 travailleurs de la Monteforno n'ont approuvé qu'en partie les conditions fixées par la direction de Von Roll pour différer d'un mois les congés et verser les salaires durant un mois de plus.

L'assemblée du personnel a adopté une résolution dans laquelle les travailleurs approuvent une partie des conditions posées par Von Roll pour retarder d'un mois les 86 licenciements. Les travailleurs se sont déclarés d'accord pour une réduction de 20% du temps de travail durant deux mois.

Ils ont en revanche refusé une prolongation de deux heures du travail en équipe qui serait passé de huit à dix heures par jour, estimant que le danger d'accident en serait par trop augmenté. Vendredi, Carlo Francsini de la direction de la Monteforno avait expliqué que le rejet des conditions de Von Roll signifiait que les congés devenaient effectifs dès lundi (aujourd'hui).

### VIVES CRITIQUES

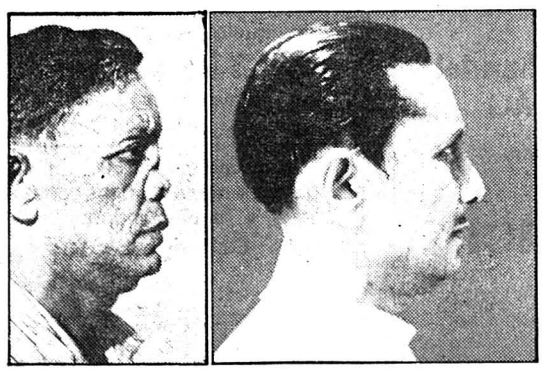
L'assemblée du personnel a vivement critiqué la condition de Von Roll selon laquelle les travailleurs doivent renoncer à leur droit d'intervention et de discussion dans la restructuration prévue.

Le procédé utilisé par Von Roll qui a décidé de licencier sans la moindre négociation est illégal selon les travailleurs. En contradiction avec la convention collective, il est aussi inacceptable. La résolution adoptée exige l'ouverture de négociations ainsi que des plans concrets pour l'avenir des usines Von Roll à Bodio. (ap)

PUBLICITÉ

**La lèpre frappe encore trop souvent**
**Combattons-la pendant qu'il en est temps!**

Le même homme



Avant

Après l'opération du nez

Même si les plus déshérités ne sont pas oubliés, mieux vaut encore un traitement précoce, alors que Fr. 25.– en moyenne suffisent pour couvrir les frais de médicaments.

**Mission Evangélique contre la lèpre**
**1027 Lonay – CCP 10-4835-5 Lausanne**

## LA SUISSE EN BREF

**MARCHE.** — Environ 500 personnes ont participé samedi en fin d'après-midi à une marche vers l'aéroport de Zurich-Kloten, pour protester contre le rôle de cet aéroport lors d'expulsions des demandeurs d'asile. Les manifestants se sont également élevés contre les importations d'or en provenance d'Afrique du Sud.

**SURDOSE.** — Une femme de 24 ans a été retrouvée sans vie vendredi dans son appartement de Zurich. Selon la police de la ville de Zurich, il s'agit vraisemblablement d'une surdose.

**ROTHENTHURM.** — L'assemblée «Oberallmeind-Korporation» (OAK) a décidé de renoncer à faire valoir son droit de rachat auprès du Département militaire fédéral (DMF) des 175 hectares de terrain de la future place d'armes de Rothenthurm. Dimanche, à la Landsgemeinde d'Ibach, deux tiers des membres de OAK ont rejeté la proposition des opposants à la caserne de faire valoir ce droit. Cette décision a été prise avant tout pour des raisons financières, mais aussi parce que le DMF pourrait user du droit d'expropriation.

**FCTC.** — Le 20e congrès de la Fédération chrétienne des travailleurs de la construction de Suisse (FCTC) s'est déroulé ce week-end à Lugano sous le slogan «construire: participer, humaniser, partager». 400 délégués, représentant 38.000 travailleurs du bois et de bâtiment, ont débattu des orientations futures de la Fédération et ont élu un nouveau président central, le Valaisan Anton Salzmann.

**KATMANDOU.** — Dix nouveaux membres d'un groupe d'alpinistes suisses ont escaladé le Mont Khatang (6782 mètres) au Népal a annoncé dimanche le ministre népalais du Tourisme.

**MUR FATAL.** — Un jeune cyclomotoriste valaisan Fabrice Lovey, 15 ans, domicilié à Praz-de-Fort, près d'Orsières, s'est tué dimanche matin alors qu'il rentrait chez lui. Il a perdu soudain la maîtrise de son véhicule et est allé s'écraser contre un mur. Le jeune homme a été tué sur le coup.

**TRAIN MEURTRIER.** — Un Colombien en séjour à Genève a été happé et tué par un train samedi vers 19 h 30 à la gare de Tannay. M. Ernesto Borilla, 35 ans, traversait les voies CFF au moment où arrivait un train direct. Sous le choc, il a été tué sur le coup.

**ÉCOLOGIE.** — D'ici 1990, Ciba-Geigy va investir un milliard de francs dans un programme de modernisation «écologique», axé sur l'élimination des déchets de la maison-mère, a indiqué le président du conseil d'administration, Alex Krauer, dans le journal de l'entreprise.

## KALÉÏDOSCOPE

### Zurich: une femme tue son mari

**Un menuisier de 24 ans a été tué par son épouse, âgée de 26 ans, dans le quartier de Aussersihl, à Zurich. Le jeune Yougoslave est rentré chez lui vers une heure du matin et une dispute a éclaté. Sa femme s'est emparée d'une Winchester et a tué l'homme d'un coup de feu dans la gorge. Elle a passé aux aveux, mais les motifs du crime sont encore confus.**

### Fusillade à Wila

Une fusillade a éclaté à Wila dans l'Oberland zurichois entre la police et la personne qu'elle poursuivait, un homme de 21 ans de la région de Winterthour. Un policier et l'homme recherché ont été blessés. D'après les indications de la police cantonale zurichoise, ses inspecteurs ont voulu arrêter le jeune homme à la gare de Wila. En tentant de s'échapper à pied, l'homme s'est soudain retourné et a tiré plusieurs coups de feu avec un pistolet de gros calibre dans la direction des deux agents de police. Touché à l'épaule, un des deux policiers a pu répliquer et blesser à son tour le tireur à la jambe. Son collègue a pu le maîtriser jusqu'à l'arrivée de renfort. Les deux blessés ont été immédiatement conduits à l'hôpital pour être opérés. (ats)

Votre pharmacie de quartier

## Pharmacie des Forges

Charles-Naine 2a
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/26 95 44

## Werner Wälti

**Rapid 104**
**la fraise à neige hydrostatique**

Démonstration, vente et service

Rue du Locle 69, La Chaux-de-Fonds,
✆ 039/26 72 50

*bijoux*
*joaillerie*
*horlogerie fine*
*orfèvrerie argent massif*

BIJOUTERIE Mayer Stehlin LA CHAUX-DE-FONDS

57, avenue Léopold-Robert
✆ 039/23 41 42

## Mercredi 28 octobre, jeudi 29 octobre et vendredi 30 octobre 1987

à la grande salle de la Maison du Peuple dès 14 heures

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

# GRANDE VENTE ANNUELLE

des Paroisses réformées de La Chaux-de-Fonds,
de la Paroisse de langue allemande et de Service et Témoignage chrétiens (Mission - EPER - PPP)

Nombreux comptoirs - Jeux - Tombola - Pâtisserie
Dès 18 h 30, SOUPERS (Fr. 12.—)

**Mercredi:** Tranches de bœuf braisées / Riz / Salade
**Jeudi:** Vol-au-vent / Salade
**Vendredi:** Choucroute garnie

Réservation
aux numéros de téléphone 23 12 62 / 23 36 30

Soutenez nos annonceurs, ils sont sympas !

La Chaux-de-Fonds — Le Locle — Saint-Imier

Marending
BOULANGERIE · PÂTISSERIE · TRAITEUR

**Faites confiance à**

## V.A.C
**RENÉ JUNOD SA**
**115, Av. Léopold-Robert**
**2300 La Chaux-de-Fonds**
**Tél. 039 21 11 21**

**le magasin où vous êtes sûrs d'être bien servis**

Mariages, sociétés, excursions
Devis sur demande

**Voyages-Autocars Giger**
Av. Léopold-Robert 114,
La Chaux-de-Fonds,
✆ 039/23 75 24

## UBS
## pour beaucoup
## depuis longtemps
## la première banque

S UBS G Union de Banques Suisses

La Chaux-de-Fonds
50, av. Léopold-Robert

Le Locle
2, rue Henry-Grandjean

Les Ponts-de-Martel
17, rue de l'Industrie

Le pneu d'hiver élaboré selon le principe des chenilles – GOODYEAR Ultra Grip 3. Après des tests extrêmement difficiles, la presse spécialisée l'a jugé: des notes maximales pour la conduite sur routes enneigées – avec une traction et une stabilité latérale excellentes à chaque instant.
GOODYEAR a toujours été un pionnier du développement de pneus d'hiver modernes. Avec plus de 1000 lamelles, l'Ultra Grip 3 s'agrippe dans la neige et offre un confort réel. Sur route mouillée, sa tenue fait fi de la pluie – et réduit la distance de freinage.
GOODYEAR Ultra Grip 3, un pneu d'hiver qui tient ses promesses.

L A T E C H N O L O G I E Q U I V A P L U S L O I N

GOODYEAR

# Le salaire de la peur

## Le HC La Chaux-de-Fonds glane deux points chauds

● UZWIL - LA CHAUX-DE-FONDS 3-4 (0-1 2-2 1-1)

**A l'heure actuelle, la barre, celle d'en bas, fixe la démarche du HCC. Il faut parer à l'essentiel, décrocher les points de la confiance. Au rancart le flou artistique; tous aux basses besognes. Deux points c'est tout. Dans un contexte difficile, parce que les Saint-Gallois avaient fait infiniment mieux que prévu jusque-là, les Chaux-de-Fonniers ont obtenu une victoire importante certes, mais de petite envergure.**

**On ne va pas minimiser les mérites de l'équipe de Jan Soukup, qui, respectant pour une fois à la lettre les consignes données, a cassé le match, «ouatant» la furia adverse.**

*Ruben Giambonini a apporté calme et maîtrise à la 3e triplette d'attaque.* *(Photo Henry)*

La discipline, l'esprit de corps, l'intelligence de jeu (parce qu'il en fallait une bonne dose pour renoncer au naturel) ont eu raison d'Uzwil la menace. On ne dira pas pour autant que le spectacle fut grandiose, tant s'en faut. L'amateur de beau hockey est retombé de haut.

UZWIL
**Georges KURTH**

Mais dans un premier temps, celui du doute et de la crispation, le HCC a prouvé que s'il acceptait de mêler certaines contraintes tactiques à ses qualités techniques, il pouvait espérer mieux, infiniment mieux.

Les spectateurs saint-gallois sont encore à se demander si match il y a bien eu. **En avant, toute vapeur»;** on devine les consignes proposées par Ron Kennedy aux siens.

### LA RÉALITÉ

En fait, le HCC superbement conditionné, a refusé d'emblée l'emballement. **Nos adversaires ne se comportent pas en hôtes résignés aux Mélèzes** ont dû penser les hockeyeurs chaux-de-fonniers, soudain à maturité. Et de mettre à exécution. La manière sous-entend l'attentisme, le calcul. Encore convenait-il de maîtriser les intentions. Pour y être presque parvenu, les visiteurs, inquiets jusqu'au coup de sifflet final, ont mérité le succès comptable. Corollaire on veut le croire d'une expression bientôt plus chatoyante.

Avant le match déjà, on savait que Plumb blessé ne jouerait pas. Le Canadien d'Uzwil voulut donner le change en participant à l'échauffement.

Renonçant au fore-checking massif, les Chaux-de-Fonniers tissèrent la toile dès la mi-patinoire. Un premier coup de pouce, sous forme d'autobut d'Hagmann qui mystifia son gardien, prenait valeur prémonitoire. Jeannin dans un angle impossible avait eu le mérite d'allumer.

Nissille, légèrement blessé, Giambonini, qui donne du poids, du calme et de la maîtrise à la troisième triplette d'attaque, apportèrent le plus à l'ensemble.

Uzwil revint pourtant. Nissille couché, Taylor décrocha la prime, dans l'équerre droite. Une minute à peine et le duo Stehlin-Prestidge ramena son premier grain de sel et le nouvel avantage (29e).

Equilibre à nouveau, à la 33e, Nissille semblait maîtriser la situation; Bühlmann prouva le contraire, en raccroc.

Vuille pénalisé, les Saint-Gallois séchèrent ensuite. Les visiteurs se mouillèrent un peu plus lors de la punition subie par C. Leuenberger. Prestidge sollicita; D. Dubois, de la ligne bleue, concrétisa (39e).

### SUEURS FROIDES

Les deux formations piochaient sur leur pensum et puisaient dans leurs dernières ressources, quand L. Stehlin (56e), servi une fois de plus par le prestidge de Mike, creusa un écart qu'on pensa définitif.

Rien de ça. Tour à tour, L. Dubois et Bourquin, parfaits jusqu'alors, se virent signifier le banc des punitions; curieusement situé d'ailleurs entre ceux des deux équipes.

Entre les deux, moqueur, balança le score aussi. Burkard (le meilleur Saint-Gallois) ramena à 3 à 4 (59e). Enfin le match en devint un; un vrai. Deux points: c'est tout! G. K.

**Uzehalle:** 1750 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Trolliet, Fassbind, Salis.
**Buts:** 15e Jeannin 0-1; 27e Taylor 1-1; 29e L. Stehlin (Prestidge) 1-2; 33e Bühlmann 2-2; 39e D. Dubois (Prestidge) 2-3; 56e L. Stehlin (Prestidge) 2-4; 59e Burkard (C. Leuenberger) 3-4.
**Pénalités:** 4 × 2' contre Uzwil; 6 × 2' contre La Chaux-de-Fonds.
**Uzwil:** Stöckli; Morgenthaler, Bertschinger; Niederer, Taylor, Burkard; S. Leuenberger, Rauser; C. Leuenberger, Baier, Bühlmann; Jeanmaire, Hagmann, Fitze; Moser.
**La Chaux-de-Fonds:** Nissille; Seydoux, Bourquin; Niederhauser, MacParland, Tschanz; D. Dubois, L. Dubois; Gertschen, Prestidge, L. Stehlin; Goumaz, Hêche; Vuille, Giambonini, Jeannin.
**Notes:** Uzwil sans Plumb (blessé). La Chaux-de-Fonds sans Gobat, Jaquier (blessés), Fernandez (convalescent). Mouche et Rohrbach (remplaçants).

## L'atout jeunesse

### Juniors du HCC sélectionnés

**Plusieurs joueurs du HC La Chaux-de-Fonds ont été appelés récemment à suivre les camps de préparation des différentes sélections suisses romandes.**

**Laurent Stehlin a été convoqué avec l'équipe nationale helvétique B qui rencontrera à trois reprises la Tchécolslovaquie (20 ans) à Zuchwil, Porrentruy et Dübendorf, les 28-29 et 30 octobre.**

**Figurent dans les sélections romandes (19-20 ans): François Vuille, Pierrick Niederhauser, Nicolas Stehlin; (17-18 ans): Régis Fuchs et (15-16 ans): Janis Reichenbach. (comm)**

## L'équilibre du champion

### Lugano prend la tête en LNA

● BERNE - LUGANO 2-6 (0-2 2-1 0-3)

Avant la saison, on pensait qu'un Berne - Lugano serait un match au sommet. Erreur! Car si Lugano est toujours aussi redoutable, Berne déçoit au fil des rencontres.

BERNE
**Laurent WIRZ**

Malgré un énorme effort de recrutement, les Bernois tardent à trouver leur cohésion. Les nouveaux joueurs n'arrivent pas à s'exprimer au mieux, notamment Cunti, Dekumbis et Muller.

Quant à Lugano, il a renouvelé son effectif avec lucidité. Chez les Tessinois, l'amalgamme est bien meilleur, Jaks, Vrabec, Walder et Eloranta se sont assimilés à merveille au système mis au point par Slettvoll.

La rencontre de samedi n'a pas laissé planer le suspense. Lugano était bien plus fort, tactiquement et techniquement. Les blocs tessinois sont bien équilibrés, au contraire de ceux des Bernois.

### CALME

Les visiteurs ont démontré de grands qualités en supériorité numérique. Avec calme, ils se sont installés dans le camp adverse, faisant bien circuler le puck. Lugano a aussi été bon en penalty killing, grâce à une organisation remarquable.

Les Bernois ont eu le mérite de réagir au deuxième tiers. Mais sur la distance, ils ne pouvaient pas inquiéter le champion. Tosio en demi-teinte, Siltanen loin de valoir son prédécesseur Ruotsalainen, la défense locale n'a pas pu s'opposer aux actions construites des Tessinois.

**Allmend:** 12.865 spectateurs.
**Arbitres:** Stauffer, Ramseier et Zimmermann.
**Buts:** 7e Vrabec (Johansson, Lugano à 5 contre 4) 0-1; 20e Luthi (Eberle) 0-2; 24e Beutler (Berne à 5 contre 3) 1-2; 33e Hotz (Siltanen, Berne à 5 contre 4) 2-2; 38e Eberle (Jaks) 2-3; 45e Eggimann (Luthi) 2-4; 49e Jaks (Johansson, Lugano à 5 contre 4) 2-5; 53e Eggimann (Eloranta, Lugano à 5 contre 4) 2-6.
**Pénalités:** 10 × 2' contre Berne; 10 × 2' contre Lugano.
**Berne:** Tosio; Siltanen, Künzi; Beutler, Müller; Rauch, Staub; Fuhrer, Bowman, Hotz; Guido Laczko, Triulzi, Fischer; Thomas Laczko, Cunti, Dekumbis.
**Lugano:** Andrey; Ritsch, Eloranta; Bertaggia, Domenicoli; Massy, Rogger; Jaks, Johansson, Eberle; Vrabec, Eggimann, Lüthi; Ton Girardin, Walder, Bernasconi. L. W.

## LE SPORT EN BREF

*Hockey sur glace*

### Uzwil - Zurich le 5 novembre

**Le match de Ligue nationale B entre Uzwil et Zurich, qui n'a pu avoir lieu lors de la première journée du championnat, les deux équipes s'étant présentées avec des tenues de couleur identique, sera finalement joué le jeudi 5 novembre. (si)**

### Chiffres très rouges...

**Les comptes du CP Berne (LNA) présentent un déficit de 1,6 million pour l'exercice 1986-87, ce qui porte la dette totale du club à 2,1 millions. C'est ce qu'a révélé la direction bernoise lors d'une conférence de presse. Un état de fait dû essentiellement à des dépenses supérieures de 700.000 francs à ce qui avait été budgété. C'est ainsi que l'engagement du Finlandais Ruotsalainen a fait monter le poste des transferts à un demi-million, alors que 45.000 francs devaient y être consacrés... La situation financière du club de la capitale devrait s'améliorer cette saison, un boni de 65.000 francs étant prévu dans le plus mauvais cas (non-participation aux play-off).**

# Sur les patinoires de ligue nationale

## LNA

● DAVOS - KLOTEN 3-2 (2-2 0-0 1-0)

**Patinoire de Davos:** 5400 spectateurs, record de la saison.
**Arbitres:** MM. Voillat, Kunz-Clémençon.
**Buts:** 12' Hollenstein (Celio) 0-1, 15' Schlagenhauf (Celio (Kloten à 5 contre 4) 0-2, 17' Jacques Soguel (Thöny) 1-2, 20' Thöny (Richter, Batt), 2-2, 42' Neuenschwander (Gross) 3-2.
**Pénalités:** 7 × 2' contre Davos, 5 × 2' contre Kloten.
**Davos:** Bucher; Levie, Jost; Gross, Mazzoleni, Claude Soguel, Egli; Jacques Soguel, Nethery, Brodmann, Reto Müller, Sergio Soguel, Neuenschwander; Richter, Thöny, Batt.
**Kloten:** Pavoni; Rauch, Zehnder; Bruderer, Wick; Uebersax; Hoffmann, Mongrain, Peter Lautenschlager; Celio, Yates, Hollenstein; Schlagenhauf, Beat Lautenschlager, Sigg.

● LANGNAU - ZOUG 4-6 (2-1 2-3 1-1)

**Ilfis:** 6500 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Tschanz, Kunz-Stalder.
**Buts:** 2' Hutmacher (Moser) 1-0, 4' Laurence 1-1, 19' Fontana 1-2, 21' Geddes (Langnau à 4 contre 5) 2-2; 27' Walker (Hirschi) 3-2, 29' Christoffel (Laurence) 3-3, 37' Laurence (Blair Müller) 3-4, 40' Laurence (Blair Müller) 3-5, 48' Geddes (Malinowski) 4-5, 57' Burkart (Waltin) 4-6.
**Pénalité:** 3 × 2' contre Langnau, 4 × 2' contre Zoug.
**Langnau:** Gerber; Meyer, Probst; Bosshardt, Balmer; Hepp, Widmer; Geddes, Malinowski, Jeandupeux; Hutmacher, Moser, Horak; Walker, Ryser, Hirschi; Liniger, Loosli.
**Zoug:** Simmen; Waltin, Blair Müller; Burkart, Stoffel; Tschanz, Hager; Colin Müller, Laurence, Christoffel; Tschumi, Fontana, Morf; Amsler, René Müller, Zehnder; Schädler.
**Notes:** Langnau privé de Jeandupeux (blessé) dès le deuxième tiers-temps.

● AMBRI - SIERRE 2-1 (1-1 0-0 1-0)

**Vallascia:** 6930 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Moreno, Progin-Hirter.
**Buts:** 13' McEwen (Sierre à 5 contre 4) 0-1, 15' Derlago (Tschumi) 1-1, 48' Riva (Kaszycki) 2-1.
**Pénalités:** 3 × 2' contre les deux équipes.
**Ambri-Piotta:** Daccord; Kölliker, Brenno Celio; Tschumi, Mettler; Honegger, Filippo Celio; Bärtschi, McCourt, Vigano; Riva, Derlago, Kaszycki; Rieffel, Metzger, Lindemann.
**Sierre:** Schläfli; Clavien, McEwen; Flotiront, Jäggi; Guntern, Gauthier; Robert, Boucher, Glowa; Locher, Lötscher, Mathier; Steudler, Martin, Rotzer.

● FRIBOURG - BIENNE 3-5 (2-0 0-3 1-2)

**Saint-Léonard:** 5700 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Vögtlin, Stettler-Höltschi.
**Buts:** 3' Sauvé (Montandon) 1-0, 16' Brasey (Sauvé, Fribourg-Gottéron à 5 contre 4) 2-0, 24' Dupont (Kohler) 2-1, Cattaruzza (Kohler) 2-2, 40' Dubois (Jean-Jacques Aeschlimann) 2-3, 41' Leuenberger (Dupont) 2-4, 45' Sauvé 3-4, 60' Mattioni (Poulin) 3-5.
**Pénalités:** 6 × 2' contre Fribourg-Gottéron, 4 × 2' contre Bienne.
**Fribourg-Gottéron:** Stecher; Pfeuti, Silling; Thévoz, Brasey; Lacroix, Hofstetter; Lüdi, Mirra, Rod; Rotzetter, Montandon, Sauvé; Bob Martin, Theus; Kaltenbacher.
**Bienne:** Anken; Cattaruzza, Poulin; Gschwind, Pfosi; Zigerli, Rüedi; Kohler, Dupont, Leuenberger; Egli, Joël Aeschlimann, Kiefer; Mattioni, Jean-Jacques Aeschlimann, Dubois.

● BERNE - LUGANO 2-6 (0-2 2-1 0-3)

## LNB

● CP ZURICH - COIRE 3-3 (1-0 1-1 1-2)

**Hallenstadion:** 2750 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Hirschi, Gard-Huwyler.
**Buts:** 4' Havlicek 1-0, 22' Hohl (Tuohimaa, Poltera) 2-0, 34' Stebler (Lavoie) 2-1, 47' Naef 3-1, 50' Schneller (Stebler, Hertner) 3-2, 55' Lavoie (Keller) 3-3.
**Pénalités:** 4 × 2' contre Zurich, 4 × 2' contre Coire.

● MARTIGNY - HERISAU 4-2 (1-1 1-1 2-0)

**Patinoire de Martigny:** 2000 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Mégert, Dolder-Landry.
**Buts:** 5' Gosselin (Gagnon) 1-0, 19' Grigy (Thompson) 1-1, 31' Gosselin 2-1, 36' Thompson (Cranston) 2-2, 46' Mauron (Bapst) 3-2, 60' Gosselin (Gagnon) 4-2.
**Pénalités:** 7 × 2' contre Martigny + 10' (Gagnon), 10 × 2' contre Herisau.

● RAPPERSWIL - BÂLE 5-2 (2-1 1-1 2-0)

**Lido:** 2900 spectateurs.
**Arbitres:** MM. Tam, Vattini-Donati.
**Buts:** 4' Kohler (Hills) 1-0, 11' Eicher (Kohler) 2-0, 15' Enzler (Schüpbach) 2-1, 27' Giorgio Cominetti (Zimmermann) 2-2, 33' Grissemann (Hills) 3-2, 50' Bachmann 4-2, 56' Rogenmoser 5-2.
**Pénalités:** 3 × 2' contre Rapperswil, 2 × 2' contre Bâle.

● UZWIL - LA CHAUX-DE-FONDS 3-4 (0-1 2-2 1-1)

● AJOIE - OLTEN 2-2 (2-0 0-1 0-1).

### Première ligue

**Groupe I:** Weinfelden - Küsnacht 4-4; Winterthour - Mittelrheintal 7-1.

**Groupe II:** Berthoud - Lyss 4-4, Wicki - Adelboden 14-3; Münchenbuchsee-Moossedorf - Lucerne 4-2; Thoune - Soleure 1-2; Langenthal - Worb 10-1.

**Groupe III:** Viège Neuchâtel 4-4; Moutier - Yverdon 2-4, Star Lausanne - Fleurier 5-6. (si)

### Ligue nationale A

CLASSEMENT

| | J | G | N | P | Buts | Pt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lugano | 8 | 6 | 1 | 1 | 39-25 | 13 |
| 2. Kloten | 8 | 6 | 0 | 2 | 53-21 | 12 |
| 3. Bienne | 8 | 5 | 1 | 2 | 34-28 | 11 |
| 4. Davos | 8 | 4 | 2 | 2 | 38-25 | 10 |
| 5. Zoug | 8 | 5 | 0 | 3 | 35-36 | 10 |
| 6. Ambri-Piotta | 8 | 4 | 1 | 3 | 40-25 | 9 |
| 7. Berne | 8 | 2 | 1 | 5 | 30-44 | 5 |
| 8. Langnau | 8 | 2 | 1 | 5 | 36-59 | 5 |
| 9. Fribourg-Gottéron | 8 | 1 | 1 | 6 | 28-50 | 3 |
| 10. Sierre | 8 | 0 | 2 | 6 | 23-43 | 2 |

### Ligue nationale B

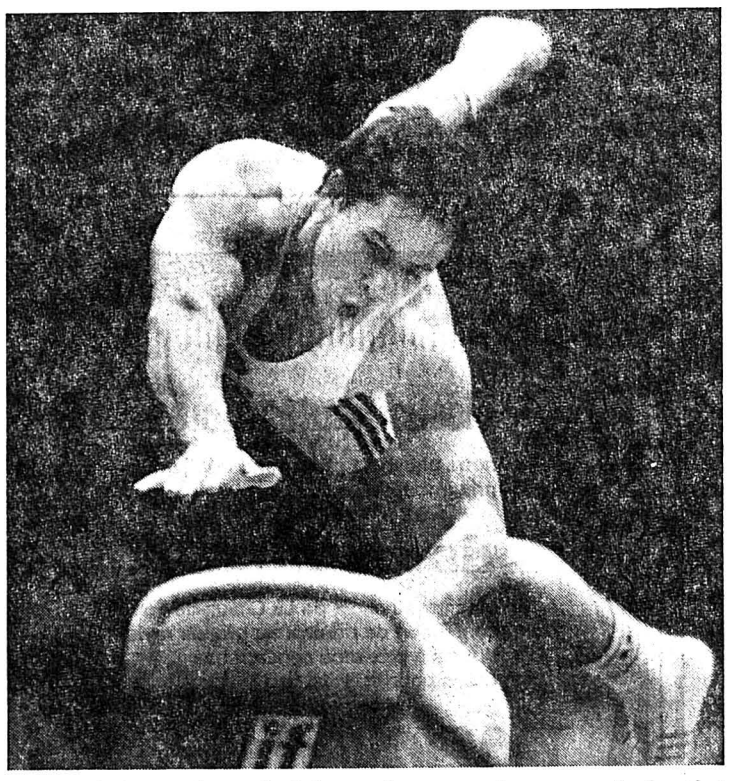
CLASSEMENT

| | J | G | N | P | Buts | Pt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1. Ajoie** | **8** | **5** | **1** | **2** | **37-25** | **11** |
| 2. Rapperswil-Jona | 8 | 4 | 2 | 2 | 31-24 | 10 |
| 3. Zurich | 7 | 4 | 1 | 2 | 37-27 | 9 |
| 4. Olten | 8 | 4 | 1 | 3 | 35-24 | 9 |
| 5. Martigny | 8 | 4 | 1 | 3 | 30-33 | 9 |
| 6. Uzwil | 7 | 4 | 0 | 3 | 23-22 | 8 |
| 7. Coire | 8 | 3 | 1 | 4 | 32-33 | 7 |
| 8. Herisau | 8 | 3 | 1 | 4 | 31-34 | 7 |
| **9. La Chaux-de-Fonds** | **8** | **2** | **2** | **4** | **31-41** | **6** |
| 10. Bâle | 8 | 1 | 0 | 7 | 26-50 | 2 |

# Une moisson de titres

## Fin des championnats du monde de gymnastique

**Jamais on n'avait distribué autant de titres: quatorze médailles d'or ont été décernées, dimanche, lors des dix finales aux engins des championnats du monde de Rotterdam. A quatre reprises, en effet, les juges ont été assez habiles pour placer deux concurrents sur la plus haute marche du podium, au cheval d'arçons et au saut de cheval chez les messieurs, aux barres asymétiques et au sol dans les épreuves féminines.**



*Dimitri Belozertchev s'est imposé comme le gymnaste le plus complet de ces Mondiaux.* *(Bélino AP)*

L'exercice au sol des jeunes filles aura constitué le meilleur moment de ces finales. La Soviétique Elena Chouchounova et la Roumaine Daniela Silivas ont triomphé conjointement avec la note idéale de 20,0, ce qui signifie qu'elles ont obtenu trois 10 consécutivement (imposés et libres par équipes, finale).

Et Camelia Voinea, qui avait également décroché un 10 dans la compétition par équipes, n'était pas en lice hier...

### DIX DE DER

Aurelia Dobre, la championne du monde du concours multiple, a enlevé un ultime titre, à la poutre, avec là également un 10. Une note attribuée à trois reprises dans les finales masculines. Dont deux au seul Chinois Lou Yun, au sol et au saut de cheval.

Dans cette dernière discipline, le gymnaste asiatique n'a cependant été crédité «que» de 9,988, car il n'a obtenu le maximum que dans un de ses deux sauts, de même que l'Allemand de l'Est Sylvio Kroll, avec qui il a partagé la médaille d'or.

### ABSENCE INAPERÇUE

Auteur d'une des plus belles démonstrations de la journée avec son exercice au cheval d'arçons, où il accumula une quantité folle de difficultés, le Bulgare Lubomir Geraskov n'a cependant décroché que le bronze. A confirmation du très haut niveau de ces joutes...

Même l'absence du champion d'Europe Valeri Lioukine, blessé lors du concours par équipes, est passée inaperçue.

### TRIPLÉ RUSSE

Le Soviétique Dimitri Belozertchev a repris sa place de numéro un mondial, à Rotterdam, où il a remporté samedi le concours général individuel des championnats du monde. Un concours marqué par la suprématie des gymnastes soviétiques, qui ont placé leurs trois représentants sur le podium.

Belozertchev s'est en effet imposé devant ses compatriotes Youri Korolev et Vladimir Artemov dans cette finale que le Suisse Sepp Zellweger a terminé au quinzième rang, devancé ce cinq centièmes de point seulement par un seul gymnaste de l'Europe de l'Ouest, l'Italien Boris Preti.

Dans le concours complet des filles, la jeune Roumaine Aurelia Dobre a joué un bon tour à sa compatriote Daniela Silivas et à la Soviétique Elena Chouchounova, les deux favorites, en l'emportant.

Grâce à une démonstration éblouissante la veille aux exercices libres de la compétition par équipes, où elle avait obtenu trois «10», au saut de cheval, à la poutre et au sol, Aurelia Dobre (15 ans) avait déjà pris un ascendant psychologique sur ses adversaires, à défaut d'un avantage substantiel. (si)

# Au-dessus du filet

## Championnat suisse de volleyball

Chênois a remporté le match au sommet du championnat suisse de ligue nationale A, qui l'opposait au champion en titre, Leysin. Dans sa salle, le club genevois s'est imposé par 3-0 devant 700 spectateurs.

Côté féminin, à noter la première défaite de Lausanne UC, battu à Lucerne.

**LNA. — Messieurs, 5e tour:** CS Chênois - Leysin VBC 3-0 (17-15 15-11 15-10); TSV Jona - Lausannne UC 3-2 (15-8 6-15 12-15 15-6 15-8); TV Amriswil - Genève Elite 0-3 (6-15 14-16 12-15); Uni Bâle - VBC Köniz 3-2 (4-15 13-15 15-4 15-13 15-8)

**CLASSEMENT**

| | | |
|---|---|---|
| 1. CS Chênois | 6 | 12 |
| 2. TSV Jona | 6 | 10 |
| 3. Leysin VBC | 5 | 8 |
| 4. Lausanne UC | 5 | 8 |
| 5. Genève Elite | 5 | 2 |
| 6. Uni Bâle | 5 | 2 |
| 7. VBC Köniz | 5 | 0 |
| 8. Amriswil | 5 | 0 |

**LNB. — Messieurs, groupe ouest, 2e tour: Colombier - Berne 3-0;** Bienne - Chênois 0-3; **Münsingen - Le Noirmont 3-1;** Servette/Star Onex-Tatran Berne 3-0; **Lutry - Tramelan 2-3. Classement:** 1. Chênois 4 (6-1); **2. Colombier 4 (6-2);** 3. Münsingen 4 (6-3).

**LNA. — Dames, 5e tour:** BTV Lucerne- Lausanne UC 3-1 (15-10 10-15 15-4 15-6); Gatt Genève - Elite Uni Berne 3-0 (15- 6 15-6 15-8); VBC Bienne - Spada Academica Zurich 2-3 (15-0 4-15 15-9 11-15 12-15).

**CLASSEMENT**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Uni Bâle | 5 | 10 |
| 2. BTV Lucerne | 5 | 10 |
| 3. Lausanne UC | 5 | 8 |
| 4. Montana Lucerne | 5 | 8 |
| 5. Gatt Genève | 5 | 2 |
| 6. Spada Acad. Zurich | 5 | 2 |
| 7. VBC Bienne | 5 | 0 |
| 8. Elite Uni Berne | 5 | 0 |

**LNB. — Dames, groupe ouest, 2e tour:** VB Bâle - Elite Uni Berne 3-1; Fribourg - Leysin 3-2; Montreux - Lausanne 1-3. **Neuchâtel Sports - Moudon 3-0;** Uettligen - Thoune 2-3. **Classement: 1. Neuchâtel Sports 4 (6-0);** 2. VB Bâle 4 (6-2); 3. Fribourg et Lausanne 4 (6-3)

(si)

# Pour quelques secondes de trop

## Ajoie rejoint à une minute de la fin

● **AJOIE - OITEN 2-2 (2-0 0-1 0-1)**

**Il restait une poignée de secondes à jouer dans cette hargneuse partie et les Jurassiens semblaient tenir la victoire bien en mains. Hélas, Sembinelli, excellent toute la soirée, commit sa seule erreur en laissant filer l'ex-Luganais Graf derrière son dos et celui-ci égalisait. C'était à la 59e minute.**

Dommage, car Ajoie s'est bien battu face à cet adversaire qui a confondu le hockey avec le rugby, tout comme le trio arbitral d'ailleurs.

Sous les yeux complaisants de celui-ci, Olten a pu détruire le jeu à sa guise. On reconnaît bien là la patte à Ruhnke.

### MÉRITE

Privé de Métivier et jouant avec un Leblanc grippé, Ajoie a eu le mérite, lui, de jouer au hockey. A preuve, son premier but, issu d'une belle combinaison Maurer - Berdat. Une réussite impeccable et sans bavure.

Olten réagit alors à la manière que l'on sait, puisant dans son registre une belle gamme de provocations et de coups bas. Comme pour mettre un peu de piment dans cette sauce soleuroise de mauvais goût, M. Bertolotti accorda un but curieux, mais paraît-il réglementaire, aux Jurassiens. Imaginez un peu la suite!

### DEUXIÈME... ROUND!

Ce que l'on devait appeler le deuxième round venait à peine de débuter que Wahl concédait au détestable Gull le premier but soleurois.

Un tir pris de la ligne bleue, qui passait au travers d'une forêt de jambes qui lui masquait la vue. Alors, Olten augmenta sensiblement sa pression, toujours dans son «style favori».

On riait parfois jaune dans le camp jurassien et l'étonnant Wahl n'eut pas trop de sa classe pour limiter les dégâts. Les Ajoulots tentaient aussi quelques assauts du côté de Grieder, mais tantôt une crosse soleuroise volait trop haut... ou trop bas, et souvent c'en était fait de l'attaque jurassienne.

Troisième round. Morrison envoie un direct du droit derrière la tête de Leblanc. Cette fois, l'arbitrage fonctionne. Il sévira également quelques secondes après pour sanctionner un autre coup bas soleurois.

### POWER PLAY DÉFICIENT

Il était dit qu'Ajoie ne marquerait pas de but en supériorité numérique, même à cinq contre trois. L'absence de Métivier y était-elle pour quelque chose?

Le forcing des Soleurois se fit plus dense, et dans tous les sens du terme. On s'accrochait ferme côté ajoulot et une fois de plus, le portier jurassien multipliait les acrobaties.

Quelques secondes après l'égalisation d'Olten, juste avant le coup de sirène, l'Ajoulot Meyer envoyait une bombe, que Grieder déviait tout juste du bout de son gant. Dommage, car le vilain eut été puni de ses exactions.

Page 7 (suite)Ajoie- Olten

**Ajoie:** Wahl; Baechler, Sembinelli; Grand, Berdat, Leblanc; Schmid, Forster; Maurer, Lechenne, Siegenthaler; Rohrbach; Kohler, Meyer, Morel.

**Olten:** Grieder; Hofmann, Gull; Graf, Loertscher, Allison; Schneeberger, Boeni; Lauper, Blaser, Witschi; Koller, Nideröst; Dodderer, Morrison, Sutter; Lattmann, Castellani, Schweizer.

**Arbitres:** MM. Bertolotti, Schies, Zingg.

**Buts:** 2' Berdat 1-0; 16' Rohrbach 2-0; 25' Gull 2-1; 50' Graf 2-2.

**Pénalités:** 5 fois 2 minutes contre Ajoie et 7 fois 2 minutes contre Olten.

4100 spectateurs. B. Voisard

# Sous les paniers

## Championnat suisse de basketball

**5e journée:** Fribourg Olympic - Vevey 105-89 (55-42); Vernier - Nyon 99-109 (49-59); Pully - Bellinzone 108-97 (57- 54); SAM Massagno - Champel Genève 96-109 (40-51)

**CLASSEMENT**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Champel | 5 | 10 | (+95) |
| 2. Pully | 5 | 10 | (+61) |
| 3. SF Lausanne | 5 | 8 | (+67) |
| 4. FRI Olympic | 5 | 8 | (+25) |
| 5. Bellinzone | 5 | 4 | (+10) |
| 6. Nyon | 5 | 4 | (+ 4) |
| 7. Vernier | 5 | 2 | (−50) |
| 8. Chêne | 5 | 2 | (−56) |
| 9. Massagno | 5 | 2 | (−57) |
| 10. Vevey | 5 | 0 | (−99) |

**Ligue nationale B, 5e journée:** STV Lucerne - Lugano 64-87 (26-33); SAV Vacallo - CVJM Birsfelden 81-72 (36-32); Barbengo - Reussbühl 97-109 (43-54); Cossonay - Beauregard 87-88 (42-47); **Monthey - Union Neuchâtel 76-83 (37-41).**

**Le classement:** 1. SAV Vacallo 5-10 (+68); 2. CVJM Birsfelden 5-8 (+84); 3. Reussbühl 5-8 (+15); 4. Lugano 5-6 (+58); 5. Beauregard 5-6 (+9); **6. Union Neuchâtel 5-6 (+5);** 7. Sion 4-4 (−21); 8. Epalinges 4-4 (−49); 9. Cossonay 5-2 (−18); 10. Monthey 5-2 (−20); 11. Lucerne 5-2 (−58); 12. Barbengo 5-2 (-53).

**Coupe de Suisse masculine, 2e tour:** Rapid Bienne - Auvernier 83-79 (39-39); Boncourt - Pratteln 97-72 (45-35).

Tirage au sort des 16es de finale: Barbengo - SAM Massagno, STV Lucerne - Wetzikon, CVJM Birsfelden - Opfikon, **Union Neuchâtel - Nyon,** Bernex - SF Lausanne, Rüti - Bellinzone, La Tour - Vernier, Rapid Bienne - Pully, Beauregard - Champel-Genève, Epalinges - Saint-Paul, Renens - Vevey, Monthey - Chêne, **Reussbühl - Boncourt,** Sion - Cossonay, Lugano - vainqueur Zoug - SAV Vacallo, vainqueur Regensdorf-Zurich - Fribourg Olympic.

**Dames. LNA:** Pully - Stade Français 95-92 (56-41); Baden - Femina Berne 83-72 (36-29); Reussbühl - City Fribourg 51-67 (29-35); Femina Lausanne - Bernex 74-47 (34-28). **Classement:** 1. Baden 4-8 (+73); 2. Femina Lausanne 4-8 (+55); 3. Birsfelden 3-6.

**Coupe de Suisse féminine, 32e de finale:** Yvonand - La Chaux-de-Fonds 35-100. (si)

# Place à la première ligue

● **STAR LAUSANNE - FLEURIER 5-6 (0-1 2-4 3-1)**

Fleurier a remporté une victoire importante face à un néo-promu mal payé de ses efforts. Balayés en troisième période, les Neuchâtelois sont passés tout près de l'effondrement, mais la volonté et l'opiniâtreté de l'entraîneur Jimmy Gaillard a fait la différence.

Ce sont deux équipes extrêmement crispées qui ont entamé cette première soirée de championnat, ce qui a donné lieu à des situations assez confuses.

Plus posé et avec des automatismes plus précis, Star Lausanne a accéléré le mouvement en deuxième période, jouant à nouveau tendu et nerveux. Les jeunes surtout ont connu une fin de match très laborieuse. Le pressing des Vaudois a souvent contraint les Vallonniers à dégager leur camp en catastrophe.

La supériorité des locaux s'est d'ailleurs concrétisée par une remontée spectaculaire, égalisant à moins de deux minutes de l'ultime sirène. C'est sur un tir de l'entraîneur Jimmy Gaillard (quatre buts samedi et incontestablement le meilleur joueur de la partie) que Fleurier l'a emporté, alors qu'il ne restait qu'une toute petite poignée de secondes à jouer.

**Star Lausanne:** Amez-Droz; Curchod, Chauvy; Zuger, Randin, Burgin, Valloton; Hirschy, Pasquini, Chamot; Casucci, Guignard, Schorderet.

**Fleurier:** Luthy; Gilomen, Becerra; Helfer, Jeanneret; Ryser; Guerry, Pluquet, Tanner; Weissbrodt, Rot, Gaillard; Morard, Anderegg, Bourquin.

**Buts:** 2' Anderegg (Bourquin-Morard) 0-1; 22' Zuger (Chamot) 1-1; 30' Gaillard (Weissbrodt) 1-2; 32' Gaillard 1-3; 35' Pasquini (Chamot) 2-3; 36' Weissbrodt (Rota) 2-4; 39' Gaillard 2-5; 49' Burgin 3-5; 56' Pasquini 4-5; 58' Pasquini (Chauvy) 5-5); 60' Gaillard 5-6. (jyp)

● **VIÈGE - NEUCHÂTEL YOUNG SPRINTERS 4-4 (1-1 2-3 1-0)**

Les saisons se suivent mais ne se ressemblent pas forcément!

L'année dernière, pour leur première apparition en championnat sur cette même patinoire de Viège, les Neuchâtelois avaient été proprement balayés, après avoir encaissé sept buts lors du tiers initial. Les joueurs du nouvel entraîneur Vaclav Libora ont donc réservé une agréable surprise à leurs supporters en obtenant un point au détriment des Hauts-Valaisans dont les ambitions sont pourtant bien réelles.

Battus par Viège (6-2) durant la phase de préparation, les représentants du chef-lieu ont tutoyé l'exploit puisqu'ils menaient un instant par 4 à 1! Encouragés par plus de deux mille spectateurs, les Valaisans ont néanmoins redressé la situation.

«C'est évidemment une entrée en matière positive», relève Vaclav Libora. «Prendre un point sur la piste d'une formation aussi solide est une opération encourageante».

Le public neuchâtelois découvrira son équipe demain soir à l'occasion de la visite de Moutier.

**Young-Sprinters:** Riedo; Schlapbach (Dietlin), Dubuis; Amez- Droz, Messerli, S. Wälchli, C. Wälchli, Loosli; Steiner, Bergamo, Droz; Studer, Rufenacht, Magnin, Birrer, Von Wivis, Pahud.

**Buts pour Young Sprinters:** Studer, Steiner, Begamo et S. Wälchli. J.-P. D.

● **MOUTIER - YVERDON 2-4 (0-2 0-2 2-0)**

Le HC Moutier a raté son retour en première ligue, en recevant Yverdon sur sa patinoire. Les Prévôtois, qui devront maintenant jouer trois fois consécutivement au-dehors, n'ont toutefois pas démérité. Ils ont même créé plus d'occasions de buts que les Vaudois. Le score est vraiment trop sévère, mais c'est dans les tirs au but que les locaux furent trop imprécis.

Le gardien vaudois Challandes était en grande forme. Toutefois, à la décharge de Moutier, relevons que mené 4 à 0 à la mi-match, il a eu le mérite de ne jamais se décourager et qu'il termina même très fort, profitant d'une pénalité adverse pour marquer son premier but, par un arrière, Terrier. (kr)

**JEUX**

## Avez-vous gagné?

**SPORT-TOTO**

1 1 2 2 1 X 1 1 X 1 2 2 2

**TOTO-X**

6 - 9 - 18 - 29 - 30 - 34.
Numéro complémentaire: 22.

**LOTERIE SUISSE À NUMÉROS**

22 - 27 - 28 - 30 - 38 - 42.
Numéro complémentaire: 10.

**PARI MUTUEL ROMAND**

Ordre d'arrivée des courses du dimanche 25 octobre:

**Course française à Longchamp:**
5 - 11 - 17 - 15 - 10 - 12 - 2
ou 5 - 17 - 11 - 15 - 10 - 2.

**Course suisse à Frauenfeld:**
4 - 5 - 13 - 16. (si)

**Vous le savez?**
dites-le nous...
039/211 135

Financement par la banque aufina. Confortable et discret.

# Nouveau

## Le Garage du Versoix

en collaboration avec la Banque Aufina pour un financement rapide et discret et la Schweiz Assurance pour une couverture sur mesure vous annoncent l'ouverture d'une

## grande exposition permanente de voitures d'occasion

à ciel ouvert sur l'avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds (à côté de la Place Sans-Nom).

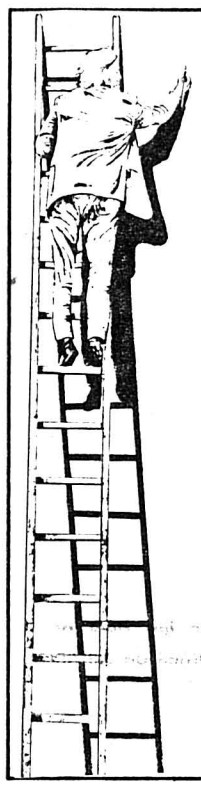
Des voitures impeccables, expertisées et garanties 100% sur pièces et main-d'œuvre attendent preneur.

Le choix et les prix que l'on vous offre valent le déplacement !

**Garage et Carrosserie du Versoix**
**Campoli & Cie**
Charrière 1a
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/28 69 88

SCHWEIZ ASSURANCE
*Gilbert Sauser*
Agence générale
Coll. C. Vidal Coll. B. Corti
✆ 039/23 09 23
2300 La Chaux-de-Fonds

Confortable et discret. Financement par la banque aufina.



MEUBLES TAPIS RIDEAUX
**Leitenberg**
Grenier 14
La Chaux-de-Fonds
Téléphone : (039) 23 30 47

Expo sur 4 étages
Le Bonheur ça se meuble

**vous présentent à MODHAC, au Stand No 177**

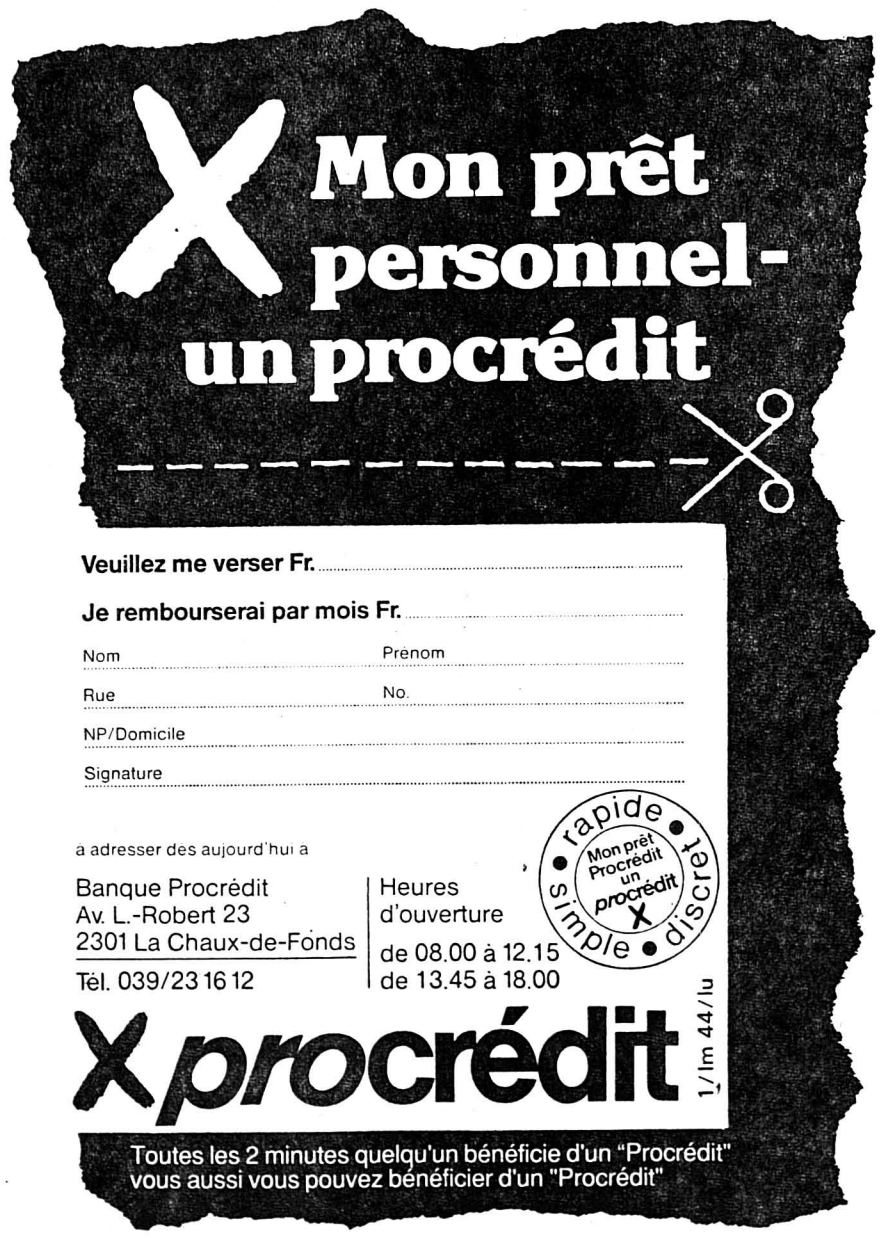
**1 salon moderne en cuir véritable avec CANAPÉ-LIT et 2 fauteuils**

**Fr. 3940.-**

**1 salon rustique en cuir véritable canapé et 2 fauteuils**

**Fr. 2590.-**

## Finance - Finance




## avis officiels

### Le docteur Claude Campanini spécialiste FMH en cardiologie

- Ancien assistant du centre de gériatrie et de l'hôpital de Genève (Prof. J.-P. Junod)
- Ancien assistant du service de médecine interne de l'hôpital du Locle (Dr J.Bezençon)
- Ancien assistant de la policlinique universitaire de chirurgie de l'hôpital cantonal de Genève (Dr M.-C. Marti, PD)
- Ancien assistant de la clinique de chirurgie cardio-vasculaire de l'hôpital universitaire de Genève (Prof. B. Faidutti)
- Ancien assistant du centre de cardiologie de l'hôpital cantonal universitaire de Genève (Prof. W. Rutishauser)
- Ancien assistant en cardiologie (Dr R. Adamec, PD) de la policlinique universitaire de médecine de l'hôpital cantonal de Genève (Prof. J. Fabre)
- Ancien assistant de clinique du centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire (CJRC) au Noirmont (Dr J.-P. Maeder)

**a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son cabinet médical à La Chaux-de-Fonds**

**au 75, rue Jardinière**

**Consultations sur rendez-vous dès le 26 octobre 1987**

**✆ 039/23 28 28**

## offres d'emploi

**Agence de voyages** engage un(e)

### jeune employé(e) de commerce

**Nous désirons:**
- certificat fédéral de capacité;
- spécialisation en agence de voyages;
- langue maternelle française, bonnes notions d'allemand.

**Entrée en fonctions:**
début décembre 87 ou janvier 1988.

**Nous offrons:**
- bonnes prestations sociales;
- ambiance de travail agréable;
- emploi stable et bien rémunéré.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre 980 502 à Publicitas, case postale, 2740 Moutier.

**Union des négociants et artisans de Tavannes**

**23e expo** UNAT

du jeudi 29 octobre au dimanche 1er novembre

**38 exposants**

Loterie et concours gratuits, défilé de mode, démonstrations, dégustations, cantine. Entrée libre.

**tissus-dames + tissus-rideaux**

**Tissus hautes nouveautés**

notre choix est plus grand que jamais...
prix imbattables

**tissus-rideaux**

plus grand choix de La Chaux-de-Fonds
confection de rideaux au prix de revient
duvets à prix sans concurrence
tissus pour lit + table

**modesa**
**tissus, rideaux et trousseaux SA**
**La Chaux-de-Fonds**
**Av. Léopold-Robert 40**
Aussi à Bâle, Berne, Bienne, Genève, Fribourg, Lausanne, Thoune, Winterthour.

**A vendre**
**chiots race naine**
✆ 039/35 13 21

depuis 1969 vite résolues
**dettes**
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.
2072 NEUCHATEL
038/33.69.70

**Splendide Citroën CX 2400 Pallas IE**
automatique, toit ouvrant, radiocassettes, mai 1981, argent métallisé, 122 000 km. Expertisée. Garantie totale. Seulement Fr. 152.– par mois sans acomptes. Reprise éventuelle. **Très grand choix en Citroën ainsi que d'autres marques, aux mêmes conditions, ou au comptant.**
M. Garau
Rue des Artisans 4
2503 Bienne
✆ 032/51 63 60

Jeune homme calme cherche
**chambre ou studio**
Meublé ou non.
✆ 021/93 15 83

**A vendre**
**CX 2004i GTI**
95 000 km avec crochet remorque.
✆ 039/26 42 77
heures des repas.

A vendre, région **Yvorne,** dans camping résidentiel,
**chalet mobile**
en bois,
12 x 3,40 m,
équipé, terrasse, saas, cabane jardin, terrain 225 m²
✆ **025/26 57 66**

On cherche
**garage**
quartier Charrière ou environs.
✆ 039/28 68 67

## BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à expédier sous enveloppe «imprimé» à 35 cts) **Journal L'IMPARTIAL SA, service des abonnements, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds**

Nom Prénom

(prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue

**No postal** Localité

**Nouvelle adresse:** Hôtel / chez

**No postal** Rue

Localité

Pays Province

du au inclus

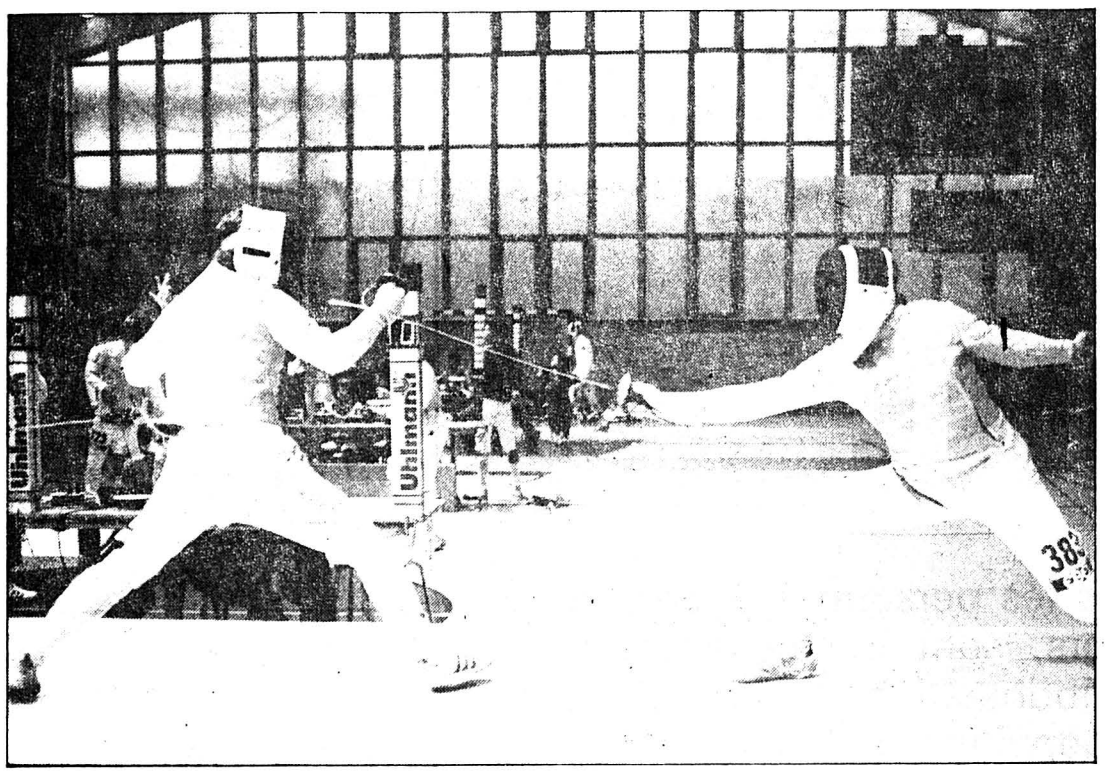
✂ . . . . . .

### AVIS IMPORTANT

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir **par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.pl.**
2. **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. **Emoluments:** **Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement
   Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50
   Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50
5. **AVION:** Prix suivant le pays.
6. **Pour l'étranger,** nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. **PAIEMENTS:** à nos bureaux, à notre CCP 23-325-4 ou en timbres-poste.

# Des finales très relevées

## Tournoi international d'escrime au Pavillon des Sports



*Isabelle Nussbaum (à gauche), associée à André Kuhn, s'est classée au douzième rang. (Photo Schneider)*

**On attendait les Italiens, ils n'ont pas démérité. On craignait les Allemands, ils font le doublé. Quant aux Chaux-de-Fonniers, fidèles à la tradition, ils se sont qualifiés pour la poule finale et terminent honorablement quatrièmes d'un tournoi particulièrement relevé cette année.**

Plus de septante escrimeurs ce week-end, au Pavillon de sports: fleurettistes, épéistes, filles et garçons, qui étaient venus de Suisse, d'Allemagne, de France et d'Italie.

L'ambiance fut panachée, avec des coups de gueule, des déceptions, des victoires sur le fil et, aussi, d'immenses satisfactions. Le lot habituel de ce tournoi international amical, qui conserve d'année en année son suspense et sa bonhomie.

Les participants — toutefois moins nombreux que l'an passé — étaient déchaînés, le niveau de la compétition particulièrement élevé. Avec Weidner, champion du monde junior de fleuret et la toute jeune Diana Biancheti, médaillée de bronze junior, le public a apprécié de fougueux talents.

Mazzoni, le Milanais, un des plus brillants épéistes d'aujourd'hui, eut du fil à retordre en finale contre ses adversaires allemands. Les situations difficiles ne l'ont pas empêché de faire valoir — une fois de plus — son immense fair-play.

### BRILLANTS

Comme Patrice Gaille, le quatrième épéiste de cette finale, qui était accompagné du jeune Thomas Hippenmeyer. Les deux Chaux-de-Fonniers ont fait un brillant parcours dimanche matin, grâce à la forme exceptionnelle de Thomas et l'expérience de Patrice.

En finale, un peu ému, fatigué sans doute, Thomas s'est incliné à trois reprises, non sans combativité et Patrice n'a pu remonter totalement les scores négatifs amenés par son coéquipier.

Belle quatrième place du duo chaux-de-fonnier, qui se classe tout de même derrière les vainqueurs de l'an dernier, les Milanais Biancheti - Mazzoni et le doublé de Tauber. Les deux équipes allemandes, fortes d'excellents fleurettistes, ont creusé l'écart à chaque fois en début de match.

Les épéistes, qui relaient leurs coéquipiers fleurettistes, psychologiquement plus forts avec un score de départ plus favorable, n'ont pas relâché la pression. Le derby allemand s'est terminé à l'avantage de Tauber III (Kusschaeffner - Berger), qui remporte cette vingt-huitième édition.

Le prix du Cadet de la Rapière au plus jeune fleurettiste finaliste, revient au Chaux-de-Fonnier Thomas Hippenmeyer, 17 ans.

Le meilleur fleurettiste est l'Allemand Weidner; Mazzoni empoche le prix du meilleur épéiste. La paire chaux-de-fonnière reçoit également le challenge Mayer-Stehlin, attribué à la meilleure équipe suisse. M. De Gregori, fidèle samaritain depuis vingt ans, s'est vu remettre une médaille.

### MOINS IMPORTANT

Quant aux autres Chaux-de-Fonniers, l'enjeu état moins important pour eux. Maya Blanc et Cyril Lehmann (La Chaux-de-Fonds V), Olivier Viette et Michel Ruchonnet (La Chaux-de-Fonds IV), sautent au premier tour. Tandis que France Verdon et Laurent Berthet échouent au deuxième tour.

On espérait bien un résultat du duo Kuhn - Nussbaum. Si le premier a fait montre d'une concentration aiguë et de beaucoup de ressources, sa fleurettiste fut moins inspirée.

### RÉSULTATS

1. Tauberbischofsheim III (Kusschaeffner et Berger); 2. Tauber IV (Weidner et Lucke); 3. Milan (Biancheti et Mazzoni); 4. La Chaux-de-Fonds I (Hippenmeyer et Gaille). Puis, 12. La Chaux-de-Fonds II (Nussbaum et Kuhn). En poule de consolation, c'est Neuchâtel I qui l'emporte (Pheulpin et Thiébaud).

I. Nussbaum

# En tête de bout en bout

## Néo-Zélandais champion du monde de triathlon

**On attendait un Américain, ce fut un Néo-Zélandais: Richard Wells a nettement dominé, dimanche, la sixième édition du triathlon de Nice, officiel championnat du monde de la spécialité, remportant le titre devant l'Américain Scott Tinley, à près de sept minutes, et le Français Hervé Niquet, seconde surprise de ce championnat.**

Plus de 900 concurrents venus de 22 pays s'étaient élancés à 9 heures sur la plage de la Baie des Anges de Nice, pour six heures d'efforts ininterrompus: trois kilomètres à la nage, puis 120 kilomètres à vélo sur les routes escarpées de l'arrière-pays niçois, enfin 32 kilomètres de course à pied entre Nice et Antibes et retour, le long du littoral.

Richard Wells, premier sorti de l'eau, n'allait plus jamais quitter la tête de la course, remportant l'épreuve en 5 h 59'53''. L'Américain Scott Tinley le suivait à sept minutes, alors que ses compatriotes Scott Molina (deuxième en 1986), souffrant de la grippe, George Hoover (troisième en 1986) et Mike Pigg, tous considérés comme de sérieux favoris, avaient abandonné l'un après l'autre.

Les trois premières femmes — trois Américaines — se sont livré un combat extraordinaire tout au long du parcours et sont arrivées dans un mouchoir, aux 88e et 89e places pour Kristen Hanssen, en 6 h 54'27'', Colleen Cannon, à 35'', et Paula Newby Fraser (96e).

### LES RÉSULTATS

**Messieurs:** 1. Richard Wells (NZ) en 5 h 59'53''; 2. Scott Tinley (EU) 6 h 07'23''; 3. Hervé Niquet (Fra) 6 h 10'20''; 4. Jan Jammaer (Bel) 6 h 13'59''; 5. Greg Stewart (Aus) 6 h 14'38''.

**Dames:** 1. Kristen Hanssen (EU) 6 h 54'27''; 2. Colleen Cannon (EU); 3. Paula Newby Fraser (EU).

(si)

# Trois fois Notz

## Les cavaliers romands à Chiètres

Fribourg a nettement dominé le 25e championnat intercantonal romand, à Chiètres. Jürg Notz, le cavalier du lieu, y a remporté les trois épreuves avec «Dream Time».

**Epreuve No 1:** 1. Jürg Notz (Chiètres), Dream Time, 0'28''96. — **2e épreuve:** 1. Notz, Dream Time, 0'44''50; 2. Laurence Schneider (Fenin), Vaillant II CH, 0'45''72. — **Epreuve No 3:** 1. Notz, Dream Time, 4'30''54; 2. Gian-Battista Lutta (Chiètres), Miss World, 4'33''32.

**Classement final:** 1. Fribourg; 2. Neuchâtel; 3. Genève. (si)

# Succès de Noah

## McEnroe battu à Genève

Yannick Noah a battu John McEnroe en trois sets hier après-midi à Genève, dans un match exhibition disputé à la patinoire des Vernets devant près de six mille spectateurs.

La partie, qui atteint rapidement un très bon niveau technique, connut en fait trois temps bien marqués, propres à faire vibrer un public ravi.

Le public, constamment partagé quant aux faveurs à accorder aux joueurs, goûta les moindres facéties des deux protagonistes.

En fin de compte, si Mc Enroe n'a pas vraiment rassuré ses admirateurs, les deux joueurs ont néanmoins distillé bon nombre des plus beaux coups du jeu de tennis.

Yannick Noah bat John Mc Enroe 6-4 7-5. (si)

# De justesse

## Valeureux les handballeurs suisses

Troisième de l'ultime championnat du monde, la RDA a remporté le tournoi des quatre nations, qui s'est déroulé ce week-end en Suisse. Après avoir battu l'Islande (22-20) et l'Autriche (26-16) les Allemands de l'Est ont également battu, à Winterthour, l'équipe de Suisse par 17-16 (9-10).

La Suisse a, ainsi, subi sa seconde défaite avec un but d'écart: après le 19-13 contre l'Autriche (vendredi), la Suisse avait perdu 19-18, dans une rencontre de très bonne qualité, face à l'Islande (samedi).

Contre la RDA, les hommes de l'entraîneur Arno Ehret ont, à nouveau, démontré de réelles qualités. Il ne leur a pas manqué grand-chose pour fêter le deuxième succès de l'histoire sur les Allemands de l'Est.

**Première journée (à Olten):** Suisse - Autriche 19-13, RDA - Islande 22-20. — **Samedi (à Aarau):** Suisse - Islande 18-19, RDA - Autriche 26-16. — **Dimanche (à Winterthour):** Suisse - RDA 16-17, Islande - Autriche 27-23. — **Classement final:** 1. RDA 3-6 (67-54); 2. Islande 3-4 (68-65); 3. Suisse 3-2 (53-49); 4. Autriche 3-0 (52-72). (si)

# En 2e ligue neuchâteloise

● **CORTAILLOD - SAINT-IMIER 1-1 (1-0)**

En allant affronter Cortaillod sur ses terres, les hommes de Milutinovic savaient que le petite terrain de la Rive n'allait pas être un atout pour eux. En effet, il leur fallut plus de 45 minutes pour trouver leurs marques. Donc, dans des conditions où seule la température agréable était propice à un bon football, le match restait terne et sans piment.

A la 18e minute, Frizzarin allait se retrouver seul face à Rufener, mais poussait trop son ballon. Trois minutes plus tard, sur un coup franc de Kummenacher, Cortaillod ouvrait la marque. Ce fut la seule véritable occasion des locaux, mise à part une tête de Moulin, qui obligeait Bourquin à s'y reprendre en deux temps.

Après le thé, les visiteurs revinrent sur le terrain doté d'un tout autre état d'esprit et attaquaient plus souvent qu'à leur tour.

L'égalisation tombait fort justement à la 71e minute, lorsque Zumwald adressa une longue balle à Rüfenacht qui entrait dans la surface de réparation, et, en pivotant, trompait Rufener imparablement.

Chaque équipe désirant la victoire, elles allaient toutes deux se jeter en plein dans la bataille, mais le score n'allait plus bouger, ce qui récompense en fait justement les deux formations aux indéniables qualités:

**Terrain de la Rive:** 150 spectateurs.

**Arbitre:** Coppo Victor, Genève.

**Buts:** 21' Krummenacher 1-0; 71' Rüfenacht 1-1.

**Cortaillod:** Rufener; Mélichard, Duscher, Kuffer, Huguenin, Jacquenod (71' Lamberlet, Moeschler, Krummenacher, Rossi, Moulin (46' Rusillon), Duperrex.

**Saint-Imier:** Bourquin; Vaucher, Chiofalo, Schafroth, Zumwald, Roulin, Humair (78' Rytz), Rüfenacht; Frizzarin, Heider (82' Milutinovic), Zurbuchen.

**Notes:** Saint-Imier sans Castiglioni (blessé), Pelouse lourde et bosselée. 27' avertissement à Huguenin (jeu dur), 88' à Schafroth (antijeu). G. D.

# En 3e ligue neuchâteloise

● **DEPORTIVO - COMÈTE 2-0 (0-0)**

Dans ce choc au sommet, Deportivo est sorti vainqueur du «grand» Comète. Malgré l'importance de l'enjeu, la première mi-temps se déroula sur un rythme engagé et de façon correcte. L'équipe la plus solidaire a passé l'épaule dans la seconde période. C'est Fernandez qui ouvrit le score, d'un tir splendide pris des 25 mètres à la 55e minute.

Les néo-promus continuèrent d'attaquer et c'est à la suite d'une très belle action collective que Jubin doubla la mise.

Comète tenta bien de réagir, mais se cassa les dents sur une défense très bien regroupée devant le gardien Merola.

Ces deux points sont de bon augure avant d'accueillir, dimanche prochain, à 15 heures, le co-leader, le FC Cornaux. 300 spectateurs.

**Arbitre:** M. Loos, Neuchâtel.

**Deportivo:** Merola; Schmalz, Antoine, Jubin, Redondo, Fernandez, Angelucci, Sartorello, Rota, Pina, De Almeida, Perez, Hernandez. (pr)

● **HAUTERIVE II - ÉTOILE I 3-4 (2-1)**

Victoire à l'énergie des Stelliens, qui dont dû remonter un passif de deux buts et qui ont réussi à prendre l'avantage à quelques minutes de la fin.

**Hauterive II:** Liégeois; Weygold, Narcisi, Michel (80' Sydler), Cellerini, Cosandier, Verga, Ruegg, Sansonnens, Pagani, Brander (73' Fasio).

**Etoile I:** Schaad; Cattin, Girardin, Gaudenzi, Steiner, Wuthrich (75' Steudler), Hofer II (50' Ballestrin), Hofer I, Guenin, Girard, Gigon.

**Arbitre:** M. Gomez-Martinez, Le Locle.

**Buts:** 7' Sansonnens, 12' Guenin, 26' Brander, 57' Narcisi, 59' Guenin, 70' Guenin, 82' Steudler. (dr)

● **NOIRAIGUE - LE LOCLE II 5-1 (3-0)**

Noiraigue sort grandi de cette excellente partie. Selon son habitude, Le Locle II a été un partenaire idéal pour créer une jouerie digne de la... 2e ligue. Les Loclois ont réussi une première, à savoir inscrire un but à Noiraigue sur son terrain.

Les actions menées à une touche de balle ont enchanté le public. Après deux nuls consécutifs, les locaux se sont repris. Les retouches apportées par Lagger et Ripamonti à la composition d'équipe ont fait office de détonateur. Revenant après deux ans d'absence (double opération du genou gauche), Jovanovic a fait bonne impression.

**Noiraigue,** 150 spectateurs.

**Buts:** 15' Casegas 1-0; 22' Sredojevic 2-0; 44' Shala 3-0; 46' Jovanovic 4-0; 65' Capt 4-1; 70' Jovanovic 5-1.

**Noiraigue:** Gomes; Rodrigues (64' da Silva), Tripet, Donzé, Frosio; Augusto, Ripamonti, Sredojevic; Casegas, Shala, Jovanovic (75' Cardeiras).

**Le Locle II.** Prati; Gerber; Colagrassi, Chèvre, Murini; Milani, Inorino, Capt; Petti, Pan, Baracchi. (bh)

● **SAINT-IMIER II - FLORIA 3-2 (2-1)**

Prenant l'avantage dès la troisième minute de jeu déjà par Mathys, les hommes de Kernen ne sont jamais parvenus à se mettre à l'abri d'un éventuel retour des Chaux-de-Fonniers.

Les dernières minutes allaient être tendues, mais la défense locale à l'image du prometteur Huguenin ou de Rufenacht, restait attentive et n'allait pas courber l'échine. Saint-Imier obtient ainsi deux points mérités.

**Fin des Fourches:** 80 spectateurs.

**Arbitre:** Nenavoh, Boudry.

**Buts:** 3e Mathys 1-0; 15e Vils 2-0; 27e Anthoine 2-1; 81e Roulin 3-1; 83e Anthoine 3-2.

**Saint-Imier:** Bana; Huguenin, Fontellos, Mathys, Refenacht, Broquet, Gentili, Mast, Kaempf (85' Sommer), Vils (81' Graf), Roulin.

**Floria:** Erard; Pellegrini (86' Grezet), Facci, Wagner, Portner, Mugeli (79' Stettler), Fusi, Doman, Monin, Anthoine, Lopez. G. D.

# Dans le Jura

● **LES BREULEUX I - CORNOL 1-2 (0-1)**

Les visiteurs débutent le match sur les chapeaux de roues et les locaux ont de la peine à contenir les assauts de Cornol. Ces derniers se voient récompensés d'un but de Klinger à la 43e minute.

Pendant les 45 premières minutes, l'équipe locale ne s'est créé aucune occasion de but réelle.

En seconde mi-temps, les Brelottiers se réveillent un peu et Pascal Gigandet égalise à la 70e minute. Sur ce succès, les locaux font pression et ont plusieurs occasions d'emporter l'enjeu. Hélas, à la 87e minute, Klinger, de la tête, donna l'avantage à Cornol.

**Les Breuleux:** J.-J. Donzé; J. Donzé, Brunello, Faivre, A. Gigandet, Humair, Filippini, Girardin, P. Gigandet, Negri, Pelletier (46' Baumeler).

**Cornol:** Demuth; Ayoz, Baume, Moret, A. Beuchat, Huber, Hatch, Kohler, Klinger, Rondez, C. Kohler (75' Beuchat, 86' Cattin).

**Buts:** 42' Klinger, 70' Gigandet, 87' Klinger.

Stade des Chaux: 200 spectateurs.

**Arbitre:** M. Eicheren, Berne. (fd)

**Modhac 87**

pierrot ménager

**Entrée gratuite**

à l'achat d'un appareil
au stand No 310

**BERNINA**

La machine à coudre la plus vendue en Suisse

**M. Thiébaut**

av. Léopold-Robert 31
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 21 54

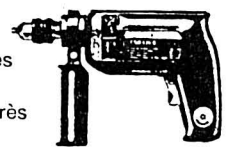
Votre spécialiste en
appareils ménagers
et lustrerie
**SERVICES INDUSTRIELS**
Magasin de vente
Collège 33 ✆ 039/27 11 05
Stand No 330

***Le stand «truffé» de spécialités !***

CONFISERIE - TEA-ROOM
Minerva

Bruno HENAUER
Maître Confiseur
66, av. Léopold-Robert
La Chaux-de-Fonds
*Dégustations et démonstrations*

BOSCH
Outils électriques
Vente et service
après-vente auprès
de la maison
spécialisée
Stand No 318



**WINKLER SA**
Numa-Droz 132
✆ 039/23 43 23/24
2300 La Chaux-de-Fonds

BOSCH SERVICE

Aujourd'hui lundi 26 octobre

# Après-midi dansant

Dès 14 heures les personnes âgées, et les autres amateurs, sont invités à venir cet après-midi à Modhac. L'orchestre officiel de Modhac, le populaire Schwarzwald Echo fera tourner les têtes sur la piste. Une pause est prévue vers 15 heures pour permettre la visite de l'exposition. Reprise de la danse vers 16 h 30

# Commune invitée: Les Breuleux

Toute la journée, la commune des Breuleux sera présente à Modhac avec sa grosse fanfare et son industrie: les boîtiers Donzé Baume et Mica SA, Tenac (mécanique), Usine Chapatte SA (parquetterie), Cattin et Cie SA (montres Catorex), les fils de A. Guenat SA (montres Valgine), Langerotte (pendulier).

**Le grand restaurant est ouvert jusqu'à minuit**

Comète & Sanzal S.A.
✆ 039/26 57 33

une réponse à toutes les soifs

vous invite à déguster ses crus réputés au stand 194

Maîtrise St-Bernard

Stand No 198

***Venez tester vos qualités de pilote !***

Société de Banque Suisse

***SBS. Une idée d'avance.***

Oswald Quincaillerie Outillage
**SUPER !**
Vestes de loisirs
Stand 195

Force E
Télévision/Disques/Hi-Fi/Photo-cinéma
brugger
La Chaux-de-Fonds
L.-Robert 23-25
(039) 231212
expert
Stand 340

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 22

Mary Higgins Clark

# Un cri dans la nuit

Roman

Traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés Editions Albin Michel et Sciaky presse, Paris

Elle sentit la main d'Erich lui caresser la joue. «Réveille-toi, chérie, nous arrivons à la maison.

– Quoi? Oh! me suis-je vraiment endormie?» Elle se redressa.

«Je suis heureux que tu aies dormi, chérie. Mais regarde par la fenêtre. Avec ce clair de lune on y voit presque comme en plein jour.» Il parlait avec ardeur. «Nous sommes sur la départementale vingt-six. La propriété commence à cette clôture, des deux côtés de la route. A droite, elle va jusqu'au lac Gray. A gauche, elle s'étend irrégulièrement. Les bois occupent près de soixante-dix hectares à eux seuls; ils se terminent aux abords de la rivière qui descend vers le Minnesota. Maintenant, regarde, tu peux voir quelques-uns des bâtiments de la ferme. Voici les nourrisseurs où les bêtes viennent s'alimenter durent l'hiver. Plus loin, tu peux voir la grange, les écuries et le vieux moulin. Après le tournant, tu apercevras le côté ouest de la maison. Elle est située sur ce tertre.»

Jenny pressa son visage contre la vitre. Pour l'avoir vue en arrière-plan sur quelques toiles d'Erich, elle savait qu'une partie de la maison était en brique rouge pâle. Elle s'était imaginé une ferme ressemblant aux lithographies de Currier and Ives. Rien dans les descriptions d'Erich ne l'avait préparée à la vue qui s'offrait à ses yeux.

Même de côté, la maison donnait l'apparence d'un véritable manoir. De ving-cinq à trente mètres de long, elle s'élevait sur deux étages. La lumière ruisselait des grandes fenêtres élégantes du rez-de-chaussée. Le toit et les pignons brillaient sous la lune, blancs diadèmes éblouissants. Les champs luisant comme des manteaux d'hermine sous la neige encadraient l'édifice dont ils rehaussaient l'harmonie des lignes.

«Erich!

– Tu l'aimes?

– Si je j'aime? Erich, c'est une splendeur! Elle est deux fois, cinq fois plus grande que je ne l'imaginais. Pourquoi ne m'as-tu pas prévenue?

– Je voulais te faire la surprise. J'avais recommandé à Clyde de tout allumer pour ton premier coup d'œil. Je vois qu'il m'a pris au mot.»

Jenny regarda de tous ses yeux, avide de retenir chaque détail à mesure que la voiture longeait lentement la route. Une véranda en bois peinte en blanc soutenue par de fines colonnes partait de l'entrée latérale jusqu'à l'arrière de la maison. Jenny reconnut le décor de *Souvenir de Caroline*. Elle y retrouva même la balancelle du tableau, seule à meubler la véranda. Le vent la faisait doucement osciller d'avant en arrière.

La voiture tourna à gauche et franchit les grilles ouvertes d'un portail. Sur les montants, un panneau éclairé par des torchères indiquait «Ferme Krueger». Ils suivirent l'allée qui serpentait au milieu de champs enneigés. A leur droite commençaient les bois, épaisse forêt d'arbres aux branches nues et squelettiques sous la lune. La voiture contourna la maison et s'arrêta dans l'allée devant un large perron en pierre.

Massive, très ornée, la porte à double battant était éclairée par une imposte cintrée. Joe s'empressa d'ouvrir la portière du côté de Jenny. Erich lui tendit prestement Tina endormie. «Portez les enfants à l'intérieur, Joe», ordonna-t-il.

Prenant Jenny par la main, il monta à la hâte les marches du perron et ouvrit la porte en grand. Il marqua un temps d'arrêt, la regarda dans les yeux. «J'aimerais pouvoir te peindre en cet instant, dit-il. J'intitulerais le tableau *Arrivée à la Maison*. Ta longue chevelure brune, tes yeux si tendres fixés sur moi. Tu m'aimes, n'est-ce-pas, Jenny?

– Je t'aime, Erich, affirma-t-elle doucement.

– Promets-moi de ne jamais me quitter. Jure-le, Jenny.

– Erich, comment peux-tu seulement penser une chose pareille?

– Je t'en prie, promets, Jenny.

– Je ne te quitterai jamais, Erich.» Elle lui passa un bras autour du cou. Il a un tel besoin d'affection, pensa-t-elle. Durant tout ce mois, elle s'était inquiétée de l'aspect unilatéral de leurs relations. Il donnait, elle recevait. Ce n'était pas aussi simple que cela, constata-t-elle avec soulagement. (à suivre)

# Tous les résultats et les classements de football

## Ligue nationale A

Bâle - Sion ........ 3-1
Lucerne - Grasshopper ........ 2-1
**Saint-Gall - NE Xamax ........ 1-3**
Young Boys - Aarau ........ 1-2
Zurich - Bellinzone ........ 4-2

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1. NE Xamax** | **16** | **9** | **3** | **4** | **40-22** | **21** |
| 2. Aarau | 16 | 8 | 5 | 3 | 24-15 | 21 |
| 3. Grasshopper | 16 | 7 | 6 | 3 | 20-12 | 20 |
| 4. Lausanne | 16 | 6 | 6 | 4 | 27-24 | 18 |
| 5. Young Boys | 16 | 3 | 11 | 2 | 24-20 | 17 |
| 6. Saint-Gall | 16 | 6 | 5 | 5 | 19-17 | 17 |
| 7. Servette | 16 | 6 | 5 | 5 | 25-25 | 17 |
| 8. Lucerne | 16 | 4 | 8 | 4 | 19-21 | 16 |
| 9. Sion | 16 | 6 | 3 | 7 | 27-24 | 15 |
| 10. Zurich | 16 | 4 | 3 | 9 | 22-29 | 11 |
| 11. Bellinzone | 16 | 2 | 6 | 8 | 16-29 | 10 |
| 12. Bâle | 16 | 3 | 3 | 10 | 20-45 | 9 |

**PROCHAINS MATCHS**

**Samedi 31 octobre, 17 h 30:** Bellinzone - Bâle, Grasshopper - Zurich, **Neuchâtel Xamax - Young Boys. 20 h:** Lausanne - Saint-Gall, Sion - Lucerne. **Dimanche 1er novembre, 14 h 30:** Aarau - Servette.

## Ligue nationale B

**GROUPE OUEST**

Granges - Yverdon ........ 4-0
Martigny - Bienne ........ 1-1
Renens - Chênois ........ 1-3
**La Chx-de-Fds - Bulle ........ 0-2**
Malley - Montreux ........ 6-0
Vevey - Etoile Carouge ........ 3-4

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Chênois | 16 | 9 | 4 | 3 | 34-18 | 22 |
| 2. Etoile Carouge | 16 | 10 | 2 | 4 | 33-21 | 22 |
| 3. Granges | 16 | 9 | 3 | 4 | 45-19 | 21 |
| 4. Malley | 16 | 9 | 2 | 5 | 37-23 | 20 |
| 5. Yverdon | 16 | 8 | 3 | 5 | 25-31 | 19 |
| 6. Bulle | 16 | 7 | 3 | 6 | 23-24 | 17 |
| 7. Martigny | 16 | 5 | 7 | 4 | 18-20 | 17 |
| 8. Bienne | 16 | 3 | 8 | 5 | 26-34 | 14 |
| 9. Renens | 16 | 4 | 5 | 7 | 28-30 | 13 |
| 10. Montreux | 16 | 3 | 4 | 9 | 18-30 | 10 |
| 11. Vevey | 16 | 3 | 3 | 10 | 24-41 | 9 |
| **12. La Chx-de-Fds** | **16** | **4** | **0** | **12** | **19-39** | **8** |

**PROCHAINS MATCHS**

**Samedi 31 octobre, 17 h 30:** Bienne - Granges, Etoile Carouge - Renens, **Yverdon - La Chaux-de-Fonds. Dimanche 1er novembre, 14 h 30:** Bulle - Martigny, CS Chênois - Malley, Montreux - Vevey.

**GROUPE EST**

Coire - Soleure ........ 1-1
Locarno - Zoug ........ 3-0
Olten - Old Boys ........ 6-2
Schaffhouse - Lugano ........ 2-4
Chiasso - Baden ........ 3-1
Wettingen - Winterthour ........ 5-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lugano | 15 | 11 | 3 | 1 | 48-18 | 25 |
| 2. Wettingen | 16 | 11 | 2 | 3 | 38-13 | 24 |
| 3. Locarno | 15 | 9 | 4 | 2 | 28-16 | 22 |
| 4. Chiasso | 16 | 8 | 6 | 2 | 22-14 | 22 |
| 5. Schaffhouse | 16 | 10 | 1 | 5 | 43-28 | 21 |
| 6. Old Boys | 16 | 6 | 3 | 7 | 22-23 | 15 |
| 7. Winterthour | 16 | 4 | 6 | 6 | 20-33 | 14 |
| 8. Coire | 16 | 4 | 4 | 8 | 19-26 | 12 |
| 9. Zoug | 16 | 4 | 3 | 9 | 19-30 | 11 |
| 10. Soleure | 16 | 3 | 3 | 10 | 20-40 | 9 |
| 11. Olten | 16 | 3 | 2 | 11 | 18-38 | 8 |
| 12. Baden | 16 | 2 | 3 | 11 | 17-35 | 7 |

**PROCHAINS MATCHS**

**Samedi 31 octobre, 17 h 30:** Lugano - Chiasso, Old Boys - Locarno, Soleure - Olten, SC Zoug - Coire. **Dimanche 1er novembre, 14 h 30:** Baden - Wettingen, Winterthour - Schaffhouse.

## Première ligue

**GROUPE 1**

**Boudry - Rarogne ........ 0-3**
Echallens - Grand-Lancy ........ 2-3
Stade-LS - Aigle ........ 1-1
Leytron - Folgore ........ 1-1
**UGS - Colombier ........ 5-2**

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Rarogne | 11 | 7 | 4 | 0 | 18- 7 | 18 |
| 2. UGS | 12 | 8 | 0 | 4 | 31-18 | 16 |
| 3. Châtel | 10 | 6 | 3 | 1 | 20- 6 | 15 |
| **4. Colombier** | **11** | **6** | **2** | **3** | **23-17** | **14** |
| 5. Aigle | 12 | 4 | 4 | 4 | 18-17 | 12 |
| 6. Grand-Lancy | 12 | 3 | 6 | 3 | 12-13 | 12 |
| 7. Folgore | 11 | 4 | 3 | 4 | 12-10 | 11 |
| 8. Stade-LS | 11 | 4 | 3 | 4 | 11-16 | 11 |
| 9. Monthey | 12 | 3 | 5 | 4 | 18-18 | 11 |
| **10. Le Locle** | **10** | **4** | **2** | **4** | **14-17** | **10** |
| 11. Echallens | 12 | 4 | 1 | 7 | 22-25 | 9 |
| 12. Leytron | 12 | 3 | 2 | 7 | 14-23 | 8 |
| **13. Boudry** | **11** | **2** | **3** | **6** | **10-23** | **7** |
| 14. Vernier | 11 | 1 | 2 | 8 | 14-27 | 4 |

**GROUPE 2**

Berne - Lyss ........ 0-0
Breitenbach - Köniz ........ 3-0
**Berthoud - Moutier ........ 4-1**
Delémont - Laufon ........ 3-2
Dürrenast - Baudepart ........ 1-0
Ost'digen - Central ........ 2-3
Thoune - Fribourg ........ 5-2

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lyss | 11 | 6 | 4 | 1 | 19- 7 | 16 |
| 2. Thoune | 11 | 5 | 5 | 1 | 26-19 | 15 |
| **3. Moutier** | **12** | **6** | **2** | **4** | **31-18** | **14** |
| 4. Delémont | 11 | 5 | 2 | 4 | 30-31 | 12 |
| 5. Laufon | 11 | 3 | 5 | 3 | 16-15 | 11 |
| 6. Berne | 11 | 4 | 3 | 4 | 15-18 | 11 |
| 7. Berthoud | 11 | 3 | 4 | 4 | 25-24 | 10 |
| 8. Dürrenast | 11 | 4 | 2 | 5 | 20-24 | 10 |
| Central | 11 | 3 | 4 | 4 | 20-24 | 10 |
| 10. Ost'digen | 11 | 4 | 2 | 5 | 19-24 | 10 |
| 11. Breitenbach | 10 | 4 | 1 | 5 | 18-15 | 9 |
| 12. Fribourg | 11 | 4 | 1 | 6 | 21-27 | 9 |
| 13. Baudepart | 11 | 3 | 3 | 5 | 11-21 | 9 |
| 14. Köniz | 11 | 2 | 4 | 5 | 17-21 | 8 |

**GROUPE 3**

Altdorf - Mendrisio ........ 2-2
Ascona - Kriens ........ 1-0
Buochs - Zoug ........ 3-1
Klus - Goldau ........ 2-1
Suhr - Muri ........ 0-0
Emmenbrücke - Einsiedeln ........ 4-1
Tresa - Sursee ........ 3-0

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Buochs | 11 | 7 | 3 | 1 | 24-14 | 17 |
| 2. Emmenbrücke | 10 | 7 | 2 | 1 | 24- 7 | 16 |
| 3. Kriens | 11 | 7 | 1 | 3 | 18-11 | 15 |
| 4. Klus | 10 | 6 | 2 | 2 | 18-11 | 14 |
| 5. Suhr | 10 | 5 | 3 | 2 | 14-10 | 13 |
| 6. Mendrisio | 11 | 4 | 5 | 2 | 15-10 | 13 |
| 7. Muri | 11 | 4 | 4 | 3 | 14-12 | 12 |
| 8. Einsiedeln | 11 | 4 | 2 | 5 | 17-18 | 10 |
| 9. Tresa | 11 | 3 | 2 | 6 | 9-17 | 8 |
| 10. Sursee | 12 | 4 | 0 | 8 | 23-27 | 8 |
| 11. Ascona | 9 | 3 | 1 | 5 | 6-14 | 7 |
| 12. Zoug | 11 | 2 | 3 | 6 | 11-16 | 7 |
| 13. Altdorf | 11 | 1 | 5 | 5 | 11-22 | 7 |
| 14. Goldau | 11 | 1 | 1 | 9 | 13-28 | 3 |

**GROUPE 4**

Dübendorf - Glaris ........ 0-1
Frauenfeld - Stäfa ........ 2-1
Herisau - Kilchberg ........ 0-1
Küsnacht - Alstätten ........ 1-1
Red Star - Vaduz ........ 0-2
Rorschach - Brüttisellen ........ 0-1
Tuggen - Embrach ........ 1-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Vaduz | 12 | 8 | 1 | 3 | 32-11 | 17 |
| 2. Glaris | 11 | 5 | 5 | 1 | 16- 7 | 15 |
| 3. Herisau | 11 | 6 | 3 | 2 | 15- 9 | 15 |
| 4. Brüttisellen | 12 | 5 | 4 | 3 | 19-14 | 14 |
| 5. Red Star | 11 | 4 | 4 | 3 | 14-16 | 12 |
| 6. Alstätten | 11 | 4 | 3 | 4 | 17-16 | 11 |
| 7. Kilchberg | 11 | 5 | 1 | 5 | 17-21 | 11 |
| 8. Küsnacht | 12 | 3 | 5 | 4 | 15-11 | 11 |
| 9. Frauenfeld | 12 | 4 | 3 | 5 | 16-21 | 11 |
| 10. Tuggen | 12 | 2 | 6 | 4 | 19-25 | 10 |
| 11. Stäfa | 11 | 3 | 3 | 5 | 18-23 | 9 |
| 12. Rorschach | 11 | 3 | 3 | 5 | 11-17 | 9 |
| 13. Dübendorf | 11 | 3 | 2 | 6 | 11-14 | 8 |
| 14. Embrach | 12 | 2 | 3 | 7 | 10-25 | 7 |

# Neuchâtel

## Deuxième ligue

Serrières - Corcelles ........ 2-0
Marin - Superga ........ 1-1
Saint-Blaise - Bôle ........ 2-2
Cortaillod - Saint-Imier ........ 1-1
Fontainemelon - Hauterive ........ 3-1
Fleurier - Audax ........ 0-0

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Saint-Imier | 11 | 6 | 3 | 2 | 19-13 | 15 |
| 2. Serrières | 10 | 6 | 2 | 2 | 14-10 | 14 |
| 3. Superga | 11 | 5 | 3 | 3 | 19- 8 | 13 |
| 4. Audax | 10 | 4 | 4 | 2 | 15- 8 | 12 |
| 5. Hauterive | 10 | 5 | 2 | 3 | 13-10 | 12 |
| 6. Saint-Blaise | 10 | 3 | 5 | 2 | 16-12 | 11 |
| 7. Cortaillod | 10 | 4 | 3 | 3 | 13-12 | 11 |
| 8. Fontainemelon | 11 | 4 | 3 | 4 | 16-20 | 11 |
| 9. Bôle | 9 | 2 | 5 | 2 | 14-16 | 9 |
| 10. Marin | 10 | 0 | 5 | 5 | 11-18 | 5 |
| 11. Corcelles | 10 | 1 | 3 | 6 | 7-20 | 5 |
| 12. Fleurier | 10 | 1 | 2 | 7 | 12-22 | 4 |

## Troisième ligue

**GROUPE 1**

Le Landeron - Pal Friul ........ 3-0
Le Parc - Cornaux ........ 0-1
Deportivo - Comète ........ 2-0
Hauterive II - Etoile ........ 3-4
Saint-Imier II - Floria ........ 3-2

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Cornaux | 10 | 8 | 2 | 0 | 23-10 | 18 |
| 2. Deportivo | 11 | 8 | 2 | 1 | 40-17 | 18 |
| 3. Comète | 11 | 7 | 2 | 2 | 20-10 | 16 |
| 4. Les Bois | 10 | 7 | 1 | 2 | 33-13 | 15 |
| 5. Etoile | 10 | 5 | 1 | 4 | 21-18 | 11 |
| 6. Le Landeron | 11 | 3 | 2 | 6 | 15-29 | 8 |
| 7. Hauterive II | 10 | 3 | 1 | 6 | 14-23 | 7 |
| 8. Saint-Imier II | 10 | 3 | 1 | 6 | 17-28 | 7 |
| 9. Le Parc | 11 | 2 | 3 | 6 | 11-19 | 7 |
| 10. Floria | 10 | 2 | 2 | 6 | 19-22 | 6 |
| 11. Pal Friul | 10 | 2 | 2 | 6 | 12-23 | 6 |
| 12. Cressier | 10 | 2 | 1 | 7 | 18-31 | 5 |

**GROUPE 2**

Noiraigue - Le Locle II ........ 5-1
Coffrane - Blue Stars ........ 3-0
Ticino - Centre Espagn. ........ 1-3
Béroche - Centre Portug. ........ 1-5
Pts-de-Martel - Genev.-s/Coffr. ........ 1-5

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Noiraigue | 11 | 9 | 2 | 0 | 41- 4 | 20 |
| 2. Centre Espagn. | 11 | 7 | 4 | 0 | 37-14 | 18 |
| 3. Le Locle II | 10 | 5 | 3 | 2 | 27-21 | 13 |
| 4. Genev.-s/Coffr. | 10 | 4 | 4 | 2 | 19-14 | 12 |
| 5. Béroche | 10 | 4 | 2 | 4 | 21-24 | 10 |
| 6. Châtelard | 10 | 3 | 4 | 3 | 14-20 | 10 |
| 7. Ticino | 11 | 3 | 4 | 4 | 16-16 | 10 |
| 8. Bôle II | 8 | 4 | 1 | 3 | 21-23 | 9 |
| 9. Coffrane | 10 | 2 | 4 | 4 | 17-25 | 8 |
| 10. Blue Stars | 11 | 1 | 4 | 6 | 15-29 | 6 |
| 11. Centre Portug. | 11 | 1 | 3 | 7 | 12-25 | 5 |
| 12. Pts-de-Martel | 11 | 1 | 1 | 9 | 15-40 | 3 |

## Quatrième ligue

**GROUPE 1**

Les Bois II - Le Parc II ........ 7-1
La Sagne Ia - La Chx-de-Fds II ........ 2-3
Etoile II - Sonvilier ........ 0-3

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Mont-Soleil | 8 | 7 | 1 | 0 | 25-10 | 15 |
| 2. Les Bois II | 8 | 5 | 2 | 1 | 32-14 | 12 |
| 3. Superga II | 6 | 4 | 1 | 1 | 20-13 | 9 |
| 4. Sonvilier | 6 | 3 | 2 | 1 | 15-11 | 8 |
| 5. Le Parc II | 7 | 3 | 0 | 4 | 21-21 | 6 |
| 6. La Chx-de-Fds II | 7 | 3 | 0 | 4 | 20-20 | 6 |
| 7. Saint-Imier III | 7 | 3 | 0 | 4 | 19-23 | 6 |
| 8. La Sagne Ia | 8 | 1 | 0 | 7 | 16-35 | 2 |
| 9. Etoile II | 7 | 0 | 0 | 7 | 0-21 | 0 |

**GROUPE 2**

Couvet - Travers ........ 5-2
Ticino II - Azzuri ........ 0-2
Comète II - Les Brenets ........ 4-0
Corcelles II - La Sagne Ib ........ 2-0
Fleurier II - Môtiers ........ 1-5

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Couvet | 8 | 5 | 2 | 1 | 25-11 | 12 |
| 2. Les Brenets | 9 | 6 | 0 | 3 | 31-17 | 12 |
| 3. Azzuri | 7 | 5 | 0 | 2 | 17-12 | 10 |
| 4. La Sagne Ib | 8 | 4 | 1 | 3 | 15-12 | 9 |
| 5. Comète II | 9 | 4 | 1 | 4 | 16-18 | 9 |
| 6. Môtiers | 8 | 4 | 0 | 4 | 20-18 | 8 |
| 7. Corcelles II | 7 | 3 | 1 | 3 | 9- 9 | 7 |
| 8. Fleurier II | 9 | 3 | 1 | 5 | 21-20 | 7 |
| 9. Travers | 7 | 1 | 1 | 5 | 12-29 | 3 |
| 10. Ticino II | 8 | 1 | 1 | 6 | 8-28 | 3 |

**GROUPE 3**

Dombresson - Gen-s/Coffr. II ........ 1-2
Helvetia - Espagnol ........ 1-5
Fon'melon II - Cornaux II ........ 2-1
Cortaillod IIa - Lignières ........ 2-4

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Espagnol | 9 | 8 | 0 | 1 | 42-12 | 16 |
| 2. Cornaux II | 8 | 4 | 1 | 3 | 16-19 | 9 |
| 3. Helvetia | 9 | 4 | 1 | 4 | 20-18 | 9 |
| 4. Lignières | 9 | 3 | 3 | 3 | 23-21 | 9 |
| 5. Fon'melon II | 7 | 2 | 3 | 2 | 11- 9 | 7 |
| 6. Marin II | 7 | 3 | 1 | 3 | 14-16 | 7 |
| 7. Cortaillod IIa | 7 | 3 | 0 | 4 | 12-14 | 6 |
| 8. Gen-s/Coffr. II | 8 | 2 | 2 | 4 | 12-32 | 6 |
| 9. Colombier II | 6 | 2 | 1 | 3 | 17-20 | 5 |
| 10. Dombresson | 8 | 2 | 0 | 6 | 23-29 | 4 |

**GROUPE 4**

Béroche II - Salento ........ 1-1
Serrières II - Cortaillod IIb ........ 1-3
Saint-Blaise II - Auvernier ........ 0-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Auvernier | 8 | 6 | 2 | 0 | 26- 6 | 14 |
| 2. Boudry II | 8 | 6 | 1 | 1 | 40-19 | 13 |
| 3. Cortaillod IIb | 8 | 4 | 2 | 2 | 22-16 | 10 |
| 4. Saint-Blaise II | 9 | 4 | 2 | 3 | 28-13 | 10 |
| 5. Serrières II | 9 | 2 | 4 | 3 | 20-24 | 8 |
| 6. NE Xamax II | 6 | 2 | 2 | 2 | 12-14 | 6 |
| 7. Audax II | 7 | 2 | 2 | 3 | 16-18 | 6 |
| 8. Salento | 8 | 2 | 2 | 4 | 12-31 | 6 |
| 9. Béroche II | 8 | 0 | 3 | 5 | 10-27 | 3 |
| 10. Centre-Portug. II | 7 | 1 | 0 | 6 | 9-27 | 2 |

## Cinquième ligue

**GROUPE 1**

Pal Friul II - Colombier III ........ 1-4

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Real Espagnol | 7 | 5 | 2 | 0 | 28- 6 | 12 |
| 2. Châtelard II | 7 | 5 | 1 | 1 | 22-13 | 11 |
| 3. Colombier III | 6 | 3 | 1 | 2 | 21-19 | 7 |
| 4. Gorgier | 7 | 3 | 1 | 3 | 13-14 | 7 |
| 5. Auvernier II | 7 | 2 | 2 | 3 | 14-16 | 6 |
| 6. Pal Friul II | 7 | 2 | 1 | 4 | 15-20 | 5 |
| 7. Espagnol II | 6 | 1 | 2 | 3 | 12-15 | 4 |
| 8. Helvetia II | 7 | 1 | 0 | 6 | 11-33 | 2 |

**GROUPE 2**

Valangin - Lat-Americano ........ 1-3
Chaumont - Coffrane II ........ 0-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Le Landeron II | 7 | 5 | 1 | 1 | 34-22 | 11 |
| 2. Dombresson II | 7 | 5 | 0 | 2 | 21-11 | 10 |
| 3. Lat-Americano | 7 | 4 | 0 | 3 | 26-15 | 8 |
| 4. Coffrane II | 7 | 3 | 1 | 3 | 15-15 | 7 |
| 5. Valangin | 7 | 3 | 1 | 3 | 20-21 | 7 |
| 6. Cressier II | 7 | 3 | 1 | 3 | 24-26 | 7 |
| 7. Chaumont | 7 | 3 | 0 | 4 | 12-17 | 6 |
| 8. Marin III | 7 | 0 | 0 | 7 | 6-31 | 0 |

**GROUPE 3**

Les Brenets II - Espagnol II ........ 7-3
Pts-de-Mart. IIb - La Sagne II ........ 5-3

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Floria IIa | 7 | 6 | 1 | 0 | 32- 6 | 13 |
| 2. Les Brenets II | 6 | 4 | 1 | 1 | 24-14 | 9 |
| 3. Espagnol II | 7 | 4 | 0 | 3 | 23-22 | 8 |
| 4. Sonvilier II | 6 | 3 | 1 | 2 | 12-12 | 7 |
| 5. Les Bois III | 7 | 2 | 2 | 3 | 15-21 | 6 |
| 6. Deportivo IIb | 6 | 2 | 1 | 3 | 12- 9 | 5 |
| 7. Pts-de-Mart. IIb | 6 | 2 | 0 | 4 | 13-22 | 4 |
| 8. La Sagne II | 7 | 0 | 0 | 7 | 8-33 | 0 |

**GROUPE 4**

Blue Stars II - Buttes ........ 0-1
Môtiers II - Saint-Sulpice ........ 3-2
Pts-de-Mart. II A - Deportivo II A ........ 1-4
Le Locle III - Floria II B ........ 3-2

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Deportivo II A | 8 | 8 | 0 | 0 | 44- 7 | 16 |
| 2. Buttes | 8 | 7 | 1 | 0 | 26-10 | 15 |
| 3. Noiraigue II | 8 | 5 | 1 | 2 | 60-17 | 11 |
| 4. Pts-de-Mart. II A | 8 | 4 | 0 | 4 | 24-27 | 8 |
| 5. Couvet II | 6 | 3 | 1 | 2 | 19-19 | 7 |
| 6. Le Locle III | 10 | 3 | 1 | 6 | 13-27 | 7 |
| 7. Môtiers II | 8 | 3 | 0 | 5 | 24-38 | 6 |
| 8. Saint-Sulpice | 9 | 3 | 0 | 6 | 22-25 | 6 |
| 9. Blue Stars II | 9 | 3 | 0 | 6 | 19-27 | 6 |
| 10. Floria II B | 8 | 0 | 0 | 8 | 10-64 | 0 |

## Vétérans

Ticino - NE Xamax ........ 4-4

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Superga | 5 | 4 | 1 | 0 | 13- 5 | 9 |
| 2. Ticino | 5 | 4 | 1 | 0 | 13- 7 | 9 |
| 3. Le Locle | 4 | 3 | 1 | 0 | 19- 5 | 7 |
| 4. La Sagne | 5 | 2 | 1 | 2 | 10-13 | 5 |
| 5. Boudry | 6 | 2 | 1 | 3 | 10-10 | 5 |
| 6. Fontainemelon | 5 | 2 | 0 | 3 | 11-17 | 4 |
| 7. NE Xamax | 8 | 0 | 3 | 5 | 11-26 | 3 |
| 8. Floria | 6 | 0 | 2 | 4 | 2- 6 | 2 |

# Jura

## Deuxième ligue

**GROUPE 2**

Bassecourt - Porrentruy ........ 1-0
Schüpfen - Alle ........ 2-1
Boujean 34 - Längasse ........ 1-0
Longeau - Azzuri Bienne ........ 1-3
Courtemaîche - Aarberg ........ 1-2
Fontenais - Ceneri ........ 1-3

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Azzuri Bienne | 10 | 9 | 1 | 0 | 22- 5 | 19 |
| 2. Bassecourt | 10 | 7 | 1 | 2 | 16- 9 | 15 |
| 3. Boujean 34 | 10 | 5 | 1 | 4 | 17-11 | 11 |
| 4. Alle | 10 | 5 | 1 | 4 | 12-13 | 11 |
| 5. Courtemaîche | 9 | 4 | 1 | 4 | 12-14 | 9 |
| 6. Ceneri | 10 | 4 | 1 | 5 | 18-19 | 9 |
| 7. Aarberg | 9 | 3 | 2 | 4 | 8-11 | 8 |
| 8. Längasse | 10 | 4 | 0 | 6 | 15-16 | 8 |
| 9. Porrentruy | 9 | 3 | 1 | 5 | 18-19 | 7 |
| 10. Longeau | 9 | 3 | 1 | 5 | 11-15 | 7 |
| 11. Schüpfen | 10 | 3 | 1 | 6 | 15-18 | 7 |
| 12. Fontenais | 10 | 2 | 1 | 7 | 12-26 | 5 |

## Troisième ligue

**GROUPE 6**

Aurore Bienne - Bévilard ........ 2-3
Etoile Bienne - La Rondinella ........ 1-2
Boujean 34 - Longeau ........ 3-1
Aegerten B - Sonceboz ........ 3-1
Orpond - Tramelan ........ 5-0

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. La Rondinella | 10 | 5 | 2 | 3 | 12- 7 | 12 |
| 2. Boujean 34 | 10 | 5 | 2 | 3 | 24-20 | 12 |
| 3. Orpond | 9 | 5 | 1 | 3 | 15- 9 | 11 |
| 4. Lamboing | 9 | 4 | 3 | 2 | 13-10 | 11 |
| 5. Aurore Bienne | 10 | 4 | 3 | 3 | 23-20 | 11 |
| 6. Tramelan | 9 | 4 | 2 | 3 | 21-22 | 10 |
| 7. Etoile Bienne | 10 | 4 | 2 | 4 | 21-20 | 10 |
| 8. Bévilard | 9 | 4 | 1 | 4 | 20-13 | 9 |
| 9. Perles | 9 | 4 | 1 | 4 | 14-18 | 9 |
| 10. Aegerten B | 9 | 2 | 3 | 4 | 14-20 | 7 |
| 11. Longeau | 10 | 3 | 1 | 6 | 19-27 | 7 |
| 12. Sonceboz | 10 | 1 | 3 | 6 | 10-20 | 5 |

**GROUPE 7**

Courrendlin - Courroux ........ 1-4
Moutier - Reconvilier ........ 1-2
Mervelier - Montsevelier ........ 0-2
Courtételle - Delémont ........ 2-0
Rebeuvelier - USI Moutier ........ 2-3
Develier - Bassecourt ........ 5-2

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Courtételle | 10 | 10 | 0 | 0 | 45- 6 | 20 |
| 2. Courroux | 10 | 7 | 0 | 3 | 26-19 | 14 |
| 3. Moutier | 9 | 5 | 2 | 2 | 19-11 | 12 |
| 4. Mervelier | 10 | 5 | 1 | 4 | 20-17 | 11 |
| 5. Reconvilier | 10 | 5 | 1 | 4 | 28-27 | 11 |
| 6. Montsevelier | 10 | 5 | 0 | 5 | 15-11 | 10 |
| 7. Develier | 10 | 5 | 0 | 5 | 21-22 | 10 |
| 8. Courrendlin | 9 | 3 | 2 | 4 | 15-23 | 8 |
| 9. Delémont | 9 | 3 | 1 | 5 | 13-14 | 7 |
| 10. USI Moutier | 10 | 2 | 3 | 5 | 15-23 | 7 |
| 11. Bassecourt | 10 | 2 | 2 | 6 | 12-25 | 6 |
| 12. Rebeuvelier | 9 | 0 | 0 | 9 | 8-39 | 0 |

**GROUPE 8**

Les Breuleux - Cornol ........ 1-2
Chevenez - Boncourt ........ 0-4
Saignelégier - Boécourt ........ 6-5
Glovelier - Montfaucon ........ 2-1
Alle - Gdfontaine ........ 0-2
Porrentruy - Bure ........ 0-3

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Boncourt | 10 | 9 | 0 | 1 | 27- 7 | 18 |
| 2. Boécourt | 10 | 7 | 1 | 2 | 28-20 | 15 |
| 3. Glovelier | 10 | 7 | 0 | 3 | 31-13 | 14 |
| 4. Saignelégier | 10 | 5 | 3 | 2 | 26-22 | 13 |
| 5. Bure | 10 | 4 | 3 | 3 | 21-15 | 11 |
| 6. Cornol | 10 | 4 | 3 | 3 | 16-14 | 11 |
| 7. Gdfontaine | 10 | 5 | 1 | 4 | 15-14 | 11 |
| 8. Breuleux | 10 | 3 | 2 | 5 | 23-21 | 8 |
| 9. Porrentruy | 10 | 3 | 2 | 5 | 16-22 | 8 |
| 10. Alle | 10 | 3 | 0 | 7 | 12-23 | 6 |
| 11. Montfaucon | 10 | 2 | 1 | 7 | 9-16 | 5 |
| 12. Chevenez | 10 | 0 | 0 | 10 | 3-40 | 0 |

# Etranger

## Angleterre

**13e JOURNÉE**

Arsenal - Derby County ........ 2-1
Coventry City - Newcastle U. ........ 1-3
Everton - Watford ........ 2-0
Luton Town - Liverpool ........ 0-1
Nottingham F. - Tottenham ........ 3-0
Oxford - Charlton ........ 2-1
Queen'S Park - Portsmouth ........ 2-1
Sheffield W. - Norwich City ........ 1-0
Southampton - Chelsea ........ 3-0
West Ham - Manchester U. ........ 1-1

**CLASSEMENT** *

| | J | G | N | P | Buts | Pt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Liverpool | 10 | 9 | 1 | 0 | 29- 6 | 28 |
| 2. Queen's P. | 12 | 9 | 1 | 2 | 18-10 | 28 |
| 3. Arsenal | 12 | 8 | 2 | 2 | 22- 7 | 26 |
| 4. Nottingham | 12 | 8 | 2 | 2 | 22- 9 | 26 |
| 5. Manch. U. | 13 | 6 | 6 | 1 | 22-13 | 24 |
| 6. Everton | 13 | 6 | 4 | 3 | 21- 9 | 22 |
| 7. Chelsea | 13 | 7 | 1 | 5 | 22-20 | 22 |
| 8. Tottenham | 13 | 6 | 2 | 5 | 16-13 | 20 |
| 9. Oxford | 12 | 5 | 2 | 5 | 17-19 | 17 |
| 10. Southamp. | 12 | 4 | 4 | 4 | 18-19 | 16 |
| 11. Coventry | 12 | 5 | 1 | 6 | 14-19 | 16 |
| 12. Newcastle | 11 | 3 | 4 | 4 | 15-18 | 13 |
| 13. Derby C. | 12 | 3 | 4 | 5 | 9-14 | 13 |
| 14. Portsmouth | 12 | 3 | 4 | 5 | 13-24 | 13 |
| 15. Wimbledon | 11 | 3 | 3 | 5 | 12-15 | 12 |
| West Ham | 12 | 2 | 6 | 4 | 12-15 | 12 |
| 17. Luton | 13 | 3 | 3 | 7 | 13-19 | 12 |
| 18. Norwich | 13 | 3 | 1 | 9 | 9-18 | 10 |
| 19. Sheffield | 13 | 2 | 3 | 8 | 12-26 | 9 |
| 20. Watford | 11 | 2 | 2 | 7 | 5-14 | 8 |
| 21. Charlton | 12 | 1 | 2 | 9 | 9-23 | 5 |

* *Trois points par match gagné.*

## Italie

**6e JOURNÉE**

Avellino - Cesena ........ 1-1
Como - Ascoli ........ 3-1
Empoli - Pisa ........ 0-1
Internazionale - Juventus ........ 2-1
Pescara - Sampdoria ........ 0-0
AS Roma - Napoli ........ 1-1
Torino - Fiorentina ........ 2-1
Verona - AC Milan ........ 0-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Napoli | 6 | 5 | 1 | 0 | 13- 2 | 11 |
| 2. AC Milan | 6 | 3 | 2 | 1 | 7- 4 | 8 |
| 3. AS Roma | 6 | 3 | 2 | 1 | 8- 5 | 8 |
| 4. Sampdoria | 6 | 3 | 2 | 1 | 8- 6 | 8 |
| Internazionale | 6 | 3 | 2 | 1 | 8- 6 | 8 |
| 6. Fiorentina | 6 | 2 | 3 | 1 | 6- 4 | 7 |
| 7. Pescara | 6 | 3 | 1 | 2 | 6-10 | 7 |
| 8. Juventus | 6 | 3 | 0 | 3 | 7- 6 | 6 |
| 9. Verona | 6 | 2 | 2 | 2 | 8- 7 | 6 |
| 10. Torino | 6 | 2 | 2 | 2 | 8- 8 | 6 |
| 11. Ascoli | 6 | 2 | 1 | 3 | 8- 8 | 5 |
| 12. Como | 6 | 1 | 2 | 3 | 6- 7 | 4 |
| 13. Cesena | 6 | 0 | 3 | 3 | 1- 5 | 3 |
| 14. Avellino | 6 | 1 | 1 | 4 | 7-12 | 3 |
| 15. Pisa | 6 | 1 | 1 | 4 | 4- 9 | 3 |
| 16. Empoli | 6 | 1 | 1 | 4 | 1- 7 | −2 |

## France

**16e JOURNÉE**

Toulouse - Auxerre ........ 0-0
Paris-SG - Metz ........ 0-2
Niort - Marseille ........ 1-0
Monaco - Nantes ........ 2-1
Cannes - Matra Racing ........ 3-1
Bordeaux - Saint-Etienne ........ 1-0
Toulon - Brest ........ 3-0
Lille - Laval ........ 0-0
Le Havre - Lens ........ 0-1
Montpellier - Nice ........ 4-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Monaco | 16 | 11 | 2 | 3 | 27-12 | 24 |
| 2. Bordeaux | 16 | 8 | 5 | 3 | 21-14 | 21 |
| 3. Nantes | 16 | 7 | 5 | 4 | 22-15 | 19 |
| 4. Metz | 16 | 8 | 2 | 6 | 19-13 | 18 |
| 5. Niort | 16 | 8 | 2 | 6 | 20-16 | 18 |
| 6. Cannes | 16 | 6 | 6 | 4 | 17-18 | 18 |
| 7. Matra Racing | 16 | 5 | 8 | 3 | 17-19 | 18 |
| 8. Montpellier | 16 | 6 | 5 | 5 | 23-17 | 17 |
| 9. Marseille | 16 | 7 | 3 | 6 | 24-21 | 17 |
| 10. Saint-Etienne | 16 | 7 | 3 | 6 | 21-26 | 17 |
| 11. Auxerre | 16 | 5 | 6 | 5 | 13-13 | 16 |
| 12. Toulon | 16 | 5 | 5 | 6 | 16-11 | 15 |
| 13. Lille | 16 | 5 | 5 | 6 | 15-13 | 15 |
| 14. Toulouse | 16 | 6 | 3 | 7 | 15-23 | 15 |
| 15. Nice | 16 | 7 | 0 | 9 | 18-25 | 14 |
| 16. Paris-SG | 16 | 6 | 1 | 9 | 16-21 | 13 |
| 17. Laval | 16 | 4 | 4 | 8 | 16-17 | 12 |
| 18. Lens | 16 | 5 | 2 | 9 | 16-28 | 12 |
| 19. Le Havre | 16 | 3 | 5 | 8 | 16-24 | 11 |
| 20. Brest | 16 | 3 | 4 | 9 | 15-21 | 10 |

## Espagne

**8e JOURNÉE**

Valladolid - Bilbao ........ 1-0
C Vigo - Cadix ........ 4-1
B Séville - Logrones ........ 1-1
R Madrid - Valence ........ 4-0
Barcelone - Majorque ........ 2-2
Gijon - Espanol ........ 1-2
Murcie - Sabadell ........ 2-0
Saragosse - Seville ........ 8-1
R Sociedad - A Madrid ........ 0-0
Osasuna - Las Palmas ........ 2-1

**CLASSEMENT**

| | J | G | N | P | Buts | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. R Madrid | 8 | 8 | 0 | 0 | 32- 2 | 16 |
| 2. A Madrid | 7 | 4 | 2 | 1 | 7- 2 | 10 |
| 3. C Vigo | 8 | 3 | 4 | 1 | 10- 6 | 10 |
| 4. Bilbao | 8 | 4 | 2 | 2 | 9- 9 | 10 |
| 5. Saragosse | 8 | 4 | 1 | 3 | 16-13 | 9 |
| 6. Osasuna | 8 | 3 | 3 | 2 | 8- 7 | 9 |
| 7. Valladolid | 8 | 3 | 3 | 2 | 5- 6 | 9 |
| 8. Cadix | 8 | 4 | 1 | 3 | 11-13 | 9 |
| 9. Valence | 8 | 4 | 1 | 3 | 9-11 | 9 |
| 10. R Sociedad | 8 | 3 | 2 | 3 | 13- 6 | 8 |
| 11. B Séville | 8 | 3 | 2 | 3 | 13- 8 | 8 |
| 12. Seville | 8 | 4 | 0 | 4 | 10-16 | 8 |
| 13. Majorque | 8 | 2 | 3 | 3 | 13-13 | 7 |
| 14. Murcie | 8 | 3 | 0 | 5 | 8- 9 | 6 |
| 15. Espanol | 8 | 3 | 0 | 5 | 6-12 | 6 |
| 16. Gijon | 8 | 2 | 2 | 4 | 7-15 | 6 |
| 17. Barcelone | 7 | 2 | 1 | 4 | 6- 9 | 5 |
| 18. Las Palmas | 8 | 2 | 1 | 5 | 8-15 | 5 |
| 19. Sabadell | 8 | 1 | 2 | 5 | 3-12 | 4 |
| 20. Logrones | 8 | 0 | 4 | 4 | 4-14 | 4 |

**La Chaux-de-Fonds**

Pavillon des Sports de la Charrière, mercredi 28 octobre à 20 h 30.

**Un fabuleux spectacle à ne pas manquer**

**Les Washington Generals**

contre la plus célèbre équipe de basket du monde

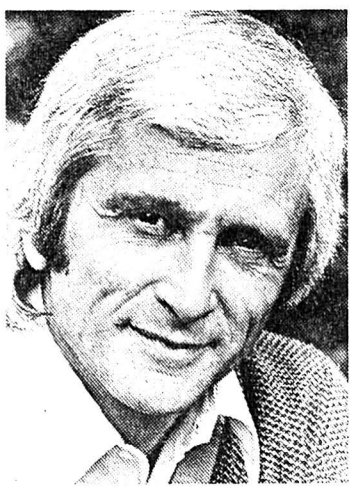
**HARLEM GLOBETROTTERS**

Location: Super Centre Ville, rayon sports, 1er étage, rue de la Serre 37-43, La Chaux-de-Fonds.



SPECTACLE

**MARCEL AMONT**



Il nous invite à partager ses succès.
Il chante, il danse, il joue, il mène son show avec une grande gentillesse et le talent d'un grand de la scène. Marcel Amont est cet artiste qui, depuis trente ans, exerce son art dans la plus pure tradition du music-hall.
Grand prix du disque, vedette à l'Olympia, une comédie musicale, des émissions de télévision, des films, des tournées dans le monde entier avec ses chansons «Bleu, blanc, blond», «Un mexicain basané», «L'amour ça fait passer le temps» et tant d'autres que nous aurons le plaisir de retrouver ou de découvrir.

**La Chaux-de-Fonds - Théâtre**
**Jeudi 5 novembre à 20h00**

Prix des places: Fr. 20.– 25.– 30.– 35.–
Bon de réduction de Fr. 5.– pour les coopérateurs Migros, étudiants ou apprentis à retirer à l'Ecole-club, rue Jaquet-Droz 12
Location: Tabatière du Théâtre, tél. 039/23 94 44

**service culturel migros**



à votre service!

**MIROITERIE - VITRERIE DU MANÈGE**

Patrice Wermuth

24, rue du Manège - La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 43 62 ou 039/23 70 64



Notre grand concours ***«Nouvelle formule»***

***L'Impartial bouge... bougez avec L'Impartial***

Chaque semaine, une question vous est posée. En écoutant ***RTN-2001*** et en cherchant dans ***L'Impartial*** notre indice concours, il vous sera possible de découvrir la réponse.

***Question No 9***

*Le concours s'achève avec cette dernière question. Mais lui continuera à bouger pour toujours mieux vous satisfaire...*

**Coupon réponse No 9**

*Quelle est cette manifestation ?*

**Réponse:** _____

Nom: _____

Prénom: _____ Age: _____

Adresse: _____

NP: _____ Lieu: _____

A retourner avant dimanche **1er novembre 1987 à minuit à:**
**L'Impartial,** concours **«Nouvelle formule»,** case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds



**Au lieu de patiner. Dunlop Husky.**

Les deux Huskies de Dunlop, le SP 88 M+S et le SP 88 Sport, vous permettront de passer l'hiver en toute sécurité. Ces deux pneus ont un profil garantissant une meilleure stabilité de cap et plus d'adhérence sur routes enneigées ou verglacées. Pour tous les deux il existe une voie claire et nette conduisant chez le concessionnaire Dunlop, revendeur des pneus Husky.

**DUNLOP**

***Sécurité sur toute la largeur.***

**KRACH !**

**Baisse de 30 à 50%**

**Liquidation totale**

**MEUBLES GRABER**
**RUE DE LA SERRE 116**

**Ex-usine Movado**



Pour vos décorations florales en tous genres

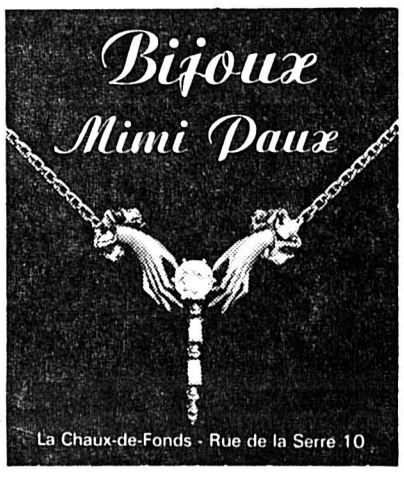
*Laurence - Fleurs*

**Laurence Perret**

Rue Numa-Droz 90
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 18 03

**Ouvert** entre 12 et 14 h.








**TÉLÉFAX**

**Fr. 163.– ***

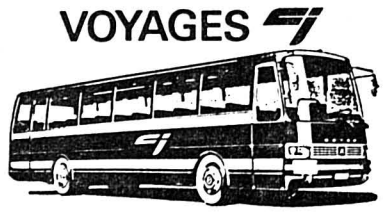
par mois
Installation et instruction gratuites
* Leasing 48 mois

**V. Redin - Copieurs**

Saint-Imier, ✆ 039/41 42 82.
La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/23 05 10.



**VOYAGES CJ**



Mercredi 28 octobre
**Leysin-Les Ormonts**
Fr. 61.– repas compris; AVS Fr. 57.–

Mercredi 4 novembre (après-midi)
**Chapeau de Napoléon**
Fr. 37.–, avec quatre heures; AVS Fr. 34.–

Vendredi 13 novembre
**Sortie fondue**
en Gruyère!
Fr. 50.–; AVS Fr. 47.–

Vendredi 20 novembre
**Revue de Servion!**
3 heures de rires et de détente garanties. Fr. 68.– (1re); AVS Fr. 65.–

Dimanche 6 décembre
**Course de la Saint-Nicolas et de clôture**
Fr. 66.–, tout compris; AVS Fr. 62.–

*Préavis:*
samedi 12 décembre (en soirée)
**Supercross Indor**
Palexpo, Genève,
un spectacle à ne pas manquer!

Renseignements et inscriptions:
**AUTOCARS CJ** – Grand-Rue 9, 2720 Tramelan, ✆ 032/97 47 83.
Egalement dans les gares CJ ou auprès de votre agence de voyages.

# Une fessée trompeuse

## Colombier perd trop nettement contre UGS

● **UGS - COLOMBIER 5-2 (2-1)**

**Cinq à deux, voilà un score quelque peu trompeur. Certes, Colombier a, du point de vue individuel, fait des erreurs. Mais de là à mériter une telle correction, il n'y a pas qu'un pas. UGS, de son côté, n'a pas démérité. Mais un score moins large aurait mieux reflété la physionomie du match.**

En début de rencontre, les Neuchâtelois n'ont pas vraiment pris confiance. Pressée par les attaques genevoises, la défense visiteuse donna quelques signes de panique et son libero habituel, Pierre Meyer, blessé, n'était pas là pour la rassurer.

Losey n'a pas mal joué, mais il n'a pas l'expérience ni la routine de Meyer. Peu sûre d'elle, la défense commit donc inévitablement des bévues et, à la longue ce fut fatal.

### AUTOBUT MALHEUREUX

A la onzième minute, Salvi voulut remettre sur son gardien, mais il le trompa et ouvrit bien infortunément le score. Cette réussite involontaire altéra encore le moral neuchâtelois.

Mais il fallut tout de même attendre la 38e minute pour voir UGS doubler la mise sur penalty.

Colombier eut alors un sursaut d'orgueil et se montra plus percutant. A la 44e minute, premier tir et premier but neuchâtelois, grâce à Masserey qui profita d'un ballon relâché par Nanjod.

Après la pause, les hommes de Gerber ne relâchèrent pas leur effort.

Quarante septième minute: corner de Broillet et reprise de la tête de Forney. C'était deux à deux. Tout le monde pensait alors que Colombier s'était enfin réveillé et qu'il allait montrer son vrai visage, mais curieusement, il se retrouva dans le même état de morosité qu'en début de rencontre.

### CONTRES ADVERSES

Mal inspiré et se découvrant sans cesse, il s'exposa aux contres rapidement menés par les Genevois.

Taddeo fit alors valoir sa classe et réduisit à néant tous les espoirs que les Neuchâtelois avaient fondés après leur égalisation.

C'est bien dommage, car si Colombier avait joué plus prudemment et plus discipliné après son retour au score, il aurait pu peut-être empocher un point.

**Stade de Frontenex:** 400 spectateurs.

**Arbitre:** M. Mercier (Pully).

**Buts:** 11e Salvi (autogoal) 1-0; 38e J.-C. Poli (penalty) 2-0; 44e Masserey 2-1; 47e Forney 2-2; 54e Taddeo 3-2; 68e Taddeo 4-2; 84e Taddeo 5-2.

**UGS:** Nanjod; Stefanovic; Hirt, J.-C. Poli, Attia; Taddeo, A. Poli, Pelfini; Parratore (85e Burgos), Perraud, Mata.

**Colombier:** Scholl; Losey, O. Deagostini, Freiholz, Jacot, Salvi (77e Panchaud), Boillat, V. Deagostini; Masserey, Forney, Broillet.

**Notes:** Colombier sans Verardo et Meyer (blessés). Avertissements: 21e Jacot (antijeu). Coins de coin: 7-8 (2-1).

N. Gigandet

*Pour Thierry Jacot et le FC Colombier, un match à vite oublier. (Photo Schneider)*

# Sur les stades de LNA

● **SAINT-GALL - NE XAMAX 1-3 (0-1)**

● **YOUNG BOYS - AARAU 1-2 (1-2)**

**Wankdorf:** 7500 spectateurs.

**Arbitre:** Willy Hänny (Cugy).

**Buts:** 10e Maissen 1-0; 32e WYnton Rufer 1-1; 39e Wassmer 1-2.

**Young Boys:** Kobel; Conz (46e Hohl); Wittwer, Weber, Fimian; Nilsson (68e René Sutter), Holmqvist, Jeitziner; Zuffi, Maissen, Alain Sutter.

**Aarau:** Böckli; Osterwalder; Rindlisbacher, Tschuppert, Kilian; Nazar, Herberth, Kühni (89e Siegrist); Wassmer, Wyss (78e Rossi), Rufer.

● **BÂLE - SION 3-1 (1-1)**

**Saint-Jacques:** 3500 spectateurs.

**Arbitre:** Fischer (Arch).

**Buts:** 19e Thoma 1-0; 35e Bregy 1-1; 62e Olivier Rey (autogoal) 2-1; 77e Smith 3-1.

**Bâle:** Suter; Füri; Ceccaroni, Herr, Baumberger (69e Hänni); Smith, Nadig, Zahner (90e Eggeling), Bützer; Thoma, Knup.

**Sion:** Pittier; Sauthier; Fournier (35e Olivier Rey), François Rey, Rojevic; Debonnaire (64e Lopez), Bregy, Piffaretti; Aziz, Brigger, Bonvin.

**Notes:** avertissements à Bonvin, Aziz et Smith. 88e Aziz expulsé du terrain (2e avertissement).

● **ZURICH - BELLINZONE 4-2 (2-2)**

**Letzigrund:** 2800 spectateurs.

**Arbitre:** Muhmenthaler (Granges).

**Buts:** 7e Alliata 1-0; 18e Aeby 1-1; 28e Zbinden 1-2; 32e Bickel 2-2; 61e Hächler 3-2; 76e Kundert 3-2.

**Zurich:** Knutti; Landolt; Andracchio, Shane Rufer, Schlumpf; Kundert, Huber, Bickel, Berger (20e Hächler); Linford, Alliata (63e Romano).

**Bellinzone:** Mellacina; Jakubec; Gilli (75ee Tognini), Degiovannini, Germann; Aeby, Schär, Fregno (75e Gersinho), Zbinden; Jacobacci, Türkyilmaz.

**Notes:** avertissements à Zbinden, Jakubec, Linford et Degiovannini.

● **LUCERNE - GRASSHOPPER 2-1 (2-1)**

**Allmend:** 14.900 spectateurs (record de la saison).

**Arbitre:** Sandoz (Peseux).

**Buts:** 6e Gretarsson 1-0; 35e Burri 2-0; 45e Imhof 2-1.

**Lucerne:** Waser; Wehrli; Widmer, Kaufmann; Marini, René Müller, Mohr, Burri (77e Bernaschina), Birrer; Martin Müller, Gretarsson (64e Schönenberger).

**Grasshopper:** Brunner; Andermatt (79e De Siebenthal); In-Albon, Egli; Stiel (36e Matthey), Koller, Ponte, Sforza, Imhof; Gren, Paulo Cesar.

**Notes:** Lucerne sans Halter et Baumann, blessés, Avertissements: 26e Ponte, 84e Birrer (lequel sera suspendu samedi prochain à Sion). (si)

# Un bourreau tricolore

● **DELÉMONT - LAUFON 3-2 (1-1)**

Cette victoire n'a pas été acquise sans effort par les Delémontains. Ceux-ci ont à nouveau joué avec les nerfs de leurs supporters. En effet, à moins de vingt minutes de la fin de ce derby, Laufon faisait toujours figure de vainqueur. Il faut dire que les Laufonnais avaient à la fois tiré profit d'un coup de pouce de l'arbitrre (un penalty sévère) et des multiples bévues de la défense delémontaine pour inscrire ces deux buts.

Quant à Delémont, mené par deux buts à un avant d'aborder l'ultime quart d'heure de jeu, il a complètement renversé le cours des événements en fin de match. Incapable d'endiguer les incessants assauts du club local, Laufon a sombré en fin de rencontre. Le bourreau a été le Français Contreras qui, en l'espace d'une poignée de minutes, fusillait à deux reprises le gardien laufonnais.

**Stade de la Blancherie:** 700 spectateurs.

**Arbitre:** M. Föllmi, Willisau.

**Buts:** 27e Waschniewski (penalty) 0-1; 41e Germann 1-1; 71e Cueni 1-2; 79e Contreras 2-2; 87e Contreras 3-2.

**Delémont:** Schmidlin; Fleury; Jubin, Chavaillaz, Bron; Froidevaux, Chappuis, Schluchter (Moritz), Germann, Contreras, Vernier (Rimann).

**Laufon:** Paul; Kissling; Rota, Mottli, Netala (Cueni), Schneider, Waschniewski, Leuthard, Di Salvatore, Stefanelli, Stadelmann.

(rs)

# En deuxième ligue neuchâteloise

● **FONTAINEMELON - HAUTERIVE 3-1 (2-0)**

Prenez un ballon, beaucoup de jeunesse et d'enthousiasme, une bonne pincée de dispositions offensives, le résultat de cette recette ne peut être qu'un match de football plein et intense, d'excellente qualité.

Exactement ce qui se produisit à Fontainemelon, entre deux équipes poursuivant le même but, l'intégration des jeunes.

Et Fontainemelon l'a emporté. Il le doit à un petit plus au niveau des individualités. Des deux côtés, on se créa de nombreuses chances de buts. Dans le dernier quart d'heure, au plus fort de la pression d'Hauterive, Perissinotto se mit particulièrement en évidence.

Mais auparavant, son vis-à-vis a aussi eu à faire face à de nombreuses situations dangereuses, issues de magnifiques phases de jeu. La conclusion qui s'impose: félicitations aux 22 acteurs.

**Place des Sports:** 120 spectateurs.

**Arbitre:** M. Aebi, Lausanne.

**Buts:** 23' Escribano; 35' Escribano (penalty); 63' Goetz; 77' Grob.

**Notes:** avertissements à Sydler, Goetz et Meier.

**Fontainemelon:** Perissinotto; J. Seiz, Schornoz, Geiser (Faragalli), Reber, Galliker, Goetz, Escribano, Fritsche (Baechler), Javier Seiz, Gretillat.

**Hauterive:** Kuhn; Sydler, Carrard, Chételat, Meier, Robert, Jeanneret, Piemontesi (Battista), Lecoultre, Grob, Delise (Bodaghi). (c)

# Autres résultats de l'ACNF

**Juniors A:** Hauterive - Serrières 1-5; Le Locle - Fontainemelon 1-2; Comète - Colombier 5-2; Saint-Blaise - Le Parc 3-2; Superga - Marin 5-0; Fleurier - Cornaux 5-2.

**Juniors B:** Hauterive - Colombier 4-1; Le Parc - Dombresson 1-0.

**Juniors C:** Ticino - Marin 3-8; Boudry II - Fleurier 5-2; Châtelard - Les Ponts-de-Martel 10-1; Dombresson - Cressier 7-1; Comète - Fontainemelon 2-4; Hauterive - NE Xamax 4-3; Superga - Les Bois 2-1; La Sagne - Floria 2-0; Le Parc - Saint-Imier 1-12.

**Juniors D:** Hauterive I - Superga 17-0; La Chaux-de-Fonds - Marin 2-4; Couvet - NE Xamax I 3-3; Gorgier - Noiraigue 3-2; Colombier - Auvernier 4-2; Saint-Blaise - Lignières 6-0; Dombresson - Fontainemelon 4-0; Ticino - Deportivo 5-2; Les Ponts-de-Martel - Saint-Imier 0-9.

**Juniors E:** La Chaux-de-Fonds - Auvernier 6-0; Colombier I - Saint-Imier 7-1; Boudry I - Le Parc I 0-3; Colombier II - Béroche 3-0; Les Ponts-de-Martel - Saint-Blaise 1-9; Comète - Etoile 0-4; Colombier III - Coffrane 4-6; Le Parc III - Le Landeron II 0-8; Les Brenets - Dombresson 0-5; Hauterive II - Deportivo II 0-14; Comète II - Marin I 0-9; Ticino - Marin II 4-0; Couvet - Dombresson II 2-8.

**Juniors F:** Boudry I - NE Xamax II 0-4; La Chaux-de-Fonds - Colombier I 2-2; Gorgier - Cortaillod 0-5; Châtelard I - Colombier II 12-1; Dombresson - Lignières 6-1; Marin II - Boudry II 7-0; Châtelard II - Les Geneveys-sur-Coffrane 1-9; Fleurier - Etoile 6-2; Couvet - La Chaux-de-Fonds 1-7.

**Juniors inter B II:** Yverdon - Lausanne 3-2; Boudry - Saint-Jean 1-2; Ecublens - Onex 0-3; Renens - Lancy-Sports 0-10. (comm)

# A l'unanimité

## La Première ligue réagit

**A l'occasion de leur assemblée générale de Mendrisio, les représentants des clubs de 1ère ligue ont décidé à l'unanimité d'intervenir auprès de la télévision suisse alémanique (DRS), par l'intermédiaire de leur président Guido Conella, contre la suppression de la diffusion des résultats de 1ère ligue.**

Par ailleurs, le contrat liant la première ligue au sponsor du prix du fair-play, une société d'assurances, a été prolongé de trois ans, Enfin, l'exercice financier 86-87 de la Première ligue a été bouclé sur un bénéfice de 600 francs. (si)

# Deux mi-temps

● **FLEURIER - AUDAX 0-0**

Ce match a connu deux mi-temps bien distinctes. Pendant la première les visiteurs ont dominé et été dangereux à quelques occasions face à une défense qui s'en sortait cependant assez bien.

Mais dès la reprise les Fleurisans se sont enhardis et à leur tour ont inquiété leurs hôtes sauvés à deux reprises par la transversale. Sur la fin des actions tendues alternaient rapidement et chacune des équipes pouvait se satisfaire de ce point.

Une fois de plus les observateurs auront pu se convaincre que la différence entre les équipes n'est pas aussi grande que semble l'indiquer le classement dans ce groupe de IIe ligue.

**Fleurier:** Moret: Hiltbrandt, Jovandic, Daïna II, Charrère: Gaier (Carrera), Camozzi, Charrière: Ray, Rossi, Etter.

**Audax:** Bachmann: Gonfigli, Salvi, Egli, Tuezolimo, Magne (Mignone), Suriano (Losey), Gardet, Rosata, Franzoso, Ciccarone.

**Arbitre:** M. Rivera de Nyon.

(rc)

# Le Bayern accroché

## En Coupe de RFA

Bayern Munich, adversaire de Xamax en Coupe d'Europe des clubs champions, a été accroché dans le choc des seizièmes de finale de la Coupe de RFA, l'opposant à Borussia Mönchengladbach.

Les Bavarois ont obtenu le droit de rejouer à domicile, après avoir obtenu le nul 2-2 après prolongations, devant 34.500 spectateurs (guichets fermés malgré la retransmission en direct à la TV).

A Mönchengladbach, le Bayern menait par deux fois au score. A la 71e minute, Rummenigge ouvrait le score, mais sept minutes plus tard, Hochstätter égalisait.

Après sept minutes de la première prolongation, Dorfner redonnait l'avantage au Bayern, mais deux minutes plus tard, déjà, Thiele égalisait une nouvelle fois, d'un coup de tête, suite à un centre de Criens.

Le match fut relativement décevant, les Bavarois, surtout, ne prenant guère de risques offensifs. (si)

# Coups de sifflet

## Arbitres désignés

Les deux matchs restant à disputer à la Suisse dans le cadre du groupe 2 des éliminatoires du championnat d'Europe, contre le Portugal et Malte, seront dirigés par un arbitre hongrois et un arbitre grec. Portugal - Suisse, le 11 novembre à Porto, sera confié à Lajos Nemeth, Malte - Suisse, le 15 novembre à La Vallette, à Georges Koukoulakis. (si)

# Nette défaite

En championnat de Bundesliga, Werder Brême joue les premiers rôles. En Coupe d'Europe par contre, le club ouest-allemand n'est guère à l'aise. Il l'a prouvé une nouvelle fois en s'inclinant sur le score de 4-1 (2-0), en match aller du deuxième tour de la Coupe de l'UEFA, à Moucou, face au Spartak.

Devant 70.000 spectateurs, les Moscovites, qui avaient éliminé le FC Lucerne l'an passé, ont pris ainsi une sérieuse option sur la qualification. (si)

# Les Lémaniques passent

## 3e tour de la Coupe

● **MONTHEY - LAUSANNE 1-4 (0-1)**

**Stade municipal:** 2000 spectateurs.

**Arbitre:** M. Klötzli (Malleray).

**Buts:** 33' Thychosen 0-1; 59' Antognoni 0-2; 76' Fiora (penalty) 1-3; 89' Thychosen 1-4.

**Monthey:** Udriot; Bressan; Fournier, Turin, Dussier; Moreillon, Frutiger (75' M. Blasco), A. Blasco; Fiora, Michellod, Payot (70' Veuthey).

**Lausanne:** Milani; Tornare; Duc (70' Facchinetti), Bissig, Fernandez; Gertschen, Besnard, Antognoni; Castella, Thychosen, Chapuisat (75' Tachet).

● **CHÂTEL-SAINT-DENIS - SERVETTE 0-2 (0-0)**

**Stade du Lussy:** 3800 spectateurs.

**Arbitre:** Roduit (Sion).

**Buts:** 73' Eriksen 0-1; 90' Rummenigge 0-2.

**Servette:** Mutter; Decastel; Hasler, Bamert, Schällibaum; Morisod (84' Palombo), Favre, Kressibucher, Besnard; Rummenigge, Eriksen (73' Sinval).

(si)

# LE SPORT EN BREF

## Cyclisme

### Richard souverain

Le Vaudois Pascal Richard a remporté de manière souveraine le cyclocross de Leibstadt. Il a devancé de 22 secondes le surprenant Roger Honegger. Les étrangers n'ont pas pu se distinguer. Le Hollandais Hennie Stamsnijder a pris la 11e place et l'Allemand Klaus-Peter Thaler la 13e.

## Marche

### 100 km à pied...

**...ça use les souliers. Ceux du Lausannois Wolf Varrin doivent particulièrement l'être. En effet, Varrin a remporté le championnat suisse des 100 km. Il a devancé de 18 minutes son dauhpin, l'Yverdonnois Daniel Brot.**

Précieux succès du Hockey-Club La Chaux-de-Fonds Page 6

SPORT TOP

Tournoi de la Métropole de l'horlogerie en escrime Page 9

# Le poids des occasions ratées

## Défaite logique du FC La Chaux-de-Fonds. Mais qui sait si...

● **LA CHAUX-DE-FONDS - BULLE 0-2 (0-0)**

**Cette fois, l'automne s'est véritablement installé. Le brouillard stagnant au-dessus de la Charrière samedi s'est chargé de nous le confirmer.**

**Le temps aurait-il une influence sur le rendement des joueurs de football? Possible, à considérer la bien terne rencontre à laquelle il nous a été donné d'assister. Bulle s'est finalement imposé. Logique au niveau du volume de jeu présenté. Mais pas forcément justifié si l'on tient compte des occasions de but.**

Une fois de plus, les jeunes protégés de Toni Chiandussi n'ont pas su transformer les chances de scorer qu'ils se sont créées. Ce n'est pourtant pas faute d'avoir essayé. Mais la clairvoyance, la lucidité ont cruellement fait défaut dans la phase terminale.

### MEILLEURE OCCUPATION

Candidat au tour final, Bulle a fait preuve d'un réalisme certain. Transformant ses — pratiquement — deux seules occasions. En récoltant deux points des plus importants.

Soyons juste, la victoire fribourgeoise n'a rien d'usurpé. Mieux organisés dans l'entrejeu, plus vifs sur le ballon, au bénéfice d'une meilleure cohésion, les joueurs de «Didi» Andrey ont fait montre d'une excellente maîtrise du jeu.

LA CHARRIÈRE
**Renaud TSCHOUMY**

Ils ne se sont pourtant que rarement montrés dangereux, se heurtant régulièrement à la défense des «jaune et bleu». Chiandussi avait choisi de ne jouer qu'avec deux défenseurs nominaux devant Montandon (Vallat sur Lehnherr et Bridge sur Dimitric), de manière à renforcer le milieu de terrain. Ce sont pourtant les demis bullois qui ont contrôlé ce secteur, et cela grâce à un quadrillage des plus efficaces.

### LE TOURNANT

Des occasions, La Chaux-de-Fonds en a eu, nous l'avons dit. Par Béguin (5e), Egli (18e et 33e) ou encore Castro (27e). Mais c'est bel et bien en début de seconde mi-temps que le FCC a raté le coche.

Egli a vu d'abord son superbe envoi heurter le poteau (47e). Puis Béguin n'a pas réagi suffisament vite, idéalement démarqué par Renzi (48e).

Le tournant du match est intervenu cinq minutes plus tard. Sylvestre, au terme d'une belle triangulation, s'est trouvé seul face à Rademacher, mais a manqué de lucidité. La contre-attaque bulloise a fusé, Andrey a lancé Rössli, qui ne laissait aucune chance à Crevoisier.

Découragés, les Chaux-de-Fonniers n'ont pas trouvé les moyens de renverser la vapeur. Et les Fribourgeois ont encore pu assurer leur succès à un quart d'heure du terme.

Le FC La Chaux-de-Fonds est donc passé à côté d'une victoire qui était à sa portée. Rien de bien grave face à l'un des gros bras du championnat de LNB.

Mais cela pourrait le devenir si, d'aventure, le schéma se répétait l'an prochain...

R. T.

*Alain Renzi (à gauche): un tir sur le poteau... mais les deux points pour Bulle et Bachir Bouzenada. (Photo Schneider)*

**La Charrière:** 350 spectateurs.
**Arbitre:** M. Claude Gachoud (La Conversion).
**Buts:** 53' Rössli 0-1; 75' Sampedro 0-2.
**La Chaux-de-Fonds:** Crevoisier; Montandon; Vallat, Bridge (64' Persona); Gay, Carmona, Sylvestre, Castro; Egli, Renzi (64' Guede), Béguin.
**Bulle:** Rademacher; Aubonney; Hofer, Bouzenada, Salvi; Sampedro, Rössli, Andrey (78' Coria), Rumo; Lehnherr, Dimitric (86' Zurkinden).
**Notes:** temps frais et couvert, pelouse lourde. La Chaux-de-Fonds sans Capraro (suspendu), Maranesi (armée) ni Richard (blessé). Bulle sans Fillistorf ni Mora (blessés). Aucun avertissement. Tirs au but: 19-18 (8-9). Hors-jeu: 3-1 (0-1). Fautes sifflées: 17-6 (9-3). Coups de coin: 5-4 (3-3).

## A chaud

Malgré la défaite de son équipe, Toni Chiandussi se montrait serein dans les vestiaires chaux-de-fonniers: **Il est bien sûr dommage d'avoir laissé filer une victoire de la sorte. Mais je suis satisfait de la prestation de mon équipe. Elle a sans aucun doute joué son meilleur match de la saison, au niveau du volume de jeu, et des mises en position de marquer.**

Mais il ne sert à rien de se créer des possibilités sans en profiter. **Nous avons énormément produit, mais nous n'avons malheureusement pas été récompensés,** soupire l'entraîneur chaux-de-fonnier.

«Didi» Andrey était quant à lui satisfait de la tenue de ses joueurs. **Nous avons abordé cette rencontre comme les autres, en cherchant avant tout à imposer notre jeu, notre collectivité. Cela entraîne une certaine prise de risques, mais la tactique est payante sur la totalité d'une saison. Quant à notre participation au tour final, elle n'est pas encore acquise, mais nous sommes sur la bonne voie.**

R. T.

# De la race des champions

## Meilleurs tacticiens et techniciens, les Neuchâtelois s'imposent à Saint-Gall

● **SAINT-GALL - NEUCHÂTEL XAMAX 1-3 (0-1)**

**Trois matchs, trois victoires et autant de démonstrations. Le champion de Suisse a frappé fort. Les blessés et les fatigués sont relégués au second plan. Servette, Bayern Münich et Saint-Gall, excusez du peu, l'ont appris à leurs dépens. D'autres suivront, c'est certain. Samedi quelque 13'000 supporters saint-gallois se sont massés autour de l'Espenmoos. Les encouragements et les yeux de Chimène n'ont pas suffi à provoquer la chute du vainqueur du grand Bayern. NE Xamax impérial s'est imposé en démontrant des qualités rarement vues au sein d'une équipe helvétique. Vista, technique, sang-froid, opportunisme et efficacité, autant de qualités qui ont permis à l'équipe de Gilbert Gress de gagner deux points précieux... avec la manière.**

Pourtant le mentor alsacien s'est refusé à reconduire la formation gagnante en Coupe d'Europe. René Van der Gijp et Agapios Kaltaveridis ont longuement «poli le banc».

La décision, étonnante pour les Saint-Gallois, s'est avérée pour le moins judicieuse. NE Xamax a joué à... onze et largement mérité son succès

### COMME DES BARONS

Ils ont gagné le match avant d'entrer sur le terrain. Gilbert Facchinetti s'est félicité du succès de son équipe relevant, entre autres, la remarquable partie de Daniel Fasel.

Effectivement les visiteurs ont entamé la rencontre avec une confiance de tous les instants. Le ballon s'est mis à circuler rapidement et correctement entre tous les compartiments.

SAINT-GALL
**Laurent GUYOT**

Courant dans le vide, les maîtres de céans y ont perdu force, lucidité et efficacité. La superbe volée victorieuse de Patrice Mottiez (19') ponctuant un «dessin» préalable signé Heinz Hermann - Carsten Nielsen s'est transformée en coup d'assommoir.

Evitant le pressing des Saint-Gallois en jouant à une touche avec de fréquents renversements de jeu, les Neuchâtelois ont évolué comme des barons. L'équipe de Markus Frei, invaincue depuis 14 matchs à domicile (24 points), s'est énervée. Ladislav Jurkemik a, alors, montré le vilain exemple multipliant les agressions pour enfin hériter d'un carton jaune (63'). Plus chanceux dans ce dernier domaine, Mario Moscatelli s'est aussi signalé par des actes méritant l'expulsion.

L'absence d'un véritable système de jeu, les errements inutiles d'Hanspeter Zwicker, la disparition prématurée de Roger Hegi et la petite forme physique de Marco Tardelli ont précipité la défaite saint-galloise et empêché Bruno Huwyler, au demeurant parfait, de battre le record d'invincibilité de Karl Grob (737 minutes). Le portier des Brodeurs en est resté à 685 minutes.

### DES FÉLICITATIONS

Trois jours après son exploit européen, NE Xamax a récidivé dans un contexte difficile. Les onze joueurs se sont montrés solidaires et déterminés.

En défense, Alain Geiger a définitivement trouvé ses marques poussant même l'attaque avec l'aide d'Heinz Hermann.

Impressionnant d'aisance, les deux internationaux ont entraîné dans leur sillage Patrice Mottiez et... Daniel Fasel, remarquable comme stopper.

Demis et attaquants ne sont pas demeurés en reste parvenant à empêcher les Saint-Gallois de se montrer trop dangereux et à marquer trois fois sur un total de huit tirs au but.

Un match et surtout deux points qui ont satisfait Gilbert Gress. L'Alsacien s'est plu à relever le mérite de ses protégés.

**C'est les joueurs qu'il faut féliciter. Ils ont été exemplaires et ont réagi comme des champions prouvant du même coup que la fatigue se trouve plus souvent dans la tête que les jambes. Jouer à onze et ne pas commettre d'erreurs défensives est devenu vital pour gagner qui plus est à l'extérieur.**

L. G.

*Elle ne s'est pas avérée si haute la barre placée par les Saint-Gallois Gämperle et Jurkemik (respectivement à gauche et à droite). Beat Sutter (au centre) et Neuchâtel Xamax l'ont passée aisément. (Photo ASL)*

***Espenmoos:*** *13'500 spectateurs*
***Arbitre:*** *M. Kurt Röthlisberger (Aarau)*
***Buts:*** *19' Mottiez (0-1), 59' Jurkemik (1-1), 66' Lei-Ravello, penalty (1-2), 79' Van der Gijp (1-3).*
***Saint-Gall:*** *Huwyler; Jurkemik; Moscatelli, Rietmann, Gämperle; Piserchia, Hegi (31' Krebs), Fischer; Metzler, Zwicker.*
***NE Xamax:*** *Corminboeuf; Geiger; Mottiez, Fasel, Thévenaz (89' Kaltaveridis); Perret, Lei-Ravello, Hermann; Nielsen (70' Van der Gijp), Luthi, Beat Sutter.*
***Notes:*** *temps nuageux, température fraîche, pelouse souple et grasse; Saint-Gall sans Irizik (suspendu) et Braschler (blessé), NE Xamax sans Ryf, Stielike et Urban (tous blessés); avertissements à Perret et Jurkemik (tous les deux pour jeu dur), Huwyler (réclamations); fautes sifflées: 13-13 (6-9), hors-jeu: 4-3 (1-0), tirs au but: 12-8 (8-3), corners: 6-3 (5-0).*

## Y B renvoyé?

**Le match du 31 octobre face à Young Boys à La Maladière (coup d'envoi : 17.30 h) sera-t-il renvoyé? La réponse devrait tomber aujourd'hui. Le président de la Ligue nationale Freddy Rumo et son comité devront statuer sur cette demande.**

**En effet, les deux clubs se sont entendus pour repousser cette rencontre de championnat au mercredi 9 décembre. Les directeurs sportifs des deux clubs, MM. Michel Favre pour NE Xamax et Walter Eichenberger pour Young Boys ont trouvé un terrain d'entente afin de permettre une préparation optimale en vue des matchs retour de Coupe d'Europe.**

**L'intérêt supérieur des clubs commanderait une décision positive des édiles de la Ligue Nationale. Une bonne manière aussi de gagner un peu de crédit auprès de clubs mécontents et défavorisés par un calendrier de championnat trop chargé.**

L. G.

L'Impartial
LA VOIX D'UNE RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS Gardiens du répertoire 17
LE LOCLE La dernière tournée 18
NEUCHATEL Piéton tué 20
JURA BERNOIS A Tramelan et à Paris... 23
JURA Jeux interdits 21

Le tirage contrôlé de L'Impartial est de 31.516 exemplaires

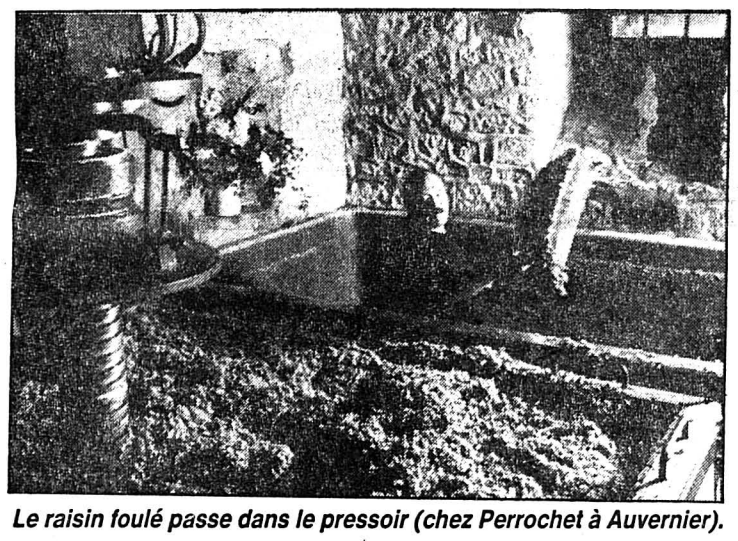
# L'année des grandes vérités

## Les vendanges 87 consacrent une règle d'or: la qualité paiera

**On se préparait à la catastrophe, mais le soleil de septembre a sauvé la mise: le raisin relativement sain, avec une acidité normale, a vu augmenter sa maturité de 30 degrés Oechslé en trois semaines ! Sur tout le Littoral, chaque encaveur commente cette année viticole avec plus ou moins d'anxiété. Le bilan risque d'être lourd pour certains.**

Il fallait égrapper avant l'ensoleillement de septembre. Pour des questions de surplus d'abord, et pour la maturation du grain ensuite. En laissant trop de grappes sur les ceps, quelques viticulteurs n'atteignent pas un taux de sucre suffisant. Ceux-ci retardent encore leur vendange, espérant récupérer quelques degrés. Mais la morale est claire: il y aura des déclassements impitoyables.

*Les vendanges, c'est aussi la fête.*



*Le raisin foulé passe dans le pressoir (chez Perrochet à Auvernier).*

Au deux tiers des vendanges, l'année 87 se situe en deçà de 86: pour les blancs, la moyenne à l'est varie très inégalement de 65° à 71°Oechsle, et pour l'ouest de 61° à 73°. Le rouge n'aura pas dépassé la barre des 90 degrés Oechsle: à l'ouest, on franchit avec peine le 80°, à l'ouest on se pointe rarement à 86°. Moyenne: de 76° à 78°. Question quantité, la consigne du kg par mètre² n'est pas encore entièrement suivie (on trouvait début septembre, parfois 1,300 kg /m². A Cressier, on pense avoir réduit de 15% la récolte par rapport à l'an passé. L'ouest se montrerait plus zélé en abattant un 30% cette année.

### TRADITIONS ET MODERNITÉ

Neuchâtel n'a pas le choix, déclarent les viticulteurs: on doit faire de la qualité. Notre appelation «chasselas romand» n'est pas concurrentielle en Suisse. Pour la première fois, le Conseil d'Etat a déjà fixé les cotes de déclassement. Trop sévères par rapport aux autres cantons romands, elles ont été revues.

Dans les caves, la vinification a commencé sous l'auspice de la modernité. Le levurage, additif stimulateur de la fermentation, est un recours de plus en plus systématique. Tout dépend des modes de faire en pratique.

Dans les cuves en béton une barre de chêne reconstitue le «milieu traditionnel du moût», et l'on garde le fût pour les nobles crus du vignoble neuchâtelois.

Ces spécialités constituent résolument l'atout du vignoble neuchâtelois, spécialités dont on n'a pas toujours pensé à protéger le label, comme l'Œil de Perdrix. Pourtant elles restent quantitativement réduites dans le vignoble: le chasselas étant toujours mieux payé au vigneron.

### L'ATOUT: DES SPÉCIALITÉS

Depuis quelques années la tendance s'équilibre. Actuellement la moyenne cantonale indique une proportion de 25-75 % en faveur du blanc. Quelques grands encavages tendent vers le fifty-fifty (Chasselas d'un côté et Pinot noir, Œil de Perdrix, Chardonnay, Riesling Sylvaner et Pinot Gris de l'autre indique la Grillette). Cressier accuse le plus fort écart: 10-90 % en défaveur du pinot. La tendance n'a pas à s'inverser à tout prix, le pinot a ses terres de prédilection: sur des terrains en pentes, graveleux et assez pauvres réagissant très vite à la chaleur. Inutile de le placer dans une terre marneuse.

### LES VENDANGEURS: L'ÉCOLE BUISSONNIÈRE

Dernier constat dans ce tour de Littoral viticole: la main-d'œuvre, traditionnellement écolière, a posé quelques problèmes. Les vacances scolaires ne coincidant pas, sauf à Cescole, les propriétaires ont embauché beaucoup plus d'adultes: souvent des voyageurs venus de France et des étudiants étrangers. Sur les domaines de la ville de Neuchâtel pas moins de 20 Alsaciens et Alsaciennes s'attablaient aux repas. Sur le domaine d'Etienne de Montmollin, 4 équipes de 20 vendangeurs ont couvert les 40 hectares du domaine. Les rétributions conseillées par l'Etat sont rarement suivies. Entre un adulte, rétribué 8,50 fr/h et un adolescent (4,80 fr/h) la différence semble injuste. Les tarifs sont revus globalement à la hausse.

C. Ry

*Le pain et le vin: dans l'intimité du pressoir.*
*(Photo Impar-Charrère)*

## Les malheurs du marc

**On le constate, les distillations reprennent du poil de la bête. Les consommateurs, du moins certains, ont découvert les vertus de la lie. Appliquée en friction, voilà un alcool très efficace contre les rhumatismes. La fine lie, et le cognac neuchâtelois reviennent sur les tables au moment du café.**

**Mais le marc a attiré l'an dernier les assiduités du Laboratoire cantonal.**

**Les méthodes d'analyses chimiques plus sophistiquées ont mis en évidence des taux de substances que l'on savait déjà traditionnels au produit. Plusieurs marcs de la région ont montré une proportion anormale d'alcool méthylique. Ainsi que des aldéhydes, qui proviennent de l'oxydation du raisin avant la fermentation. Phénomène inévitable.**

**C. Ry**

## REGARD

### *Calme apparent*

*Campagne électorale et élections appartiennent donc au passé. Le Jura bernois – région où la politique, dans son sens le plus large, ne sera sans doute jamais le sujet de conversation principal – retrouve donc son calme. «Nos» élus sont réélus, les vestiaires sont pleins, les labours, le bêchage d'automne, la préparation du concert de la «gym» et de la fête de Noël reviennent au premier plan. Tout va donc pour le mieux dans le meilleur des Jura bernois, qui dort sur ses deux oreilles, puisque les maniaques des stands de tir n'ont plus sévi depuis une semaine.*

*Qu'on ne s'y trompe pas pourtant, le Jurassien bernois n'est pas prêt de singer son emblème favori, pour tomber en hibernation. Tous tièdes politiciens qu'ils paraissent, les citoyens de cette région ne se préoccupent pas moins de leur avenir, de l'avenir de leur politique donc.*

*Ce préambule fastidieux pour signaler que la création d'un nouveau parti – idée qui ne date ni d'hier ni d'avant-hier, et qui n'a rien à voir avec la défense du vélo ou de l'automobile – fait couler passablement de salive dans la région, depuis quelques semaines, voire quelques mois. Il n'est quasiment plus de rassemblement de foule sans qu'on aborde cette question.*

*Qui, quoi, quand, comment? De grandes questions, encore sans réponses, la même idée émergeant de milieux forts différents.*

*Quant au pourquoi, une constante se fait jour: la nécessité d'intéresser réellement les forces jeunes de cette région, de les pousser à s'exprimer, à participer à cette démocratie qui n'en sera jamais vraiment une sans elles. Dans le même sens, mais plus brutalement dit, il est des personnages influents, inscrits ou non à l'un ou l'autre parti important de ce coin de pays, qui rêvent de battre en brèche ce qu'ils jugent comme un immobilisme certain, un manque flagrant de dynamisme.*

*Certes, et on l'a déjà dit, l'idée n'est ni nouvelle ni originale. Mais le vent qui souffle actuellement sur nos vallée, vallon et autre plateau, va semble- t-il vers une accélération du processus. On ne s'étonnerait pas de voir réunis tout prochainement les fondateurs d'un nouveau parti jurassien bernois.*

*Sa couleur? Ni rouge ni verte, bien sûr. Son programme? Bien difficile d'en parler sans même savoir s'il verra cette fois le jour; mais l'avenir économique de la région, à l'évidence, appartiendra(it) à ses principales préoccupations. Espérons qu'il ne négligera(it) pas de se battre également pour rendre forte et claire la voix d'un Jura bernois qui s'imposera(it) alors et ne se contentera(it) plus d'implorer une protection quasi avilissante.*

*Mais passera-t-on vraiment cette fois des paroles aux actes? Rien n'est finalement moins sûr. Mais rien non plus ne nous interdit de rêver...*

*Dominique EGGLER*

*A Auvernier, seille et brante en bois. (Photos Charrère-Roussy)*

## QUIDAM

Secrétaire de direction dans l'une des nouvelles entreprises de Couvet, Graziella Ellero parle quatre langues: français, italien, allemand, anglais. Elle se débrouille même en espagnol. Une perle rare née sous le signe du Capricorne, ascendant Lion. C'est dire son amour du travail bien fait et sa bonne santé morale.

*(Photo Impar-Charrère)*

Diplômée de l'Ecole de commerce de Neuchâtel, Graziella a vécu à Munich et à Londres. Elle travaille à Couvet depuis le mois de février:

– J'ai choisi de m'installer au village car les loyers sont vraiment bon marché. Je m'adapte d'ailleurs très facilement. Le Val-de-Travers, c'est joli en été !

Si, les soirées lui paraissent plus longues qu'à Neuchâtel, Graziella ne s'en plaint pas. Elle a gardé des contacts avec sa ville natale et s'y rend souvent. Le reste du temps, elle lit:

– Je suis un rat de bibliothèque.

(jjc)

## Chaud week-end à MODHAC

MODHAC a passé le week-end en fanfare autant qu'elle a ondulé au rythme de la samba brésilienne.

Deux communes invitées, Cortaillod samedi et Les Breuleux dimanche, sont venues se présenter en discours et musique au public de la plus grande foire commerciale de l'Arc jurassien. Samedi soir, les moindres recoins du grand restaurant étaient occupés pour le spectacle-feu d'artifice du groupe Transabrasil.

Du coup, MODHAC 87, après ce premier week-end, a déjà battu des records. On fêtera certainement demain le 20.000 visiteur. Un événement de bonne augure pour cette manifestation qui est aussi une fête populaire. A noter qu'après les Brésiliens, l'orchestre officiel «Schwarzwald Echo» est monté sur sa scène haut perchée hier soir. Il n'en redescendra que dimanche prochain... (rn)

● **Lire aussi en page 17.**

*Après Cortaillod, Les Breuleux se présentent dans le hall de Polyexpo jusqu'à ce soir. (Photo Impar-Gerber)*

printemps

# Grande vente-exposition

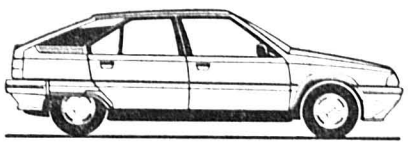
Parmi les matelas présentés, figurent en bonne place, les matelas Bico.

## de lits et matelas au rez-de-chaussée

Mieux dormir, ce n'est pas compliqué, il s'agit de choisir un bon sommier et un excellent matelas. Afin de vous aider à bien choisir, nous vous présentons, au rez-de-chaussée, un choix des meilleurs matelas et sommiers.

De plus, en cas d'achat d'un nouveau matelas...
**nous reprenons votre ancien matelas jusqu'à 100 Fr.**

## CETTE BX



## POURRAIT ÊTRE ÉQUIPÉE D'ABS.

Venez l'essayer, elle ne risque pas de vous entraîner sur une mauvaise pente: équipée de 4 freins à disques assistés, du dispositif de freinage antibloquant ABS particulièrement efficace sur routes mouillées ou verglacées, d'une direction assistée, de sa fameuse suspension hydropneumatique. Garantie de 6 ans anticorrosion. Elle est prête à tout. Le leasing peut vous aider à ne pas réfréner vos envies.

Une production du groupe PSA

**Garage de la Ronde**

55, rue Fritz-Courvoisier
✆ 039/28 33 33

CITROËN

Financement et leasing par Citroën Finance, division de Cometar S.A.

---

**Bureau d'horlogerie du Locle**

**vend**

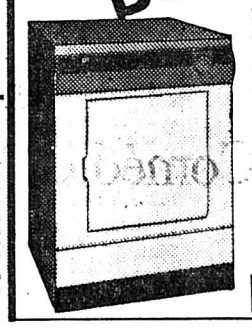
différents meubles de bureau, étagères, ainsi que différentes fournitures d'habillements et possibilité de locations de locaux.
Détail et prix à discuter.
Renseignements
à **CP 391, 2400 Le Locle**
**ou ✆ 039/31 53 03**

---

Ing. dipl. **Fust** — **Cuisines agencées et appareils électroménagers aux prix les plus bas**

Toutes les marques en stock — Service total Fust

Séchoir à linge **BOSCH** T 445 — *Maniement simple, 4,5 kg, séchoir à évacuation, tambour et cuve en acier inoxydable*



**748.–** Location **42.–/mois** livraison inclue

**Novamatic T 868,** dès **78.–***
**Kenwood 7410,** dès **28.–***
**Miele T 354,** dès **99.–***

- gros **rabais** à l'emporter
- **Exellente reprise** de votre ancien appareil
- Garantie jusqu'à 10 ans
- Choix permanent d'occasions

* Location mensuelle / durée min. 3 mois

**20000** appareils en stock

| | |
|---|---|
| **Chaux-de-Fonds,** Jumbo | 039 26 68 65 |
| **Bienne,** Rue Centrale 36 | 032 22 85 25 |
| **Brügg,** Carrefour-Hypermarkt | 032 53 54 74 |
| **marin centre** | 038 33 48 48 |
| **Yverdon,** Rue de la Plaine 9 | 024 21 86 15 |
| ***Réparation rapide toutes marques*** | *021 20 10 10* |

**Fust:** Le **Nº 1** pour l'électroménager et les cuisines

---

## ● demandes d'emploi

### EMPLOYÉE DE COMMERCE G

5 ans d'expérience, cherche changement de situation. Région Le Locle.

Ecrire sous chiffres OI 56686, au bureau de L'Impartial du Locle.

### EMPLOYÉ DE BUREAU

Suisse, cinquantaine, consciencieux, voiture à disposition, cherche emploi tout de suite ou à convenir. Ouvert à toutes propositions.

Ecrire sous chiffres MJ 14955 au bureau de L'Impartial.

---

**Solution du mot mystère:**
**CHIMPANZÉ**

---

**Restaurant du Doubs**
**C'est super... ✆ 039/32 10 91**
**fermé dimanche soir et lundi**

---

**Prêts personnels**
jusqu'à **Fr. 30 000.– en 24 heures.**
**Discrétion absolue.**
✆ **039/23 01 77** de 7 heures à 21 h 30 y compris le samedi matin, fermé le jeudi.

---

Nous demandons à acheter
**horlogerie ancienne**
montres, pendules, régulateurs, outillage et machines, fournitures, layettes, établis, documentation sur l'horlogerie (par exemple: livres d'A. Chapuis)
**Christophe Grimm**
Grand-Rue 12,
Neuchâtel - Cormondrèche
✆ 038/31 76 79

---

**BARRAUD ET ZUMBACH**

TRANSPORTS
✆ 039/31 68 12
ou 31 22 08
LE LOCLE

---

**Apprenez à conduire**
avec
- Succès
- Maîtrise
- Sécurité

**Auto-Ecole «Pilote»**
**Téléphone 039/28 29 85**

---

## ● offres d'emploi

**Atelier de polissage SPM, Maschiangelo Aldo,** cherche

***bon préparateur et polisseur***

pour entrée immédiate ou à convenir.

S'adresser à **SPM, Numa-Droz 141, ou téléphoner au 039/23 82 28.**

---

**L'Impartial**

## Bulletin de souscription

*Je désire m'abonner:*

☐ 3 mois Fr. 45.50
☐ 6 mois Fr. 87.–
☐ 12 mois Fr. 167.–

*Cocher ce qui convient*

Nom et prénom: _____

_____

Domicile: _____

NP Localité: _____

Signature: _____

***A retourner à «L'Impartial», 2301 La Chaux-de-Fonds***

---

**Le Docteur Serge Berthet**
**Chirurgie orthopédique**

a le plaisir de vous annoncer

## l'ouverture de son cabinet

le 1.11.87 à **l'Hôpital de la Providence,** faubourg de l'Hôpital 81, 2000 Neuchâtel, ✆ 038/25 99 40 ou 25 60 41

**Formation post graduée:**

Assistant Service de Chirurgie B, CHUV (Prof. Mosimann)
Assistant Service de Chirurgie, Hôpital d'Orbe (Dr Waridel)
Assistant Service de Médecine, Hôpital d'Orbe (Dr Pache)
Assistant Service de Traumatologie et Orthopédie, CHUV (Prof. Livio)
Chef de clinique Service de Chirurgie, Hôpital de La Chaux-de-Fonds (Dr Schneider, Dr Pellaton)
Chef de clinique adjoint Service de Traumatologie et Orthopédie, CHUV (Prof. Livio)

---

Famille neuchâteloise de Thielle, avec deux enfants, cherche

**jeune fille au pair**

consciencieuse. Deux jours de congé par semaine.
Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au
**032/88 23 18.**

---

**Hôtel-restaurant, ouest de Neuchâtel, cherche pour date à convenir**

**dame ou jeune fille**

pour différents travaux de ménage et lingerie à 50% le matin ou à 100% et

**jeune cuisinier**

Ecrire sous chiffres G 28-571234, Publicitas, 2001 Neuchâtel.

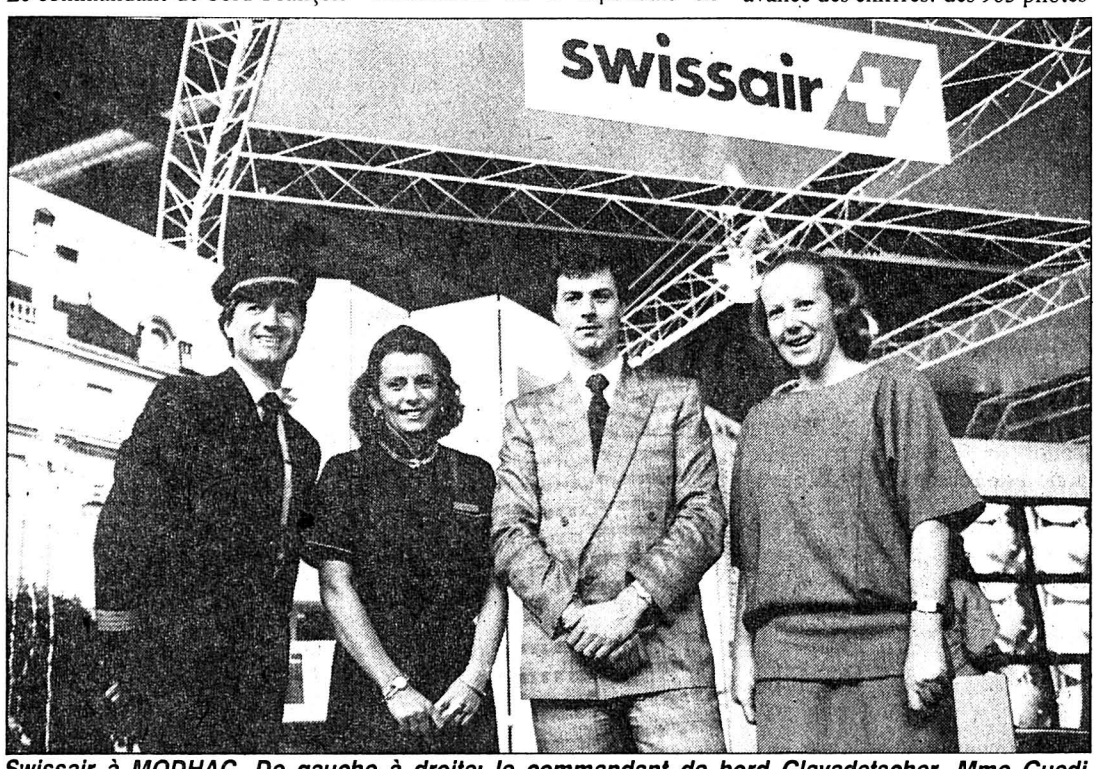
# Week-end de foule à MODHAC

## L'invité Swissair cherche pilotes et hôtesses de l'air romands

**Il faisait beau ce week-end à MODHAC. Un seul chiffre: dimanche entre 14h. et 16h., la foire commerciale a enregistré un net record d'affluence avec 2150 entrées. MODHAC 87 a démarré sur les chapeaux de roues. Deux événements à noter: la seconde soirée brésilienne samedi soir qui affichait archicomplet et la journée Swissair. Qui cherche du personnel volant romand.**

«Comme pilotes, il nous faut des gens qui ont les pieds sur terre.» Le commandant de bord François Clavadetscher a dû surprendre plus d'un interlocuteur dimanche à MODHAC où il répondait en compagnie de Mme Guedj aux questions des visiteurs, à l'occasion de la journée Swissair, invité d'honneur de cette 20e édition. Lui Loclois, elle Chaux-de-Fonnière (née Kämpfer) ils faisaient chez eux les relations publiques de la compagnie aérienne nationale, qui aimerait bien former davantage de personnel volant d'origine romande.

Le commandant Clavadetscher avance des chiffres: des 963 pilotes de Swissair, 11% seulement sont romands. L'école est certes en allemand, il n'empêche que «le potentiel des régions francophones n'est pas assez exploité». La compagnie manque-t-elle de pilotes? «Nous avons toujours besoin de renouveler le personnel», note M. Patrick Steinmann, ancien chef de la représentation de Swissair pour les cantons Neuchâtel et Jura qui vient d'être nommé à Lausanne.




*Swissair à MODHAC. De gauche à droite: le commandant de bord Clavadetscher, Mme Guedj, hôtesse de l'air, M. Patrich Steinmann et Mme Monique Bronsil, l'ancien et la nouvelle chef de la représentation neuchâteloise et jurassienne de Swissair. (Photo Impar-Gerber)*

Réputés sévères, les critères de sélection ne sont peut-être pas toujours ceux que l'on imagine. Il y a certes des exigences de base: une formation professionnelle supérieure (souvent ETS, puis école polytechnique), 27 ans au plus, la maîtrise de trois langues (français, allemand, anglais). Mais la plus importante sélection vient ensuite: s'il n'est pas indispensable d'avoir un quotient intellectuel très supérieur à la moyenne, il faut en revanche jouir d'un excellent état de santé et, bien sûr une bonne vue. A la conjonction de ces trois critères s'ajoutent les qualités psychologiques. Comment réagit le candidat-pilote à la peur par exemple. «Ceux qui ont peur de tout et ceux qui n'ont peur de rien sont éliminés», ajoute M. Clavadetscher.

«Hôtesse de l'air, ce n'est pas un métier de mannequin», souligne pour sa part Mme Guedj. Du côté des hôtesses de l'air et des stewards (que l'on appelle aujourd'hui «Flight Attendant») Swissair souhaite aussi trouver plus de candidats romands. «Des candidats qui ont vraiment envie de faire ce métier», ajoute Mme Gueds. C'est un critère déterminant avec la maîtrise des langues. Parmi les quelque 2500 «Flight Attendant», la proportion des Romands est également trop faible. Avis aux amateurs.

Outre les renseignements donnés au public sur les professions «volantes» offertes par la compagnie nationale, Swissair profite de l'audience de MODHAC pour se présenter au public d'une région peu touchée par sa promotion. Elle le fait en collaboration avec les agences de voyages de la région, ses partenaires. Ceux-ci assureront la permanence au stand jusqu'à la fin de la foire commerciale.

R. N.

## «Passez nous rendre visite!»

### Réception de la commune de Cortaillod

Première des communes invitées à tenir boutique dans le hall de Polyexpo, Cortaillod a été reçue officiellement samedi en fin d'après-midi à MODHAC. Pour le comité de la foire commerciale, c'est M. Serge Vuilleumier qui les a accueillis dans le grand restaurant de Polyexpo. Saluant en préambule l'effort remarquable des invités, montés des rives du lac alors qu'ils sont en pleine vendange.

Le conseiller communal D. Vogel a ensuite salué à son tour les habitants de Cortaillod à qui la population chaux-de- fonnière – qui descend à la belle saison occuper en nombre les rives du lac – fait ses amitiés. M. Vogel a encore salué un ambassadeur prestigieux: le vin de Cortaillod. Et à adresser aux vignerons des vœux de bonne vendange.

Le représentant de la commune de Cortaillod. M. André Schor, lui répondit par une invitation aux Chaux-de-Fonniers: «Passez boire un coup de blanc à notre stand et venez nous rendre visite à Cortaillod», ce «petit jardin» (nom latin du bourg) dont les ceps voient mûrir le raisin qui fera les meilleurs pinots du pays».

M. Schor fit le tour de la commune, refaisant brièvement l'histoire du bourg en particulier l'augmentation importante du nombre de ses habitants: 1700 en 1962, 4100 aujourd'hui.

C'est l'Union instrumentale, et ses musiciens en chapeau de paille, tabliers verts et foulards jaunes qui a apporté la note musicale de cette réception.

Dimanche, le coin des invités était occupé par la commune des Breuleux, les voisins francs-montagnards sont descendus en nombre pour l'occasion, la fanfare seule représentant une bonne cinquantaine de participants. La commune accueillera encore les visiteurs aujourd'hui lundi. (rn)

# L'Italie et sa fantaisie

## Vernissage à la Galerie du Parc

*Un sous-bois dans cette exposition venue du Sud et éclectique dans son contenu. (Photo Impar-Gerber)*

Pour leur deuxième exposition, les animateurs de la Galerie du Parc sautent les frontières.

C'est d'Italie que vient Guglielmo Coladonato, dont une vingtaine d'œuvres sont accrochées aux cimaises. Cet artiste né en 1933, dans les Abruzzes, réside et travaille actuellement à Rome. Il arrive à La Chaux-de-Fonds auréolé de quarante expositions de par le monde.

Figuratif, éclectique, G. Coladonato est un artiste déroutant. Dans ses supports, pavatex ou toile laineuse; dans sa touche, parfois légère et suggestive, parfois appuyée jusqu'à la lourdeur; et par ses sujets encore, privilégiant les paysages et les portraits, pour tout à coup tomber dans des compositions «kitsch».

Etonnant donc, mais il a un trait habile, une certaine sensibilité. C'est, paradoxalement dans la retenue qu'on l'appréciera, et dans la fausse banalité de certains sujets, qu'il peut servir par sa peinture. (ib)

● *Galerie du Parc, rue du Parc 31, jusqu'au 14 novembre.*

## NAISSANCES

CLINIQUE de la TOUR

Madame et Monsieur
Monique et Jean-François
JAKOB-RACINE

ont la grande joie d'annoncer
la naissance de leur fille

**VIRGINIE**

le 24 octobre 1987

La Chaux-de-Fonds

# Gardiens du répertoire

## La Comédie Française à La Chaux-de-Fonds

**Dépositaire du répertoire classique, la Comédie française, par le talent et la passion de ses interprètes, fait vivre l'héritage d'une grande tradition. Invitée pour marquer le 150e anniversaire du Théâtre de la ville, elle présente un spectacle en «première» vision, avant Paris. «La Chaux-de-Fonds, pour son anniversaire, en a la primeur», dit Jean Le Poulain, administrateur.**

Lorsqu'on rencontre Jean Le Poulain, on a d'abord l'impression d'aller à la rencontre du gardien d'un étonnant musée, à travers les dédales duquel il va nous guider, réveillant de grandes figures.

*– L'histoire de la Comédie française se confond-elle avec l'histoire de la France ou avec celle de la littérature dramatique?*

Après la mort de Molière, sa troupe s'est regroupée sous la direction de sa veuve, Armande Béjart. C'est Louis XIV qui, en 1680, en a jeté les bases, en ordonnant aux comédiens de Molière, du Théâtre du Marais et de l'Hôtel de Bourgogne, de se réunir. La fusion était aussi celle de trois répertoires de Corneille, de Racine et de Molière. Préfiguration de ce qui sera leur mission: être les gardiens du répertoire, ils s'installeront à Saint-Germain-des-Prés, au numéro 14 de l'actuelle rue de l'Ancienne-Comédie.

*– Les gens venaient-ils nombreux?*

En 1782, la salle du Luxembourg pouvait accueillir 2000 personnes. «Le parterre assis était plus difficile à émouvoir» disent les chroniqueurs de l'époque.

*– La Comédie française s'ouvre-t-elle aux auteurs contemporains?*

La troupe a pour mission de sauvegarder l'héritage français et si possible de l'augmenter. Depuis 1945, nous disposons de deux salles. Nous présentons les œuvres modernes à l'Odéon.

Vous remarquerez, dans le spectacle que nous jouons à La Chaux-de-Fonds, que nous avons apporté une tonalité moderne à l'expression, au jeu, dans la ligne des classiques toutefois et dans la ligne des Italiens. Marivaux est monté dans le style «Commedia dell'arte».

Nous espérons disposer bientôt d'un autre théâtre, comme le Vieux-Colombier, où nous pourrions monter des auteurs contemporains, faire de la recherche et des créations plus nombreuses.

*– Combien d'acteurs compte la Comédie française?*

Outre 70 comédiens, la Comédie compte un nombre variable d'artistes de complément, engagés à l'année et nommés «pensionnaires». C'est nettement insuffisant pour deux théâtres et les tournées.

Pendant que «Les femmes savantes» sont aux Etats-Unis, que «Le bourgeois» joue à Séoul, nous devons assurer des spectacles d'égale qualité à Paris. Autrefois, l'engagement d'un comédien était de vingt ans... aujourd'hui on quitte la Comédie quand on le désire.

*– Les tournées à l'étranger sont-elles fréquentes?*

Deux à trois par année. «Comédiens de la République», nous devons faire des tournées.

Nous sommes très heureux de venir à La Chaux-de-Fonds. Nous espérons que notre collaboration amicale se poursuivra dans les temps à venir. Votre Théâtre est un lieu absolument exquis.

Propos recueillis par
Denise DE CEUNINCK

# Une si jolie histoire d'amour

Ah Dieu, qu'en ce temps-là on savait déclarer sa flamme! Les comédiens du Français donnaient hier soir au théâtre la première d'une pièce ultra-classique «Le jeu de l'amour et du hasard» de Marivaux, précédée de scènes de Molière, soit quelques extraits de pièces de cet auteur.

On attendait la Comédie Française avec impatience pour la promesse du plaisir et pour savoir si aujourd'hui, on savait encore dorer de flamme et de spontanéité ces textes supra-classiques.

Dès le lever du rideau, avec les quelques séquences de Molière, l'attente fut comblée. Dans un renouvellement plaisant de jeunes comédiens, la troupe a paru donner le meilleur d'elle-même à ces couplets de bonne manière. Extériorisant la facétie, ne ménageant pas les pirouettes et les clins d'œil, le ton fut donné: on prendrait du bon temps à cette langue si belle, on la servirait avec la grâce de la jeunesse et on donnerait à croire, comme aux heures du XVIIIe, que tout l'enjeu était là: ou des échanges fort spirituels pour démonter et démontrer les arcanes de la condition humaine.

Fort heureusement, chez Molière comme chez Marivaux, on s'amuse. On badine même, à satiété, sur une musique dont on ne se lasse guère. De prémices en déclarations, Dorante et Silvia, les maîtres cachés sous les habits de valets, Lisette et Pasquin, serviteurs prenant la place des bourgeois, l'amour s'est joué des subterfuges.

Le talent des comédiens réunis, la mise en scène classique mais alerte, toute l'importance mise au jeu dans un décor fait de quelques éléments, cela a donné la facture à un spectacle de ravissement.

A conseiller. (ib)

● *Ce soir et demain encore, Théâtre de La Chaux-de-Fonds, 20 h 30.*

*(Photos Impar - Gerber)*

# Dernière tournée en car postal

## Le facteur de Brot-Dessus prend sa retraite

**Retour dans le passé samedi matin à Brot-Dessus où, devant la poste, un car postal de 1939 attendait dames et messieurs vêtus en habits d'époque. Mais, pourquoi tout ce remue-ménage dans un petit village qui habituellement est si calme? Eh bien, ce beau monde était là pour accompagner dans sa dernière tournée Samuel Michaud, le facteur du coin. En effet, dès aujourd'hui il quitte sa fonction pour prendre sa retraite.**

Ce jour-là, les habitants de Brot-Dessus et des environs ont reçu un peu tardivement leur courrier; et ça devait être une des seules fois de toute la carrière de Samuel Michaud qui a repris le bureau en 1951, alors qu'il a fonctionné comme aide à titre privé de l'ancien buraliste dès le 12 décembre 1948. Les premiers temps, il partait à vélo ou à pied pour distribuer ses lettres et paquets.

Puis, est venue la période de la voiture évidemment beaucoup plus pratique; sans oublier toutefois lors de très fortes chutes de neige l'usage des skis de fond pour se rendre dans les fermes isolées et lorsque les routes ne sont pas ouvertes. Indépendamment de ce travail, il s'est occupé également de tout l'aspect administratif et a été appuyé dans cette tâche par son épouse au moment des grosses «bourrées» surtout (en fin de mois).

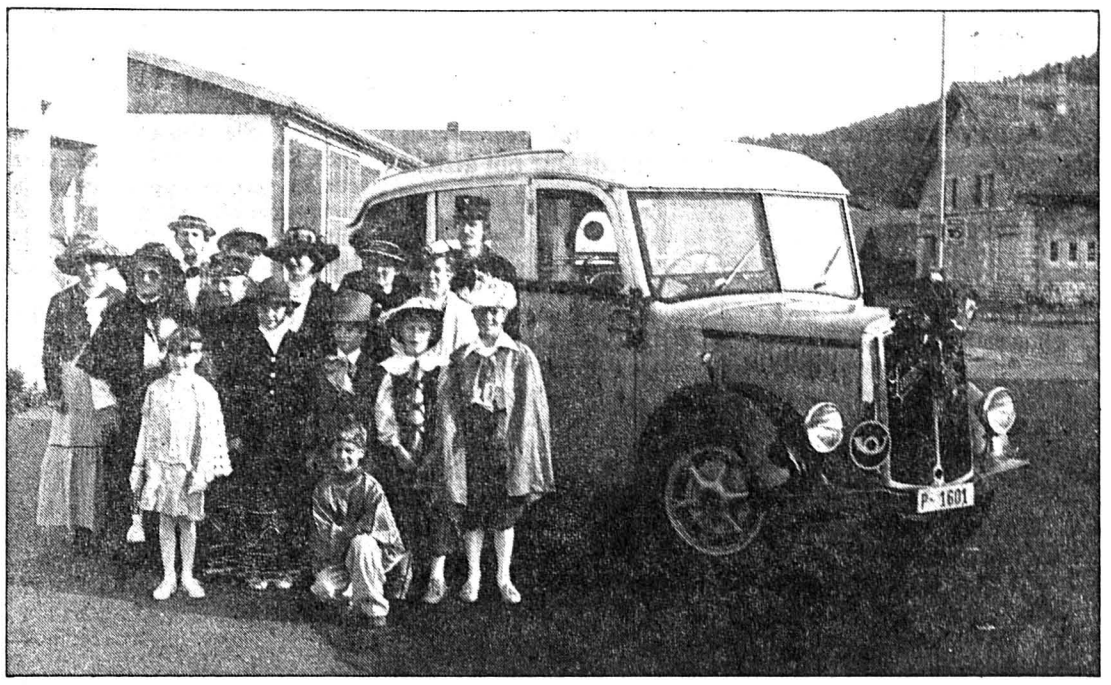
### SURPRISE DE TAILLE

A noter encore que la famille Michaud a exploité jusqu'en 1971 une petite épicerie, installée dans le même bâtiment que la poste. Les personnes qui se sont associée à cette fête samedi n'étaient autres que les enfants et petits-enfants du couple. Pour Samuel Michaud, la surprise a été totale jusqu'à la dernière minute. Il s'est alors empressé d'enfiler les vêtement du facteur de l'époque qui étaient portés entre 1930 et 1950.

Et dans cette tenue, il a lancé à la cantonade: «On n'a pas le temps d'être émotionné ici; je cherche mon courrier, car c'est pas fini mon travail». Cette folle équipée s'est embarquée dans le vieux véhicule et, avec le son du traditionnel klaxon quelque peu enroué, a suivi le facteur dans sa tournée. Les Petits-Ponts, Joratel, la Combe-Varin, Vers-chez-les- Brandt, Les Plânes, Thomasset... les quarante ménages du secteur ont été desservis et les 19 kilomètres parcourus dans une ambiance extraordinaire.

### SUCCESSION

Le dernier passage du petit homme porteur de bonnes ou mauvaises nouvelles a été remarqué et dans les chaumières, les gens de dire: «On le regrettera...». Pourtant, si M. Michaud s'en va, la poste reste et pour le remplacer Jean-Claude Perrin a été nommé récemment. Actuellement chauffeur de bus postal, il cessera cette activité à la fin du mois et suivra une formation sur le tas au Locle et à La Brévine. L'intérim sera assuré par Claude Schmid jusqu'au 1er mars 1988.



*Une tournée en car postal; la dernière du facteur de Brot-Dessus aura été remarquée.* *(Photo Impar-Favre)*

Quant à M. Michaud et son épouse, ils se retirent dans une ferme à la Tourne où ils s'occuperont notamment de quelques génisses. L'aboutissement d'une belle et longue carrière de 38 ans passée au service de toute la population.

PAF

# 75 bougies pour la liturgie retrouvée

## La renaissance d'une paroisse fêtée dans l'allégresse aux Brenets

**Beaucoup de monde, dimanche dernier dans la jolie chapelle des Brenets, où la communauté catholique romaine s'était rassemblée pour célébrer le 75e anniversaire du rétablissement de la messe au village.**

Un événement dont l'histoire a fait l'objet d'un article paru dans «L'Impartial» du samedi 24 octobre.

Il se devait néanmoins d'être bien fêté et il le fut, en un premier temps déjà le samedi, dans la halle de gymnastique, au cours d'une kermesse fort bien réussie, avec le service d'une choucroute et assortie d'un programme de divertissements de qualité, s'agissant notamment des très belles prestations de La Brévarde, venue tout spécialement de Neuchâtel.

Il est bien évident que la cérémonie religieuse, le dimanche, devait revêtir un caractère plus solennel; c'est en présence de très nombreux fidèles que la messe a été concélébrée par les abbés Paul Sollberger et Faivre, respectivement curés du Locle et de Villers-le-Lac.

En préambule, et comme le veut le respect d'un certain protocole, il appartenait à Zéphirin Kolly, président de la paroisse catholique des Brenets, de souhaiter la bienvenue à ses hôtes, ses propos étant empreints de beaucoup de chaleur.

Ils ont été encadrés, comme toute la messe d'ailleurs, par les productions de Maria Casillas, à l'orgue et celles, juvéniles et ô combien émouvantes, des chanteurs du Petit-Chœur des Brenets, dirigés et accompagnés à la guitare par Danièle Droxler.

Le Chœur-mixte de la paroisse en fête, sous la direction de Alceste Scarpella, ne fut pas avare de ses chants; et les fidèles ont pu mesurer la qualité de cette phalange, sans aucun doute au cœur de la vie de la paroisse, dont les registres sont bien équilibrés.

La communion générale a mis un terme à cette cérémonie particulièrement émouvante, qui a démontré l'attachement des Brenassiers à leur paroisse, dont la ferveur, auparavant, avait été soulignée par le curé Paul Sollberger.

Il a saisi l'occasion de son message pour rappeler que le sanctuaire fêté dimanche ne doit pas seulement accueillir des baptêmes, des mariages et des cérémonies de sépulture, mais il doit être aussi et surtout le rendez-vous de toute une communauté dont la vie, hier, était symbolisée par les fleurs, le blé et le raisin que les enfants portaient en entrant dans l'église, en accompagnant les prêtres.

### LES TÉMOIGNAGES D'AMITIÉ

C'est dans la vaste salle de gymnastique que la partie officielle s'est déroulée, menée avec dynamisme et entrain par Pierrette Gluck, secrétaire de la paroisse, qui a présenté les orateurs – nombreux on s'en doute – ayant souhaité apporter à la paroisse un message d'amitié, tout en la félicitant de pouvoir célébrer dans la paix et dans l'allégresse le 75e anniversaire de sa renaissance.

Une fois encore, la musique et le chant étaient au rendez-vous, d'abord avec La Brenadette dont les quatre musiciens talentueux, sous la direction de Jacques-André Stalder, ont véritablement enthousiasmé les invités et leurs familles. Puis le Chœur-mixte a fait derechef la preuve de ses qualités, mais cette fois-ci en interprétant des chants tirés d'un répertoire profane et contemporain.

Chanteurs et musiciens ont été vivement applaudis, comme le furent ensuite MM. Faivre, curé de Villers-le-Lac, Gilbert Déhon, président du Conseil communal des Brenets, et Jean-Jacques Dessaules, président du Conseil de la paroisse réformée des Brenets.

Il en fut de même pour Michel Simon-Vermot, instituteur aux Brenets et très actif dans les sociétés locales, qui a rappelé la longue histoire de la communauté catholique de son village, fruit de ses recherches inlassables et d'un travail considérable.

### LE BANQUET OFFICIEL

La foule s'est alors dispersée et les invités se sont retrouvés à l'Hôtel de La Couronne, où les discours, à l'issue d'un repas, furent une nouvelle fois au rendez-vous de l'amitié. Victor Phildius, pasteur au Locle, Claude Vermot, président de la paroisse catholique romaine du Locle et Michel Marguet, président du Conseil de paroisse du Cerneux-Péquignot, ont apporté le message cordial des autorités et institutions qu'ils représentent, accompagnant leurs propos d'une obole, comme leurs prédécesseurs de la matinée.

Et c'est dans l'allégresse et la joie des retrouvailles, avec le rappel aussi de nombreux souvenirs que la fête s'est poursuivie tard dans l'après-midi, laissant à tous ceux qui ont eu le privilège d'y être associés, un sentiment de reconnaissance. (Texte et photos sp)

*Emus, mais souriants, les fidèles sortent de l'église, entourant les prêtres de leur amitié.*

● avis urgent

CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS

«Le nouveau droit matrimonial et successoral»:

QUE SE PASSERA-T-IL AU 1er JANVIER 1988?

Exposé de M. Jean Guinand, professeur à l'Université de Neuchâtel

AUJOURD'HUI
LUNDI 26 OCTOBRE à 20 h
LE LOCLE
Restaurant de la Croisette

*Une phalange de jeunes et sympathiques petits chanteurs, en compagnie de leur monitrice, Danièle Droxler.*

*M. Jean-Marie Meroni, remet le prix «Rotary-Faller» à Richard May, 20 ans, de Londres.* *(Photo Paf)*

# Des Hauts du Jura un vent d'harmonie

## Semaine artistique sous les auspices du Rotary

**La cinquième «Semaine artistique du Jura neuchâtelois», conduite par Paul Tortelier, a pris fin samedi au Château des Monts.**

**Vendredi eurent lieu les derniers cours, suivis de la répétition des œuvres jouées le soir en concert au Temple du Locle. Onze étudiants, de sept nationalités européennes y prirent part.**

Dans un répertoire classique, romantique et moderne, Patrick Parisini, Luca Fiorentini, Wolfgang Nüslein, Françoise Schiltgknecht, Mariachiara Nino, Gregory Walmsley, Imogen Harvey, Richard May, Benedikt Jira, Philippe Schiltknecht, Patrice Vivian, démontrèrent des qualités, l'un de technique, l'autre de sonorité, d'invention, d'intériorité. Chaque prestation apportait sa couleur originale, sous les oreilles du maître et de Mme Maud Tortelier, crayon en mains, afin de ne pas manquer de donner l'ultime conseil avant de se quitter.

Au piano, Maria de la Pau, attentive aux réactions des interprètes, synthétisait sur le clavier, les partitions d'orchestre de tous ces concertos.

Le concert commençait et se terminait par «Le grand drapeau» celui des pays réunis, œuvre composée par Paul Tortelier pour 24 violoncelles, dédiée aux Nations Unies.

Les Tortelier font partie de ces familles où l'on apprend en même temps à marcher et à jouer d'un instrument. Maud Tortelier, comme son mari, est violoncelliste. Spontanément, elle s'incorpora à l'ensemble.

### LA CULTURE IGNORE LES BARRIÈRES DOUANIÈRES

Lors de la cérémonie de clôture, samedi matin au Château des Monts, Jean-Marie Meroni, président du Rotary, adressa des remerciements à tous ceux qui ont permis la réalisation de cette cinquième semaine artistique, au maître de stage pour son engagement sans réserve, aux étudiants, pour le sérieux avec lequel ils ont suivi le cours.

Il eut le plaisir de remettre le «Prix Rotary-Faller», deux mille francs suisses, à un jeune Anglais de vingt ans, Richard May. Le prix est décerné à l'étudiant qui a manifesté le plus de potentialité. Chaque étudiant reçut un certificat de participation.

Président de la ville du Locle, M. Jean-Pierre Tritten, releva en termes élogieux l'œuvre du Rotary, action imaginative qui s'inscrit dans le courant de réflexion propre aux Montagnes neuchâteloises. «Vous suscitez la rencontre internationale, poursuit-il. Si l'Europe se mesure aujourd'hui au poids économique, la culture quant à elle ignore les barrières douanières. Ce n'est pas en légiférant que nous trouverons les axes de la CEE...»

Quant à Richard May, accompagné de son ami Gregory, il a aussitôt repris la route. Neuf heures de voiture, de nuit, pour atteindre le ferry qui le mènera à Londres où il vit. Dès lundi matin, il reprendra ses cours avec son professeur londonien.

Tel est l'exploit auquel consentent bon nombre de jeunes pour suivre un stage sous la conduite d'un maître tel que Paul Tortelier.

D. de C.

Vous le savez?
dites-le nous...
039/211 135

# Werner et Daphné

## Nouvelle création de la Tarentule

Qu'on se souvienne de «Table Rase», au CCN en 82, ou de «Fleur Bleue», une des premières créations de la Tarentule en 1962: Gil Oswald aime l'écriture autant que le théâtre. Il en a fait son métier de dramaturge, de metteur en scène.

On le sait, la Tarentule a tissé ce dernier quart de siècle un extraordinaire réseau de comédiens amateurs, amateurs allant de l'avant, explorateurs et polémiques.

Le Centre culturel de la Béroche a fait souche, préparant la relève qui a produit depuis de nombreux spectacles. Dernier en date, l'Ecole des Femmes de Molière.

En fin de cette année de célébration, Gil Oswald cofondateur de la Tarentule a écrit et monté «Werner et Daphné». Un vieux couple, une dame, son valet, reclus dans les souvenirs tronqués de la vieillesse. Werner, toujours obligeant, protège sa maîtresse de mauvais rêves, qui se sont déroulés il y fort longtemps, des rêves que la vieille dame chasse sous le délire et la conviction que le monde extérieur n'a plus à exister.

C. Ry

● *Werner et Daphné, tous les vendredis et samedis à 20 h 30, à la Tarentule de Saint-Aubin.*

# Présence altière de l'histoire

## La maison Brun restaurée était ouverte au public samedi

**Dans une ville qui est restée longtemps «tapie entre la colline et la rivière»*, le Neubourg annonçait l'ère nouvelle de la vie extra-muros. Un pas de plus, et la maison de Jean-Philippe Brun, conseiller d'Etat, se plantait à un tournant stratégique de l'histoire urbaine.**

Construite en 1731, cette maison de maître a trôné dans la campagne neuchâteloise. Puis marquait, au 18ème, un jalon dans le débordement de la ville.

La maison Brun de maître a connu des agrandissements successifs alors qu'autour d'elle disparaissait la tour des Chavannes (1867), et la propriété de Montmollin (1955), gardiennes vigilantes d'un transit qui s'est intensifié depuis. La maison Brun, actuelle propriété de l'hoirie de Perrot, a gardé des témoignages de ses origines et de ses transformations successives. Son hall d'entrée qui pouvait accueillir des chars, a été repeint au 19e siècle comme un décor, en faux marbre. Unique exemple dans le canton avec la fontaine du château de Bevaix.

Ses trésors ont vieilli, et la maison entière passait sous le scanner des spécialistes mandatés par le Service cantonal de la conservation des monuments et des sites.

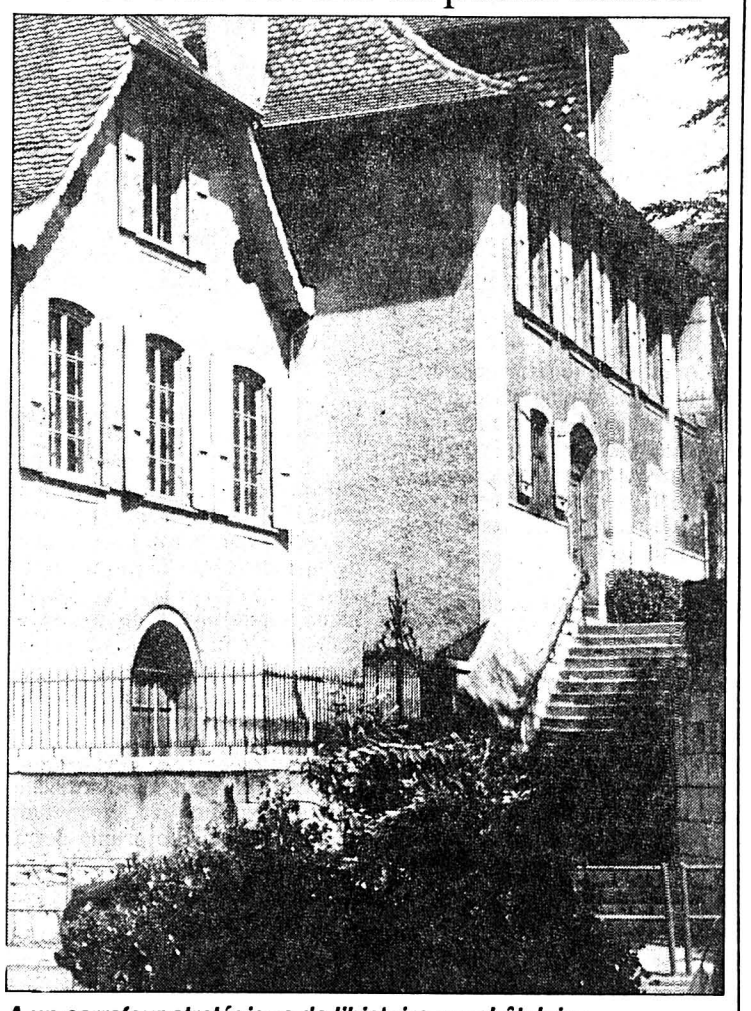
A la reconstitution de son histoire (ses matériaux, ses ajouts, ses options architecturales), préliminaire analytique des travaux, s'est définie une stratégie de restauration qui devait rendre compte d'une évolution, de manière la plus authentique.

Le chantier d'une année presque terminé, on célébrait samedi la réhabilitation de la maison Brun.

Le public a pu visiter le bâtiment, dont les fonctions ont été redistribuées. Le rez-de-chaussée, 4 salons boisés d'origine, sont devenus des bureaux. Le hall a retrouvé la flamboyance de ses peintures d'imitation et les combles une affectation nouvelle: des appartements conçus dans un langage contemporain, ont été créés sous la poutraison. Ici, pas de falsification, disent les architectes. Olivier de Perrot et le bureau NCL, architectes qui refusent le déguisement de style, le faux vieux, et donnent à la maison l'empreinte du temps d'aujourd'hui.

C. Ry

**J.P. Jelmini «Neuchâtel, l'Esprit, la Pierre, l'histoire»*



*A un carrefour stratégique de l'histoire neuchâteloise.*

## ÉTAT CIVIL

**NEUCHÂTEL**

**Naissances**

Bolle-Picard Cloé, fille de Ernest François Louis, Peseux, et de Lene Bjorn, née Larsen. – Gurtner Maureen, fille de Daniel Robert, Lignières, et de Isabelle Hélène, née Marchand. – Badibengi Cecilia, fille de Kabanemi et de Elisabeth, née von Allmen. – Fridez Pauline, fille de Jean Louis et de Michèle Denise, née Bianchi. – Rapaz Michèle Jessica, fille de Stéphane Olivier et de Bernadette Maria, née Neff. – Laroui Sara, fille de M'hamed et de Marie-Claire, née Pahud. – Desvoignes Francesca, fille de Rolf-Marc et de Eileen, née Young. – Do William Ouy-Lim, fils de Tek Chia et de Chhay Hong, née Ung.

# L'enfant silencieux

## Une journée de réflexion à Clos-Rousseau

**Les sciences de l'éducation ont fait un saut prodigieux dont bénéficie aujourd'hui la pédagogie classique. Mais elles n'ont pas encore cerné, sur le terrain de la pratique, toutes les différences des enfants psychotiques. Le Centre Clos-Rousseau y a réfléchi ce week-end.**

Clos-Rousseau de Cressier prend en charge 17 enfants qui souffrent de troubles rationnels graves. Qui communiquent peu avec l'extérieur et s'enferment dans le silence.

Ces enfants que l'on qualifie de psychotiques mettent en échec tous les repères éducatifs adaptés aux enfants évoluant normalement.

L'éducateur, qui reçoit une formation générale doit alors innover. Le Centre Clos-Rousseau a donc mis sur pied une journée clinique hier, qui réunissait 130 participants, des professionnels de Suisse romande. Sous le thème «psychose de l'enfant, quelle pédagogie?»

Plusieurs spécialistes, instituteurs, psychologues ont donné quelques éléments de réflexion pour aller à la rencontre de l'enfant psychotique. Et tenter de construire avec le recul de l'expérience, une pédagogie qui lui permettrait une réincertion au sein de l'école publique.

C. Ry

***BOUDRY***

## Cyclomotoriste blessée

**Un accident de la circulation est survenu peu après 20 heures hier, faubourg Philippe-Suchard. Une jeune cyclomotoriste âgée de 15 ans, Sabine Kolly domiciliée à Bôle, souffrant des genoux, a été transportée par ambulance à l'hôpital.**

NEUCHATEL 20

**Quinzaine de la pipe**
Grand choix à
Fr. 19.–, 29.–, 39.–, 49.–, 59.–, etc.
Manoni
Charrière 12 ✆ 039/28 67 75

**VOYAGES**
*un service personnalisé et soigné*
Avenue Léopold-Robert 102
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/232 484

**SYDNEY**
**SFR. 2'200.-**
Billets d'avion à tarifs préférentiels
pour Asie - Amérique - Afrique et Océanie
ARTOU
NEUCHÂTEL 038/24 64 06
Chaussée de la Boine 1

Le docteur **Colette Groebli-Green**
pédiatre FMH
à le plaisir de vous annoncer
**l'ouverture le 26 octobre 1987 de son cabinet médical**
17, rue des Beaux-Arts – 2000 Neuchâtel – ✆ 038/25 07 06
Sur rendez-vous
Formation:
– Ancien médecin-assistant du service de pédiatrie de l'hôpital du Samaritain à Vevey (Drs M. Rohner et B. Müller)
– Ancien médecin-assistant du service de médecine de l'hôpital du Samaritain à Vevey (Drs H. Pinösh et J.-P. Berger)
– Ancien médecin-assistant de la clinique de pédiatrie de l'hôpital cantonal universitaire de Genève (Pr P.-E. Ferrier)
– Ancien médecin consultant au Service de santé de la jeunesse à Genève (Dr P. Hazeghi)
– Formation post-graduée en homéopathie

VAC
RENE JUNOD SA
115, Av. Léopold-Robert
Téléphone 039 211121
2301 LA CHAUX-DE-FONDS
PHOTO
Seulement 499.– (offre illimitée)
KONICA TC-X 309.–
Zoom Hexanon 35-70 mm 270.–
Valeur totale 579.–
**Prix SET VAC 499.–**
Votre gain 80.–
Konica
23 oct. au 1 nov.
modhac
stand 347 87

Le docteur **Yves Groebli**
**spécialiste FMH en chirurgie**
Médecin-adjoint à l'hôpital des Cadolles
à le plaisir de vous annoncer
**l'ouverture le 26 octobre 1987 de son cabinet médical**
17, rue des Beaux-Arts – 2000 Neuchâtel – ✆ 038/25 15 16
Sur rendez-vous
– Ancien assistant du service de chirurgie de l'hôpital du Samaritain, Vevey (Drs J. Morier-Genoud et M. Thiébaud)
– Ancien assistant au département de chirurgie de l'hôpital cantonal universitaire de Genève,
à la clinique de chirurgie thoracique (Prof. R. Mégevand)
à la clinique de neurochirurgie (Prof. A. Werner)
à la clinique d'urologie (Prof. P. Graber)
à la clinique de chirurgie cardio-vasculaire (Prof. C. Hahn)
– Ancien chef de clinique du service de chirurgie de l'hôpital des Cadolles (Dr Tschantz)
– Ancien Oberartz du service de chirurgie, Spital Richterswil, ZH (Dr J. Hegglin)
– Ancien remplaçant nommé du Dr J. Morier-Genoud, chirurgien-chef de l'hôpital du Samaritain, Vevey
– Ancien chef de clinique adjoint à la policlinique de chirurgie (Dr Mc Marti) et du service de chirurgie de la main (Dr D. Della-Santa) de l'hôpital cantonal universitaire de Genève
– Ancien assistant et chef de clinique adjoint à la clinique universitaire d'orthopédie de l'hôpital cantonal universitaire de Genève (Prof. W. Taillard)
– Ancien assistant, chef de clinique adjoint et chef de clinique à la clinique universitaire de chirurgie digestive de l'hôpital cantonal universitaire de Genève (Prof. A. Rohner)

# Tiers payant, garant ou soldant...

## Le casse-tête des caisses-maladie réunies au Château de Môtiers

**Tiers payant, garant ou soldant ? C'est le tiers payant qui fut choisi samedi matin au Château de Môtiers pendant la longue, très longue assemblée de la Fédération cantonale neuchâteloise des sociétés de secours mutuels (les caisses-maladie). Tiers quoi ? Prenez une aspirine, on va vous expliquer...**

Une boîte d'antibiotiques coûte cher. Vous allez à la pharmacie avec l'ordonnance et vous versez, longtemps après l'ingestion des pillules miracles, le 10% de leur valeur. C'est le **tiers payant.** La caisse-maladie paye la pharmacie. L'assuré gobe les médicaments sans véritablement en connaître le prix et jette le surplus à la poubelle. Gaspillage...

### PAS TRÈS SOCIAL

L'autre système, c'est le **tiers garant.** L'assuré paye ses médicaments au pharmacien. La caisse-maladie le rembourse par la suite. Il faut avoir les liquidités nécessaires au bon moment. Ce n'est pas très social.

Compromis: **le tiers soldant.** Le malade va à la pharmacie et paye directement 10% du prix des médicaments. Cela pourrait constituer un bon système, mais le projet de modifier les franchises est dans l'air et le pharmacien ne s'y retrouverait plus.

Samedi matin, les délégués des caisses-maladie ont décidé de s'en tenir au tiers payant par 27 voix contre 21 pour le tiers garant. Auparavant, le débat avait été animé. Fritz Golay, membre du comité de la Fédération, expliqua qu'avec «la concurrence que se livrent les caisses-maladie, il faut rester fidèle au tiers payant sinon les assurés changeront de caisse». Dans le même esprit, le président Jean-Louis Grau, reconduit dans ses fonctions, déclara que si le système du tiers garant était adopté, trois assurés neuchâtelois sur quatre ne seraient pas concernés car les caisses en resteraient au tiers payant.

### MATERNITÉ EN DANGER...

C'est, on l'a vu, le tiers payant, plus social, qui l'emporta. Mais il fut loin de réunir une belle unanimité. Les abus et l'explosion des coûts de la santé semblent crisper les caisses qui rament pour se tirer de la marée des dépenses. Et le vent qui souffle de la Suisse alémanique serait plutôt de nature à actionner le presse-citron pour en tirer le jus des pépins. Tant pour le principe du tiers garant que celui de l'assurance maternité.

La puissante USAM qui déplore pourtant l'effritement de la **cellule familiale** a lancé un référendum contre cette loi. Le peuple devra trancher le 6 décembre. Il s'est trouvé un représentant, celui de la caisse le Grutli, pour prier publiquement chacun de ne pas voter oui. Donc de dire non. Il n'a rien contre l'assurance maternité, mais l'ensemble de la loi posera des problèmes de financement aux caisses-maladie.

Dans son tour d'horizon sur les problèmes de santé, le conseiller d'Etat Jaggi a pris le contre-pied en souhaitant que les caisses «fassent front commun en faveur de la votation du 6 décembre». Il a aussi évoqué le problème des soins à domicile, en espérant «une large discussion» sur ce thème très actuel au Val-de-Travers.

Enfin, le président de la commune de Môtiers qui a assisté héroïquement à ces débats, a mis tout le monde d'accord: «Tiers garant, payant ou soldant ? Avec la commune de Môtiers, vous ne serez pas déçus, elle prend l'apéritif à sa charge...» C'est le tiers vin blanc.

JJC

# Piéton tué

## Renversé par une voiture à Hauterive, il a succombé à ses blessures

**Un jeune conducteur domicilié à Marin, M. D. J. O. V., circulait au volant d'une automobile vendredi vers 21 h 15 sur la RN5, Rougeterre à Hauterive, en direction de Saint-Blaise sur la voie de dépassement. A la hauteur de l'immeuble No 42, alors que son attention était portée sur un véhicule roulant sur sa droite, il fut surpris d'apercevoir un piéton traversant la chaussée à l'endroit où se trouve un passage sous-voie. Il a dès lors freiné et heurté M. Maurice Walzer, domicilié à Peseux, 35 ans, qui fit une lourde chute sur le macadam. Blessé, il a été transporté par ambulance à l'hôpital, où il devait succomber à ses blessures.**

# La foi face à la loi

## Le pasteur J.-F. Bill parle de l'Eglise face à l'apartheid en Afrique du Sud

**Le pasteur Jean-François Bill et sa femme Molly étaient les hôtes du centre du Louverain aux Geneveys-sur-Coffrane vendredi soir. Juste avant de regagner l'Afrique du Sud, ils sont venus exprimer leurs convictions d'homme et de femme engagés dans la lutte antiapartheid et témoignent, Jean-François Bill de ses 9 mois d'incarcération, et Molly de son expérience de femme de prisonnier.**

Aussi et surtout pour présenter le document Kairos, une réflexion de l'église face à la violence dans la lutte pour l'égalité, entre Blancs et Noirs en Afrique du Sud.

Il est utile de rappeler les faits qui ont amené les époux Bill en Suisse le 20 juin 1986, le pasteur J-F. Bill double national suisse et sud-africain est arrêté par la police de sûreté sud-africaine. Il croupira 9 mois au fond des geôles. Les faits qui lui sont reprochés: avoir écrit et diffusé un document liturgique de 64 pages pour appeler à une journée mondiale de prières. (A cette époque, on célébrait les dix ans des émeutes de Soweto). 25.000 exemplaires seront diffusés. Dans ce document, le gouvernement et sa politique d'apartheid sont pris à partie.

Libéré le 27 mars, il arrive en Suisse, à La Chaux-de-Fonds notamment où vivent ses parents, le 10 mai. Dans une dizaine de jours, J-F. Bill quittera notre pays pour une ultime tournée de conférences en Irlande, Ecosse et au Canada. A la mi-décembre, les époux Bill rejoindront l'Afrique du Sud. Les responsables de son église veulent lui confier une paroisse. Elle inclut Johannesburg et Soweto. – «Devrais-je vivre dans les quartier blancs alors que mes paroissiens vivent dans les quartiers réservés aux Noirs?» Il faut dire que le pasteur Bill appartient à l'église presbytérienne évangélique dont les fidèles sont à 99 % noirs.

Ce retour le laisse un peu songeur quant à l'accueil qui lui sera fait. Mais pas question de ne pas retourner en Afrique du Sud. C'est sa patrie, il y est né. La Suisse il y a vécu 6 ans et encore par petites étapes. A l'heure du témoignage, ce qui frappe chez Molly et J-F. Bill, c'est la force qui se dégage des propos, force puisée dans une foi chrétienne à toute épreuve mais aussi dans une conviction du bien accompli par le respect des droits fondamentaux de leurs frères de couleur.

D'abord, c'est Molly qui parle: **«La période de prison de J-F. est une période entre parenthèse dans ma vie, moi aussi je me sentais en détention, j'ai quitté ma vie pépère de ménagère. Et elle continue, elle dit les amis qui s'en vont, les gens qui n'osent plus parquer la voiture devant sa maison. J'ai des sentiments plus aigus face à la laideur et à la beauté. C'est terrible de voir partir son mari entre 4 policiers, alors la nuit s'est installée en moi. De cette expérience nous avons appris beaucoup, nous avons perdu notre innocence, je me suis tournée vers les psaumes coup de cœur.** Puis J-F. Bill s'exprime. En préambule, il rappelle les mots en tête de la constitution sud-africaine: «En soumission devant Dieu, nous le peuple blanc sud-africain...» Et les débats s'ouvrent toujours par un culte. Un pasteur est toujours présent lors de la visite d'un ministre. Mais J-F. B. s'insurge; **«Dieu est à tous. Les serviteurs de l'Etat n'ont pas reçu leurs pouvoirs de Dieu. Comment un soldat qui va à l'église peut en sortant abattre un enfant dans la rue? En 1982, les églises ont condamné l'apartheid. Le débat engagé entre pasteurs au sein des églises crée un malaise. La violence est seulement faite contre ceux qui ont le pouvoir (que Dieu leur a remis) disent les politiciens, mais nous oublions que ce sont ceux qui ont le pouvoir qui exercent la violence. A quelle loi, à quel droit faut-il obéir? 111 pasteurs et prêtres sud-africains dénoncent cet état de fait dans un document de réflexion «Kairos» (le temps de la grâce), une prise de conscience du clergé et des chrétiens engagés lancent ce défi à l'église. Nous chrétiens nous ne pouvons pas accepter que le régime sud-africain fasse usage du christianisme pour justifier ses pratiques mauvaises. La «théologie de l'Etat» n'est pas seulement hérétique c'est blasphématoire pour le nom de Dieu et sa parole précise le document.**

Jeudi soir, la télévision suisse romande consacrera son émission Temps Présent à l'Afrique du Sud. Une occasion de découvrir ce que l'apartheid, de régime innique a de révoltant. Découvrir comment une minorité de 5 millions de Blancs dictent ses lois à une majorité de 25 millions de Noirs et 3 millions de Métis. Comment un régime impose l'un des régimes les plus abjects de notre planète. (fc)

*VAL-DE-RUZ*

# Les autorités retroussent les manches

## Reboisement sur les hauts de Fontainemelon

*Jardinage communal aux Loges.* *(Photo Schneider)*

**Munies de pelles et de pioches, les autorités exécutives et législatives de Fontainemelon ont participé samedi à une opération de reboisement dans la région des Loges sous la direction de M. Luc Favre, inspecteur d'arrondissement.**

Les communes étant tenues de maintenir un certain potentiel d'arbres dans les pâturages boisés, ce sont quelque 1300 épicéas, 300 sorbiers et 400 érables qui ont été replantés dans une zone plutôt caillouteuse, mauvaise pour le bétail. Dans le courant de la semaine, on plantera encore une centaine de vernes dans la décharge municipale, au sud du village.

Ce reboisement servira à compenser les abattages d'arbres prévus durant la prochaine décennie, dont ceux rendus nécessaires par la création de la nouvelle route de La Vue-des-Alpes.

Profitant de cette journée, les autorités ont pu assister à une démonstration d'abattage, un épicéa malade haut de 25 mètres ayant servi de cible. M. Jeanjacquet, garde forestier, a expliqué les normes de sécurité prescrites pour une telle opération. A relever que l'équipement personnel et obligatoire du bûcheron coûte 800 à 1000 francs, pour s'en sortir financièrement, les 26 professionnels recensés dans le district du Val-de-Ruz doivent façonner chaque jour cinq mètres cubes de bois.

Le repas de midi a été servi dans la loge communale du haut qui vient d'être aménagée par les hommes de la protection civile au cours de leur dernier exercice. (ha-Imp)

# Les mineurs dans la Bulle

## Fin d'une semaine de présence au forum économique et culturel des régions sur le parc des mines d'asphalte à Travers

**Le Forum économique et culturel des régions a terminé sa semaine de présence à Travers. Samedi, La Bulle a touché juste en mettant sur pied, une visite des mines d'asphalte, et la possibilité de visionner le film de J.-P. Jelmini «Les mineurs de La Presta».**

Le public a suivi les organisateurs. Découverte le soir , du groupe Crazy kniri, cinq musiciens suisses alémaniques, qui interprètent leur musique avec des instruments farfelus...

Après la fermeture de l'exploitation de la mine en 1986, le film de J.-P. Jelmini tourné en 1973 a désormais valeur de témoignage: les mineurs qui disent leur travail, leurs espérances, leurs joies, le font avec une sincérité et beaucoup d'amour au fond du cœur, malgré la rudesse du travail.

La visite de la mine, toujours aussi impressionnante et intéressante. Plus de 5000 personnes ont parcouru les galeries cette année. Cela sans une réelle publicité à grande échelle. Ceci démontre bien l'intérêt porté par le public à l'archéologie industrielle.

Hier, c'était la dernière journée d'ouverture officielle pour cette année; mais il sera toujours possible de la visiter en groupe et sur rendez-vous. Bonne suggestion pour les sociétés de contemporains et autres amicales, de regarder dans les dédales de couloirs les différentes manières d'exploiter l'asphalte ces deux derniers siècles à Travers.

Pour clore le chapitre mine, il faut absolument mentionner la dégustation du jambon cuit dans l'asphalte: un délice! En voici la recette: prendre un jambon, l'entourer d'abord de huit couches de papier de boucherie. Puis effectuer la même opération avec du papier d'emballage. Ficeller solidement entre chaque couche de papier d'emballage. Enfiler cette momie dans un sac de farine. Deux heures auparavant, vous aurez fait chauffer 300 kilos d'asphalte dans une chaudière à bois.

Samedi, les gens de la mine employaient une ancienne chaudière utilisée pour l'asphaltage des trottoirs. La température de la masse doit atteindre 190 à 200 degrés. Une fois le jambon plongé, il suffit de le cuire une heure par kilo. Principal avantage de ce système de cuisson: le jus, les sucs de viande restent à l'intérieur du jambon. La recette, dit-on, fut mise au point par les poseurs d'asphalte du siècle passé.

Samedi donc, dernier jour de présence du Forum économique et culturel au Vallon cette année, mais aussi journée officielle. Décidément tout n'est pas vraiment comme ailleurs sous La Bulle. Jacques de Montmollin a rappelé le slogan qui fait vivre sa Bulle: «Faut se parler». «Après cinq années d'activités, le forum démontre qu'il est un lieu capital d'échanges d'idées. Ce n'était pas évident à sa fondation en 1982».

Plus que jamais, la symbiose économie - culture fait ses preuves. Cet enjeu est d'importance. L'ouverture sur les régions doit aller encore de l'avant. Dans l'Europe de 1992, nos régions ne seront que des micro-régions.

En 38 lieux de séjour, La Bulle a prouvé que cette institution était unique et nécessaire. Cela tient-il au lieu ou à son animateur? Force est de reconnaître que par ses continuels déplacements, La Bulle ne peut devenir une chapelle. C'est primordial; l'intérêt de cette expérience tient beaucoup à la personnalité de son créateur, Jacques de Montmollin. Il possède à la fois l'oreille du pouvoir politique et économique et celle des cultureux. Alors son équipe d'animation n'arriverait-elle pas au même résultat en promenant ses rencontres dans des salles?

Jacques de Montmollin répond par la négative, La Bulle crève l'événement. Selon ses responsables, 35.000 personnes ont passé la porte tournante. Bien sûr, on pourrait attirer encore plus de monde en parlant de choses qui intéressent primairement les gens, mais les débats sous La Bulle doivent aller au-delà.

L'apothéose de cette semaine vallonnière était sans conteste possible le show de Crazy kniri: cinq gais lurons Suisses-allemands. Deux bonnes heures de musique interprétée avec des instruments les plus bizarres: scies, tuyaux d'arrosage, aspirateurs reliés à un accordéon, sacs à poubelle, des faux, faucilles, marteaux, poubelles, tonneaux, arrosoirs, même des portes de voitures, on en oublie sûrement.

Ajoutez à cela de «vrais instruments», guitares, basses, batterie pour une musique qui sentait bon le rock, le jazz. Même un hymne national de derrière les fagots tiré d'un tuyau d'arrosage, ça a déridé plus d'un politicien présent samedi soir. (fc)

*ROCHEFORT*

## Sortie de route

Une automobiliste chaux-de-fonnière, Mme Y.V.K., circulait samedi peu avant 9 heures, de Rochefort en direction de Corcelles lorsque, dans un virage à gauche, au lieudit Cudret, le véhicule a quitté la chaussée à droite pour s'immobiliser dans un champ, après avoir sauté au-dessus d'un fossé. Blessés, la conductrice ainsi que son passager avant, M. Giovanni Carminati, né en 1937 et domicilié à Sonvilier, ont été transportés à l'hôpital par un automobiliste de passage. Après y avoir reçu des soins, la conductrice a pu quitter l'établissement hospitalier.

# Jeux interdits

## Le veto d'une commune

**Le Conseil communal de Courgenay vient de décider de refuser l'autorisation à un commerçant établi à Porrentruy mais domicilié à Courgenay de pratiquer, dans les forêts communales, un nouveau jeu venu d'outre-Atlantique et intitulé «strategic» et consistant en une simulation presque aussi vraie que nature de la guerre.**

**Cette nouveauté avait déjà suscité diverses interventions dans la presse et des répliques de la part du promoteur. Des plaintes sont parvenues aux autorités de Courgenay, notamment de la part de promeneurs qui avaient été pris comme cibles par des «joueurs-guerriers» et s'en étaient offusqués, même si le jeu est sans danger aucun.**

**Le Conseil communal de Courgenay est d'avis que les forêts communales ne conviennent pas pour la pratique d'un tel délassement au sujet duquel elles renoncent à se prononcer quant à son bien-fondé ou à son opportunité. Le Conseil est d'avis qu'un tel sport-passe-temps devrait être pratiqué dans un lieu adéquat, par exemple les terrains d'exercice d'une place d'armes, plutôt que dans la nature.**

V. G.

# Au tour des finances

## Le lac de Lucelle est assaini, mais 280.000 francs restent à trouver

**Créée en 1981, la Fondation du lac de Lucelle, à laquelle participent les cantons du Jura, de Bâle-Ville et de Soleure, ainsi que plusieurs associations et particuliers, a atteint son premier objectif: les travaux d'évacuation des quelque 35.000 m³ de sédiments qui encombraient le lac sont terminés.**

Un immeuble attenant a été aménagé en local de pisciculture pour la production d'œufs de poissons ce qui permettra de couvrir les frais de fonctionnement annuels de l'étang. Il reste à trouver quelque 280.000 francs représentant le montant des dépenses non couvertes par les dons.

Cette situation a été présentée au cours d'une conférence de presse tenue samedi aux abords de l'étang, en présence de représentants des autorités du canton du Jura, de Bâle-Ville, de Soleure et de France voisine. L'étang et ses alentours (6,68 hectares) sont désormais voués à la nature et mis sous protection. Les sédiments pompés ont été évacués par un tuyau adéquat jusqu'à Moulin-Neuf, sur territoire français.

Aux abords du lac, un immeuble, grâce à un don de la Fondation Ernst Goehner, a été construit pour la production d'œufs de poissons destinés à alimenter les rivières jurassiennes. Pas moins de 729.000 francs ont été récoltés pour financer les travaux dont le coût a atteint 910.000 francs. Quant aux frais de construction de l'immeuble, couverts par un don de 400.000 francs, ils ont coûté 100.000 francs de plus.

Il manque donc une somme de 280.000 francs que la fondation va s'efforcer de récolter dans les années à venir. Le canton de Bâle-Ville a versé 200.000 francs, celui du Jura 90.000, celui de Soleure 10.000 et d'autres organismes publics 72.000. Les dons privés ont atteint 76.000 francs et ceux d'organismes privés 608.000 francs, dont 100.000 de la Fondation Sigmabet, 30.000 de Brunette, le solde provenant d'entreprises bâloises et jurassiennes.

Désormais, les truites-mères vivent dans le bassin d'eau. En novembre, au moment de frayer, elles sont capturées et transportées dans les bassins. Le frai y est prélevé et fécondé par des truites mâles. Les œufs mûrissent dans des stations d'incubation, avant de servir à l'alevinage des rivières jurassiennes, selon le procédé classique.

Les réussites de la Fondation du lac de Lucelle sont donc doubles: d'une part l'assainissement du lac de Lucelle a été mené à chef. D'autre part, la production d'œufs de poissons destinés à alimenter les rivières jurassiennes, où la pression de la pêche est trop forte pour assurer un repeuplement naturel, a été assurée.

Les dirigeants de la fondation pensent qu'il sera possible, maintenant que le lac est rendu à la nature et à l'activité piscicole, et que le fonctionnement ordinaire est couvert par le produit de celle-ci, de trouver l'argent faisant encore défaut. Six ans après la création de la fondation, c'est assurément un résultat positif à mettre à l'actif de la fondation.

V. G.

# Le boom des sociétés anonymes

## Une forte augmentation dans le canton

**Selon les dernières statistiques publiées par l'Office fédéral de la statistique, le nombre des sociétés anonymes en Suisse a passé, de 1980 à 1986, de 108.000 à 136.000, en augmentation de 25%. Durant le même laps de temps, leur nombre a crû dans le canton du Jura de 577 à 884, soit une hausse de 52,5%, soit plus du double de la progression en Suisse. S'agissant du capital social, il ne s'est accru que de 26,8% en Suisse, de 72 à 92,5 milliards, alors que, dans le canton du Jura, il a passé de 216 à 320 millions de francs, soit un accroissement de 48,5%.**

De la sorte, pendant les six dernières années, le canton du Jura a un petit peu rattrapé son retard par rapport au reste de la Suisse. Cependant, on ne compte, toujours dans le Jura, qu'un peu plus de 10 sociétés anonymes par 1000 habitants, soit un peu plus que dans les canton de Berne, Uri, Soleure, Bâle-Campagne, Schwytz et Thurgovie qui sont les seuls dont le taux est inférieur à celui du Jura.

En tête vient évidemment le canton de Zoug, avec plus de 110‰, puis les cantons de Glaris et de Nidwald, avec 60 et 40‰, des motifs fiscaux expliquant la position très avancée de ces trois cantons auxquels il faut associer Genève et le Tessin.

### LE VENT EN POUPE

Recensée selon le type d'activité des sociétés en cause, l'évolution entre 1980 et 1986 frappe dans quelques secteurs. Il ressort du tabelau publié ci-contre la diminution des moyens financiers engagés dans l'industrie horlogère, la vive augmentation dans le secteur immobilier. Il convient de nuancer l'impression découlant de l'examen des chiffres dans l'industrie du tabac, un changement de forme juridique d'une entreprise faussant les comparaisons.

Fait remarquable, l'essor de l'électronique, absente de la statistique en 1980 et qui compte 27 entreprises en 1986, près de 11 millions de francs de capitaux et une part de 3,38% des moyens financiers. On sait que, grâce au soutien de l'Etat, plus de 600 emplois ont été créés en six ans dans ce secteur.

La place importante prise par les sociétés holdings est aussi à signaler. En tenant compte des sociétés de domicile, non incluses ici, leur nombre a été multiplié par neuf en six ans. Et par 4,5 le total des capitaux engagés sous cette forme.

L'évolution tient évidemment aux efforts d'allègements fiscaux consentis envers ce type de sociétés. On sait que celles-ci paient un impôt très bas, de l'ordre de 30 centimes par 1000 francs de capital, qui sera encore réduit à 20 centimes dès l'entrée en vigueur de la nouvelle loi d'impôt en 1989. Comme les holdings ne paient que près de 1000.000 francs d'impôt par an, le sacrifice du fisc cantonal est de moindre importance.

Mais l'implantation de holdings dans le canton est judicieuse à un autre titre. Ces sociétés ne bénéficieront en effet d'aucun allègement pour l'impôt fédéral direct, tant sur leur bénéfice que sur leur capital. Or, les 30% de l'impôt fédéral direct sont restitués au canton par la Confédération et c'est à ce titre, et à ce titre- là seulement, que l'implantation de holdings dans le Jura est souhaitée et qu'elle se réalise effectivement dans une proportion finalement intéressante par les caisses cantonales.

La part des holdings dans l'ensemble du capital social des sociétés passe d'ailleurs de 12 à 36% en six ans, celle des banques étant de 15%, de l'horlogerie et des société immobilières 7%, du tabac et boissons 6% et du commerce 4,25%.

V. G.

| Types d'activité | Nombre de S.A. | | Capital (mios) | |
|---|---|---|---|---|
| | 1980 | 1968 | 1980 | 1986 |
| Bois | 19 | 33 | 3,18 | 6,35 |
| Horlogerie | 112 | 107 | 30,56 | 24,15 |
| Sociétés immobilières | 106 | 209 | 10,33 | 22,83 |
| Métallurgie | 57 | 35 | 9,21 | 7,2 |
| Tabacs, boissons | 2 | 9 | 44,8 | 21,03 |
| Banques | 7 | 12 | 49,65 | 49,2 |
| Holdings | 10 | 56 | 29,0 | 117,28 |
| Commerces | 63 | 90 | 11,67 | 13,64 |
| Electronique | — | 127 | — | 10,87 |

# Pour se faire connaître

## Le Photo-Club Delémont expose

**Samedi soir, à la bibliothèque de la ville à Delémont, Focale 18 vernissait sa première exposition de photos. Le club s'est créé il y a deux ans maintenant, désire se faire connaître plus largement au public et ouvrir ses portes à tous ceux dont la passion pour la photographie pourrait s'épanouir en son sein.**

C'est en toute simplicité qu'une trentaine d'œuvres en noir et blanc sont accrochées, fruit d'une chasse à l'image de dix membres du club: ils se nomment Rohrer, Mireille Claude, Jean-Pierre Koenig, Patricia Naudet, Wintz, Pep, Jacqueline Parrat-Imhof, Gérald Buchwalder, ce dernier étant président du Club.

### DES LEICA CROCO ET OR !

Le choix des œuvres exposées révèle une maîtrise déjà tout à fait intéressante de cet art de capter l'image ou de la composer. Le regard dans ces prises définitives et sobres a figé le mouvement, volé la mélancolie du visage d'un personnage de la rue, plongé dans un infini minéral, dans une solitude ou le dérisoire, capté le clair-obscur, joué de la technique, ou fait du «sans légende...»

Une superbe et étonnante collection d'appareils Leica appartenant à un collectionneur privé est également généreusement offerte aux yeux des visiteurs. Le plus ancien est de 1930, d'autres plus récents confectionnés d'or et de peau crocodile viennent alourdir de prestige cette célèbre marque d'appareils. Du haut de gamme tant en technique qu'en apparence.

(ps)

# Il a bien énervé son monde !

## Pierre Miserez aux Breuleux

**Invité par la Société des Amis du Théâtre des Franches-Montagnes, Miserez a donné son one man show, troisième du nom, «Y m'énerve», devant quelque deux cents personnes, samedi soir, à la salle de spectacle des Breuleux.**

Une belle soirée pour un public qui avait de la répartie – une répartie même inhabituelle, l'artiste s'en est étonné lui-même! Car l'on apprend vite, si on lui est fidèle, qu'il affectionne tout particulièrement de faire jouer le public, de jouer lui-même dedans, ou de se jouer de lui... les premiers rangs du parterre en ont fait les frais!

Doué d'une conception originale d'un comique populaire, Miserez continue à créer son personnage préféré: Beuchat, qui, petit homme bien ordinaire et helvétique 100 pour cent, se retrouve dans cette troisième création, touriste ordinaire en Afrique... Peu ordinaire est la suite des événements. Un oiseau croissant, émissaire d'une haute instance – Dieu sait laquelle! – lui annonce qu'il sera roi des rois. Tout s'accomplit! Curieuses tribulations, où le comique et l'ironie mordante, mais dans un verbe simple, nous font rire, nous faisant entrevoir aussi la cruauté du monde et des êtres. Qui énerve qui? Tout et tout le monde: les Noirs énervent Beuchat, le dictateur ordinaire; ses serviteurs l'énervent, son émissaire à plumes l'énerve, Dieu l'énerve, son destin l'énerve. Le public dont il n'aime pas l'anonymat l'énerve: il fend la foule et veut l'énerver. Il la provoque, l'aime et veut en tâter. Superbe clown qui fait un peu le prédicateur – mais sans sermons – cherchant l'humain un par un, l'aimant et le haïssant.

Que nous réserve la quatrième création dirigée par un nouveau metteur en scène, une femme, un autre regard pour faire naître le génie? Nous le saurons l'année prochaine, la «chose» est en préparation. (ps)

# Nouvelle adresse

## L'administration des Breuleux a déménagé

*M. Vincent Pelletier, employé de bureau, à la recherche d'un document.* *(Photo ac)*

L'administration communale des Breuleux a déménagé dans le bâtiment de l'ancienne cure sise devant l'église. Si l'administration a pu se loger dans les nouveaux locaux, les archives ont trouvé place dans les garages tout proches. Admirablement situé, le siège de l'administration, avec des locaux clairs et bien insonorisés devrait donner satisfaction aux employés comme a la population.

Rappelons que l'ancien collège primaire qui abritait le bureau communal a été vendu à la Caisse de pension de la République et canton du Jura qui, après transformations qui dureront deux ans environ, louera deux étages au bureau des impôts déjà installé aux Breuleux et un étage à la commune pour y loger tous ses services.

(ac)

# Quatre-vingts layettes

## Exposition d'ouvrages aux Breuleux

Comme chaque année à pareille époque, les responsables de l'ouvroir missionnaire, Mmes Georgine Brauen et Antoinette Boillat, ont invité la population à admirer les travaux réalisés par les dames de la localité qui étaient exposés à la Salle de paroisse. Cette exposition, échelonnée sur deux journées, a connu un beau succès puisqu'elle fut visitée par une centaine de personnes. En gros étaient exposés des ouvrages pour une valeur de 8000 francs environ.

C'est ainsi que furent présentés au public environ 70 couvertures tricotées, 50 pulls, 80 layettes pour enfants et divers petits ouvrages, le tout exposé avec goût par les responsables. Une partie de ces travaux s'en iront au Centre d'accueil de Belfond ou encore chez les missionnaires francs-montagnards établis en pays de mission. (ac)

*Layettes, pulls et couvertures.* *(photo ac.)*

**Vous le savez?**
dites-le nous...
039/211 135
L'Impartial

**Rédaction jurassienne:**
**Gladys Bigler**
**032/97.49.13**

# Ouverture nocturne • Tramelan-Dessous

## Jusqu'à 22 heures, du lundi 26 octobre au samedi 31 octobre 1987

**meubles geiser sa**

## Votre centre du meuble

**2720 Tramelan — Grand-Rue 13-17**
**✆ 032/97 45 76**

## Loterie gratuite

| | |
|---|---|
| 1er prix: | 1 bon d'achat de Fr. 500.— |
| 2e prix: | 1 bon d'achat de Fr. 300.— |
| 3e prix: | 1 bon d'achat de Fr. 200.— |
| 4e prix: | 1 bon d'achat de Fr. 100.— |
| 5e prix: | 1 bon d'achat de Fr. 100.— |

**Ouverture:**
du lundi au vendredi, de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 22 h, samedi, de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h

Grands vins suisses et étrangers

**PARATTE VINS +CIE**

2720 Tramelan
✆ 032/97 43 22
Grand-Rue 15

## Dégustation gratuite

Bourgogne — Beaujolais — Côtes-du-Rhône — Bordeaux — Espagne — Neuchâtel — Vaud — Valais

**Ouverture:**
du lundi au vendredi, de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 22 h; samedi, de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h

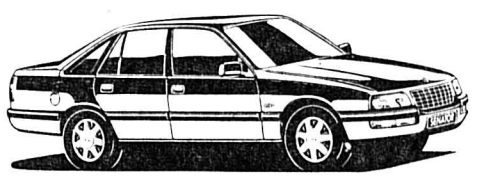
LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. LE NO 1 EN SUISSE.

Votre agent vous présente

**la prestigieuse gamme OPEL**

à la halle d'exposition Grand-Rue 11

**Garage Alouette,** Lerch & Cie



Ouverture: du lundi au vendredi 14 à 22 h
Samedi 8 à 12 heures; 13 h 30 à 18 h
Distributeur local: Garage Opel, E. Buchstab, Court, ✆ 032/92 91 50

**LA NOUVELLE CHARADE DE DAIHATSU**

**GARAGE des STADES**
A Miche & B Helbling
Charrière 85, La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/28 68 13

## immobilier

**A vendre à Goumois** (JU), au bord du Doubs

**magnifique chalet-maison**

de 5 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, garage et atelier.
Terrain de 700 m².
Prix Fr. 240 000.—. Nécessaire pour traiter: Fr. 25 000.—
✆ **038/24 02 01**

**A louer**

**appartement de 3 pièces**

quartier piscine, patinoire. Loyer: Fr. 450.— charges comprises.
✆ 039/23 98 40 dès 19 heures

**Aimerions échanger studio (50 m²),** vieille ville de Neuchâtel, éventuellement meublé, contre **appartement 2½ pièces,** éventuellement meublé, ensoleillé, avec balcon, à La Chaux-de-Fonds ou au Val-de-Ruz. Période décembre 1987, mai 1988.
✆ 044/6 72 97 ou 044/6 72 39

**A remettre**
pour date à convenir, dans station des Préalpes

**magasin épicerie primeurs-vins**

conditions très favorables. Pas de reprise d'agencement. Convient à couple ayant un travail annexe à temps partiel.

Faire offres sous chiffres **17-123974 Publicitas, 1630 Bulle**

URGENT - A louer cause départ

**bel appartement 5 pièces**

✆ 039/23 79 40 heures des repas

**Je cherche à La Chaux-de-Fonds,** pour début novembre

**chambre meublée**

✆ 024/24 37 69 le soir.

**Devenez propriétaire de votre appartement**

**SAINT-IMIER**

**2½ à 5½ pièces**

**90% de financement assuré!**

Visite sans engagement

Bureau à Malleray: 032/92 28 82

**HABITATIONS POUR TOUS SA**
Agence pour le canton de Neuchâtel et le Jura Bernois: Rue des Moulins 51
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan
CH-1009 Pully / Lausanne, Tél. (021) 29 61 38

**cti**
**gestion immobilière sa**
Raffinerie 1 2000 Neuchâtel Tél. 038/24 22 44

**A louer**

tout de suite ou à convenir au sud-est de la ville de La Chaux-de-Fonds

**spacieux 3½ pièces**

tout confort, cuisine agencée. Fr. 835.— + 120.— de charges. Possibilité de places de parc extérieures à Fr. 20.—.

✆ 039/26 65 40 pour visites et renseignements.

**A Modhac: brugger Force E expert**

**Cette chaîne HiFi avec CD en-dessous de mille francs:**

**259.- seult.**

**FUNAI** CD 4703

Signé Funai, ce lecteur CD Midi (34 cm) n'a rien à envier aux grands standards: sonorité parfaite, mémoire 16 titres, diverses fonctions de recherche et de répétition, 3 rayons laser, display multifonctions, etc.

**Prix incroyable 990.- seult.**

**JVC** W 11 CD

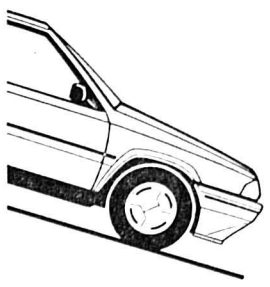
Une performance absolue. Chaîne HiFi complète de A à Z: OL/OM/OUC, accord digital à quartz. Programme de votre choix sur simple pression du doigt, 32 stations mémorisées, 2 x 30 W sinus, égaliseur 5 x, double tape-deck, platine tout automatique, lecteur CD, h.p. 2 voies.

**Le rêve des rêves! Lecteur CD Midi**

Télévision/Disques Hi-fi/ Photo-Cinéma
La Chaux-de-Fonds L.-Robert 23 – 25 Tél. 039/23 12 12
**brugger**

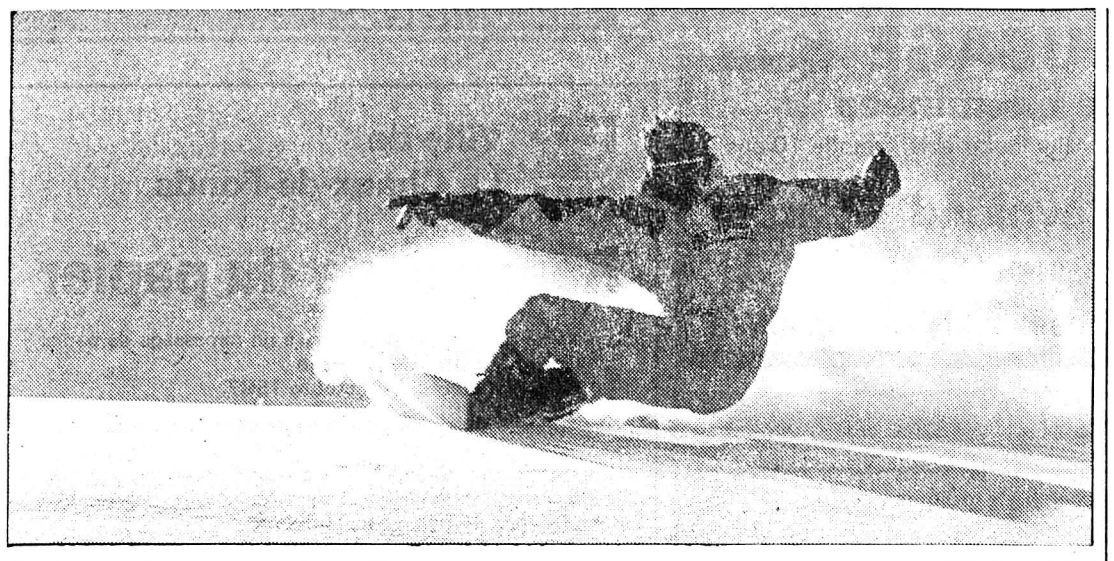
**PASSEZ LE SIMPLON SANS SOUCI DU SANS PLOMB.**

La BX Diesel ne s'arrête pas à la frontière. Elle trouve du carburant dans toute l'Europe. Suspension hydropneumatique, quatre freins à disques assistés, intérieur ergonomique assurent confortablement longues distances et cols escarpés. Garantie 6 ans anticorrosion. Venez l'essayer! Le leasing peut vous aider à vous simplifier le Simplon.



**CITROËN BX**
Production du groupe PSA
Garage de la Ronde - ✆ 039/28 33 33

Financement et leasing par Citroën Finance, division de Cometar S.A.



*Des images à vous couper le souffle.* *(Photo privée)*

# En même temps que Paris

## Un événement cinématographique à Tramelan

**Lutter avec les moyens de son temps, telle est la devise de M. Francis Rossel qui exploite le cinéma de Tramelan et qui se défend fort bien au niveau de la valeur des films projetés. Le cinéma de M. Rossel sera pour deux jours, à l'heure européenne avec la participation dl'Alpa Films Suisse qui présente «Fun Odyssée». Cette première européenne se déroule en même temps au Zénith à Paris. C'est dire que Tramelan est à la page.**

Première localité parmi 80 villes suisses choisies pour ce grand rendez-vous parmi 200 villes européennes. Tramelan et les amateurs de sensations seront servis demain mardi et après-demain mercredi avec des films consacrés aux sports de plein air tels que planche à voile, surf des neiges, etc.

### AU PROGRAMME

Films en bleu pour la planche à voile, le surf. Le dernier délire des frères Condon après «Skocwave», images de surf, jeu, ski et funboard tournées à Hawaï et aux Fidji avec le système «jet-cam». Puis «Run d'enfer» de Michel Torend. Fred Beauchêne et son pari dingue: enchaîner seul sur une planche à voile, trois mers et trois détroits en moins de 24 heures.

Films en blanc: ski, surf des neiges, monoski, snowboard, le dernier des films des Arcs avec Régis Rolland et l'Apocalypse Team. Surf des neiges à outrance, 19 minutes de vibrations rock en forme de clip dédié à la plastique de la poudreuse avec Antoine Massy.

«The Time Machine», le premier film de science-fiction sur le ski. Comment Morten Ass, une bête de télémark des années 20, se trouve porté au XXIe siècle en plein Mont-Blanc et y rencontre Stefano Benedetti, star du ski extrême.

«Monomania», surf des neiges ou monoski pour une seule passion, celle de la glisse en «single». En compétition ou en «free», les caïds de l'hiver, technique, look, et «matos». Une nouvelle race de compétiteurs sur des engins diaboliques: le monoski, mais aussi le snowboard avec Antoine Massy.

Antoine Massy, Vaudois d'origine mais Nendard d'adoption, vice-champion du monde de snowboard 1987, 7 titres de champion d'Europe en slalom, 13 titres de champion suisse, champion suisse en slalom et combiné 1987, vice-champion suisse en slalom géant 1987, vainqueur d'Euro-Cup 1986, et 10 ans de compétitions en skateboard. Professeur de ski, coureur professionnel sur circuit européen et mondial, préparateur, créateur et contrôleur des nouveautés en snowboard, Antoine Massy participe à cette grande tournée.

Deux séances les plus «fun» de la planète, mardi à 20 h 30 et mercredi 14 h 30 et 20 h 30 au cinéma Cosmos. (comm-vu)

# Diane, debout !

## Les officiers de Saint-Imier et environs ont fêté leur centenaire

«L'histoire n'est pas un coussin où l'on se repose et où l'on agraffe ses médailles. Vous avez ce soir le droit de vous reposer sur elle, mais dès demain, il vous faudra à nouveau la faire.» Jean-Rodolphe Christen, commandant du premier corps d'armée interpellait en ces termes, samedi soir, les membres de la Société des officiers de Saint-Imier et des environs, réunis dans la cité erguélienne pour fêter le centième anniversaire de leur association.

A la Collégiale tout d'abord, puis à la salle Saint-Georges, les membres de la SSO régionale, ainsi que moult invités de marque, ont marqué cet anniversaire de manière d'abord très officielle et solennelle, puis dans une ambiance teintée avant tout de camaraderie.

### UN REGARD EN ARRIÈRE

Parmi les orateurs de cette fête, dont nous ne pourrons reproduire l'essentiel des messages et autres conférences, vu l'abondance de la matière, le président actuel de la société, le lieutenant-colonel Walter von Känel, bien entendu. Après ses salutations aux invités et un hommage rendu aux disparus, il s'est penché sur l'histoire de la région, ses alliances militaires, ses hommes d'armes les plus illustres, avant de s'arrêter sur les sociétés d'officiers en général, sur celle de Saint-Imier et environs en particulier. Un historique fouillé, expliquant dans les détails la vie militaire de ce coin de pays, voire de la Suisse dans son ensemble.

### UN HOMME D'ACTION

Gil Baillod, rédacteur en chef de «L'Impartial», présentait pour sa part une conférence intitulée «La révolution neuchâteloise: le coup de force des Erguéliens». Un exposé vivant, intéressant, dans lequel Ami Girard «artilleur de cœur et d'esprit (...), soldat du front, homme d'action» tenait bien évidemment la vedette. «Un enfant de la révolution plus qu'un révolutionnaire», qui a «accompli son devoir naturellement, instinctivement».

Avant d'en arriver à telle conclusion, l'orateur s'est penché sur les motivations, sur les raisons de l'ardeur et de la détermination présentées par «cet être plutôt chétif et pourtant meneur d'hommes». Une démarche qui le fit bien évidemment parler de son père, Jean-Frédéric Girard, tout comme de Fritz Courvoisier notamment.

### INTERNATIONALEMENT VÔTRE

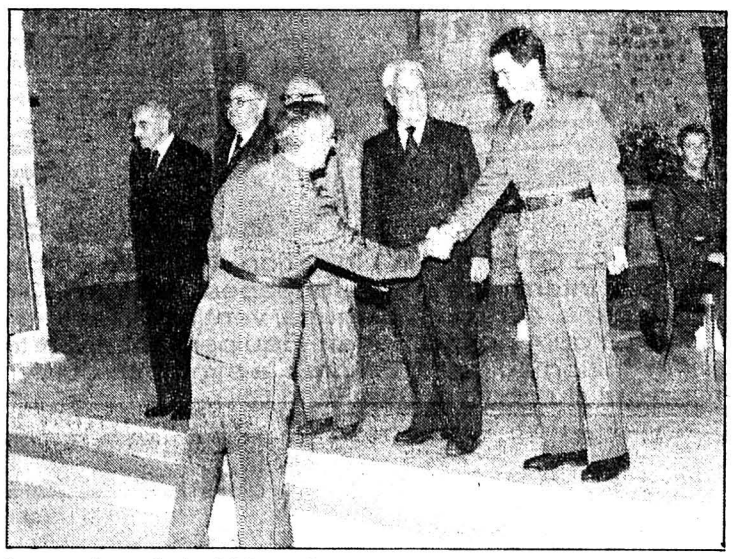
Peter Schmied, conseiller d'Etat et directeur des affaires militaires cantonales, apportait lui aussi son message et celui de son département, avant de céder la parole au président de la Confédération, Pierre Aubert. Ce dernier, soulignant que la Suisse n'est plus à l'abri des conséquences des conflits se déroulant à l'autre bout du monde même, affirmait notamment: «Nous sommes également dépendants économiquement de nos voisins, proches ou lointains. La défense de notre pays passe aussi par le renforcement de la coopération internationale, économique et monétaire notamment.»

La partie officielle close, officiers et invités ralliaient la salle Saint-Georges, où plusieurs orateurs s'exprimaient encore, avant et ensuite d'un repas pris en commun. Le maire de Saint-Imier, John Buchs, présentait le message des autorités municipales, tandis que le président central de la Société suisse des officiers, le colonel François Habersaat, et le président de la Société cantonale bernoise des officiers, le colonel EMG Rudolf Graf, apportaient à la jubilaire les vœux de leurs associations respectives.

On ne saurait clore cette liste – non-exhaustive! – des orateurs sans mentionner le plt Alcide Kneuss, dont l'âge avancé n'a nullement entamé ni la lucidité ni la vivacité d'esprit. Relatant son parcours militaire hors du commun – il a suivi toute la carrière de sous-officier supérieur, avant d'opter pour une école d'officier – Alcide Kneuss a prouvé que les années n'empêchent pas l'humour «vert».

A relever par ailleurs que la Chanson d'Erguël avait concocté pour la circonstance un programme choral fort apprécié de toute l'assistance.

D. E.



*Les anciens de la SSO de Saint-Imier et environs, Jacques Bernheim, Pierre Schluep, Alcide Kneuss et Lucien Morel, de gauche à droite, en compagnie du tout jeune lieutenant Tony Gertsch, et félicités par le président Walter von Känel.* *(Photo Impar-de)*

*TRAMELAN*

# Après un coup de foudre, le coq retrouve sa place

*Dernière retouche au fameux «coq» qui retrouvera sa place en haut du clocher de l'Eglise réformée. L'on reconnaît de droite à gauche M. Bassin, architecte, l'artiste Pierre Nicolet avec son œuvre, Louis Senaud et son équipe ainsi que M. Michel Giovannini.* *(Photo vu)*

Profitant de la retauration du clocher de l'Eglise réformée, la commission de rénovation a décidé de remettre en ordre le coq qui, bloqué à la suite d'un coup de foudre, n'indiquait plus la direction du vent. De nombreuses personnes se fiaient à la position du coq pour connaître les prévisions du jour, car tourné du «bon côté», en direction du nord-est, l'on savait que l'on pouvait s'attendre à une belle journée. Œuvre de l'artiste local bien connu et de grande renommée Pierre Nicolet, le coq retrouve sa place après avoir subi un bon nettoyage et une remise à neuf.

Ces importants travaux sont dirigés par M. Roland Bassin du bureau MSBR alors que la délicate opération de repose du coq tout en haut du clocher est confiée à M. Louis Senaud et son équipe.

L'on aura profité d'avoir le coq sous la main, pour y introduire un document qui lors d'une prochaine rénovation devrait rappeler qu'en 1987, la paroisse réformée était vivante et implorait toujours la bénédiction divine. Le document réalisé par le pasteur Roland Gerber qui sera conservé «dans le coq», contient le message suivant: «Le Conseil de Paroisse se réjouit de la rénovation de l'Eglise et implore pour les fidèles la bénédiction du Seigneur vivant à jamais.» Ce message était accompagné de documents photographiques qui rappelleront dans de nombreuses années les visages des responsables de la paroisse (conseillers de paroisse), de l'organisme, des pasteurs, du sacristain ou encore de la caissière comme des membres de la commission de rénovation de l'Eglise réformée. (vu)

# Pour tous les aînés

## Grande fête à Sonceboz

En collaboration avec le centre Pro Senectute de Tavannes, l'Association des clubs d'aînés du Jura bernois et de Bienne romande organise la cinquième édition de sa grande fête, le samedi 7 novembre prochain, à la halle de gymnastique de Sonceboz.

Cet après-midi récréatif est ouvert à toutes les personnes âgées de la région. Nul besoin d'appartenir à un club ou à une autre association, en effet, pour venir passer d'agréables moments, en bonne compagnie.

### UNE OPÉRETTE

La fête débutera à 14 h, sa première partie étant consacrée à une opérette présentée par des enfants. Les Petits chanteurs d'Erguël interpréteront en effet «Les chaussons de la Duchesse Anne», une œuvre en 23 tableaux, écrite par Charles le Roy. La mise en scène est signée Jacqueline Jacot, les décors Henri Aragon, tandis que les costumes proviennent de la maison Kaiser. Une pièce gaie, enlevée, qui met particulièrement en valeur le réel talent de ces jeunes chanteurs et acteurs.

L'entracte sera l'occasion de prendre une collation offerte à tous les participants, tandis que la deuxième partie verra se produire deux ensembles de la région: la société de musique Union instrumentale, de Sonceboz-Sombeval, ainsi que les Cœurs joyeux de Bel Automne Bienne.

Le centre Pro Senectute de Tavannes (032 91.21.20) dispensera volontiers tous les renseignements désirés. (de-comm)

*SAINT-IMIER*

## V'là la troupe

La troupe de la Rég Ter 181 accomplira son cours de complément du 26 octobre au 7 novembre 1987, dans le vallon de Saint-Imier.

La population des différents villages s'est toujours montrée très accueillante à l'égard de notre troupe bilingue et nous sommes persuadés que cette année encore, elle fera preuve de compréhension lors des déplacements, des différents exercices et lors des tirs, en particulier.

(comm - Cdmt Rép. Ter 181)

## Contre un rocher

### Quatre blessés dans les gorges de Court

**Un accident de la circulation est survenu dans les gorges de Court, vers 23 h 30, samedi. Un automobiliste espagnol, qui avait pris trois camarades à son bord, montait de Moutier en direction de Court, quand, dans un virage, il a perdu le contrôle de son véhicule, qui a percuté un rocher sur sa gauche pour finalement se retourner. Les quatre occupants, légèrement blessés, ont été transportés à l'hôpital.**

**Rédaction du Jura bernois: Dominique Eggler**
**032/97.21.59**

# Jeune conducteur tué

## Dérapage tragique près de Sonceboz

**Samedi vers 3 h 45 un automobiliste biennois circulait de La Heutte en direction de Sonceboz.**

**Dans le virage à gauche précédent le tunnel de Tournedos, il a dérapé vers la droite.**

**Le flanc droit de sa voiture a frôlé le mur de pierre et l'avant du véhicule a heurté la façade nord d'un dépôt de matériel.**

**Sous la violence du choc, l'avant du véhicule a ensuite pivoté d'un demi-tour à droite. Le conducteur, qui était seul à bord et qui ne portait pas la ceinture de sécurité, a été grièvement blessé.**

**Transporté d'urgence par ambulance à l'hôpital, il devait décéder peu avant son arrivée.**

**Il s'agit d'un jeune Biennois de 23 ans, Peter Witwer.**

*VIE POLITIQUE*

## L'Alliance verte persiste

L'Alliance verte du canton de Berne, fondée en vue des élections du 23 octobre, ne sera pas dissoute. Selon une décision de l'assemblée générale communiquée vendredi, l'Alliance va continuer d'exister et veut étendre ses activités. Une délégation a été chargée d'élaborer un programme de travail, qui mette l'accent sur une politique verte dans trois domaines: social, féminisme et ouverture sur le monde.

L'Alliance verte du canton de Berne avait présenté sa propre liste pour les élections. Sa candidate de pointe, la conseillère nationale Barbara Gurtner, Poch, n'a toutefois pas été réélue. (ats)

*COMMUNIQUÉ*

## A l'Université populaire d'Erguël

La section Erguël de l'Université populaire propose à nouveau, cet automne, des cours d'anglais destinés aux débutants. A raison de deux heures par semaine, en suivant des méthodes modernes et spécialement adaptées aux élèves adultes, la possibilité est ainsi offerte à chacun d'apprendre la langue de Shakespeare.

Quelques places sont encore libres, pour les cours qui débuteront à la fin de ce mois. A relever que le chômeurs peuvent y prendre part gratuitement, tandis que les personnes en âge AVS, les couples et les jeunes gens bénéficient tous de réductions.

Renseignements et inscriptions auprès de l'UP, section Erguël, Dr-Schwab 4, à Saint-Imier; tél: (039) 41.44.30. (comm-de)

150e anniversaire
du Théâtre
La Chaux-de-Fonds

Mardi 27 octobre 1987, 17 h 30

**au Club 44**

## conférence

de **M. Jean Le Poulain**

administrateur général de la Comédie-Française

Conférence publique et gratuite

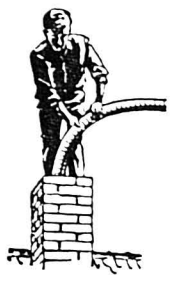
---

45 langues

pour les sciences
et la technique,
l'industrie et le commerce,
le droit et l'économie:
voilà ce que vous offre

**Dr h.c. Jean-Paul Rochat**
**Traductions · Services d'interprétariat**
Seestrasse 231 CH-8700 Küsnacht
Tél. 01-910 58 41 Natél-C: 0770 61 05 25
Téléfax 01-910 10 39 Telex 82 57 17

---



**TUBAGE**
**de cheminées**
en acier inoxydable garantie 10 ans

**Reymond Girardin**
Maître ramoneur

Stand 3 — ✆ 038/53 34 41 — CERNIER

---

## avis officiels

**Ville de La Chaux-de-Fonds**

# Ramassage du papier

Le service de la voirie procédera à un ramassage de papier dans le secteur nord de la ville le

**mercredi 28 octobre 1987.**

Le périmètre de ramassage sera délimité par les rues suivantes:
Léopold-Robert, Châtelot, Arc-en-Ciel, Bois-Noir, Agassiz, Nord, Alexis-Marie-Piaget, Stavay-Mollondin, Bel-Air, Versoix, Balance, Neuve, Léopold-Robert.

Les paquets doivent être ficelés ou mis dans des sacs en papier et déposés à l'endroit des poubelles le jour du ramassage avant 7 heures.

Les habitants des quartiers périphériques peuvent amener leurs paquets de papier directement à la gare aux marchandises.

Un ramassage dans le sud de la ville aura lieu le mercredi 4 novembre 1987.

La Chaux-de-Fonds, le 22 octobre 1987.

**Direction des travaux publics**

---

**Abonnez-vous à L'Impartial**

---

## offres d'emploi

Nous cherchons toujours

***Maçons A et B***
***Serruriers de construction***
***Ferblantiers-Couvreurs***
***Installateurs Sanitaires***
***Monteurs en chauffage***
***Aides avec expérience***

Conditions intéressantes.

Contactez M. O. Riem.

**OK PERSONNEL SERVICE SA**
Placement fixe et temporaire

Etre OK c'est super!

Av. Léopold-Robert 65 2301 La Chaux-de-Fonds
**039/23 04 04**

---

**E+M INTERNATIONAL**
PLACEMENT DE PERSONNEL

**Nous recherchons les meilleurs.**

- **monteurs électriciens CFC**
- **maçons CFC**
- **serruriers CFC**
- **menuisiers CFC**
- **mécaniciens de précision**

*LE RESPECT DES COMPETENCES*
*LA GARANTIE DES RESULTATS*

Av. Léopold-Robert 13, 2300 La Chx-de-Fds

**Tél. 039 23 85 30**

---

## spectacles-loisirs

**Théâtre de la Chaux-de-Fonds**

Dimanche 1er novembre à 20 h 30

2e spectacle de l'Atelier/Paris présente

**Pierre Dux**
**Robert Hirsch**

dans

# Mon Faust

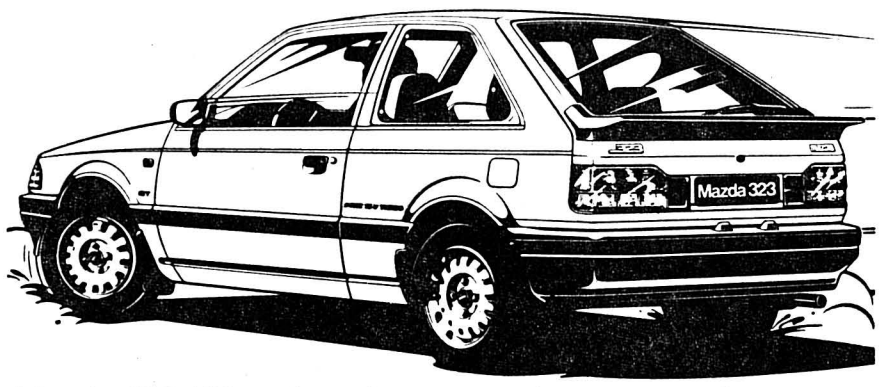
de Paul Valéry

Mise en scène de **Pierre Franck**

**Location: Tabatière du Théâtre, ✆ 039/23 94 44**
dès mardi 27 octobre pour les Amis du Théâtre et mercredi 28 octobre pour le public.

---

# Une nouvelle Mazda 323 GT avec turbo et 16 soupapes? Essayez-la pour voir!




Mazda 323 GT: moteur à injection de 1,6 litre, turbo et radiateur intermédiaire, 16 soupapes, 103 kW/140 ch. Boîte à 5 vitesses. 4 freins à disques, ventilés à l'avant. En version 3 ou 4 portes Sedan. Equipement sport très complet et finition soignée. En bref: la synthèse du dynamisme et du confort. Dès Fr. 21 650.–.

321.4f

mazda

**GARAGE DE L'AVENIR**
Progrès 90 - ✆ 039/23 10 77
**2300 La Chaux-de-Fonds**

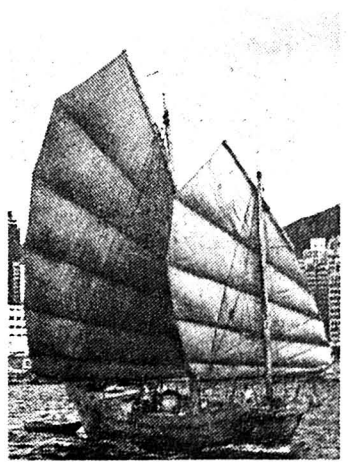
**La nouvelle Mazda 323 GT (140 ch).**

**La qualité met les gaz.**

---

CONNAISSANCE DU MONDE

**HONG KONG FACE À LA CHINE**
Patrice Fava



Hong Kong, colonie britannique jusqu'en 1997.
Creuset des traditions de la Chine millénaire
et image de la Chine de l'an 2000.
Bastion capitaliste. Carrefour de l'Orient et de l'Occident.
Arts martiaux et arts magiques. Sagesse et savoir vivre.
Hong Kong by night. Les nuits magnétiques.

**Le Locle - Salle du Musée**
**Lundi 26 octobre à 20h00**

**La Chaux-de-Fonds - MIH**
**Mardi 27 octobre à 20h00**

Prix des places: Fr. 11.–, location à l'entrée

**service culturel migros**

---

**AMEUBLEMENT**

**VAC**
**RENE JUNOD SA**
115, Av. Léopold-Robert
Téléphone 039 21 11 21
2301 LA CHAUX-DE-FONDS

Duvet en
pur duvet d'oie
blanc neuf, 80 %
135 × 170 cm
**279.–**
(offre illimitée)

**Dormez nordique !**
**Duvets de haute qualité**
**à des prix de rêve...**
**10 ans de garantie.**

23 oct. au 1 nov.
**modhac**
stand 191 87

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Enfant blessé

Peu avant 17 heures, samedi, M. M. P., domicilié en ville, circulait en voiture rue Numa-Droz, direction Le Locle, quand, à la hauteur du No 98, un enfant, Carlos Darocha, 9 ans, de La Chaux-de-Fonds, s'est soudainement jeté contre le véhicule. Blessé, le garçonnet a été transporté à l'hôpital.

### Collision

Deux automobilistes domiciliés en ville, MM. H. P. et J. F. G., sont entrés en collision à l'intersection des rues du Mont-Racine et des Crêtets, samedi à 12 h 30, collision qui se solde par des dégâts.

### Tamponnage

Un automobiliste loclois, M. M. V. venant du Locle empruntait la présélection de gauche au carrefour du Grillon, vendredi vers 15 h 10, et a heurté l'arrière de la voiture pilotée par M. T. A., de Rochefort, dans une file de véhicules. Dégâts.

### Gros dégâts

Alors qu'il circulait rue du Sentier, samedi vers 9 h 15, M. O. P., de la ville, est entré en collision à l'intersection de la rue de la Ronde avec la voiture pilotée par M. C. P. G., de la ville. Sous l'effet du choc, le second véhicule a heurté deux voitures en stationnement, occasionnant d'importants dégâts.

### Après une collision, témoins s.v.p.

Vers 19 h 10, samedi, une voiture de marque Opel Kadett, blanche, roulait rue A.-M.-Piaget direction Jura quand, à l'intersection formée par les rues Stavay-Mollondin et Bois-du-Petit-Château, alors que le véhicule s'était déplacé sur la gauche, il a violemment heurté de l'avant gauche l'avant de la voiture conduite par M. M. D. de Villeret (BE), à l'arrêt au cédez-le- passage. A la suite de ce choc, le conducteur inconnu a effectué une marche arrière pour prendre la fuite, en direction de Biaufond. Ce dernier, de même que les témoins, sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de La Chaux-de-Fonds, tél. 039/28 71 01.

## ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS

**Promesses de mariage**

Paolini Jean-Jacques et Ungricht Catherine Evelyne Nelly Anne. – Blanc François Jean et Rey Rose Marie.

L'Impartial

Société éditrice et imprimeur:
**L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds.**

*Rédaction et administration:*
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 211 135 - Télex 952 114.
Fax: Rédaction 039 - 285 852.
Administration 039 - 281 419.
Tirage contrôlé (REMP) 31.516.

**Rédaction:**
*Rédacteur en chef:* **Gil Baillod.**
*Secrétaire général:* **Roland Graf.**

*Rédacteurs RP:*
**Jean-Pierre Aubry,** Régionale. - **Gladys Bigler,** Jura. - **Willy Brandt,** Monde. - **Pascal Brandt,** Monde. - **Jean-Jacques Charrère,** Val-de-Travers. - **Michel Déruns,** Sports. - **Raymond Déruns,** Agriculture, Magazine et TV. - **Dominique Eggler,** Jura bernois. - **Patrick Fischer,** La Chaux-de-Fonds. - **Laurent Guyot,** Sports. - **Jacques Houriet,** Economie. - **Georges Kurth,** Sports. - **Robert Nussbaum,** La Chaux-de-Fonds - **Anouk Ortlieb,** Littoral. - **Jean-Claude Perrin,** Le Locle. - **Yves Petignat,** Suisse. - **Catherine Roussy,** Littoral. - **Mario Sessa,** Val-de- Ruz. - **Pierre Veya,** Canton de Neuchâtel.

*Collaborations:*
**Irène Brossard, Denise de Ceuninck.**

*Stagiaires:*
**Corinne Chuard, Pierre-Alain Favre, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz.**

**Publicité locale**
*Bureau de L'Impartial:*
*La Chaux-de-Fonds 039/211 135*
*Le Locle 039/311 144*

**Suisse**
*Publicitas*

## CANTON DE NEUCHATEL

# Exposition à croquer

### Journées d'automne du WWF à l'ECA de Cernier

**La troisième édition des journées d'automne du WWF neuchâtelois, associé à l'Association Rétropomme et à l'Ecole cantonale d'agriculture (ECA), se sont déroulées ce week-end à Cernier, l'exposition consacrée aux fruits de nos vergers rencontrant un franc succès.**

*Démonstrations au pressoir de l'école.* *(Photo Schneider)*

Ce qui frappait le profane en entrant dans la salle où étaient exposées les quelque 300 variétés de fruits des vergers, des pommes et des poires essentiellement, était qu'il puisse exister autant de produits différents alors que le marché en offre à peine une petite dizaine d'espèces. Une raison supplémentaire de conserver et de protéger ce patrimoine naturel rare, les vergers à hautes tiges étant en voie de disparition.

En organisant cette exposition et les autres manifestations, greffée sur le thème du fruit, M. Frédéric Cuche, du WWF neuchâtelois, voulait sensibiliser le public à la simple existence d'une richesse cachée, faire découvrir les produits insoupçonnés qui poussent dans les jardins du canton et des cantons voisins.

Des propos confirmés par un représentant de la très sérieuse Association des croqueurs de pommes de France...

Les visiteurs ont encore pu découvrir, dans le cadre de l'exposition, les installations de pressage de fruits de l'ECA et déguster l'excellent jus de pommes produit chaque années sur place par les soins de M. Bertruchoz, responsable des cultures.

Vendredi soir aussi, les amateurs de tradition ont pu revivre une veillée très sympathique autour d'un chaudron de «cœugnarde» préparé par M. Burgat, en écoutant des légendes et récits de l'arc jurassion racontés par Jacques Steudler, le tout en musique. M. S.

# Boudry: échelle fiscale acceptée

Sous la présidence de Mme Françoise Dapples, 32 membres ont siégé au Conseil général boudrysan de jeudi dernier.

M. Patrice Février a été nommé membre de la Commission scolaire en remplacement de Mme Françoise David, démissionnaire.

Le Service forestier sera doté d'un véhicule dont le crédit de 22.000 francs a été accepté. La ville de Boudry, à son tour, appliquera une nouvelle échelle fiscale votée à l'unanimité.

Par contre, les trois motions du parti socialiste ont été refusées. Il s'agissait d'abord de la prise en charge par la commune du coût des transports publics pour les enfants trop éloignés des écoles; puis de la création d'une commission permanente de circulation et de l'amélioration de cette dernière à la rue des Vermondins. (cg)

## Vol de bois en forêt

### Attention, la chasse aux voleurs est ouverte

**Si vous en doutiez encore, sachez que le bois en forêt ne vous appartient pas. Or, manifestement, certains font semblant de l'ignorer. Le Service cantonal des forêts lance un avertissement. On fera la chasse aux voleurs!**

Depuis quelques années, les propriétaires de forêts constatent une recrudescence de vol de bûches et rondins sur les piles de bois destinés à la vente et entreposés en bordure des routes de chemins.

Une surveillance rigoureuse sera exercée.

Mais le même service se montre beau joueur. Il explique qu'en s'adressant à un garde forestier ou à un propriétaire de forêt, chacun peut obtenir moyennant le paiement d'une taxe modique ou même gratuitement, dans certains cas, l'autorisation de façonner une «débrosse» ou «dépouille» dans une coupe terminée. (pve)

## Nouveau professeur à l'Université

*La chancellerie d'Etat communique:* Le Conseil d'Etat vient de nommer un nouveau professeur ordinaire de chimie inorganique à la Faculté des sciences de l'Université de Neuchâtel. Il s'agit de M. Georg Süss-Fink, docteur ès sciences de l'Université technique de Munich.

M. Fink a été appelé à remplacer le professeur Werner Marty, décédé l'année dernière. Son entrée en fonctions est fixée au 1er août 1988. En plus d'une chaire globale, M. Süss-Fink s'est vu confier des activités de recherche.

M. Süss-Fink est né le 21 mai 1950 à Neustadt an der Waldnaab (RFA). De nationalité allemande, il est marié et père de deux enfants.

Après avoir terminé ses études en Allemagne, il a été tour à tour chef de travaux et professeur invité dans diverses universités de son pays. Il est actuellement professeur de chimie à la Haute école technique d'Aix-la-Chapelle.

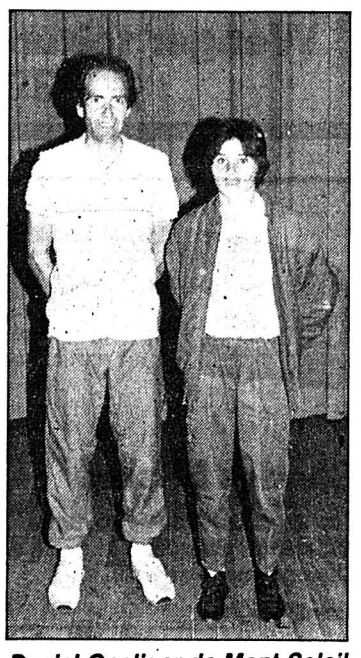
M. Süss-Fink est l'auteur de nombreuses publications scientifiques. (comm)

## JURA BERNOIS

# Oppliger maître chez lui

### Un record de participation pour les Dix bornes du CAC

**Daniel Oppliger, domicilié à Mont-Soleil et membre du club athlétique de Courtelary, a remporté samedi la 18e épreuve organisée par cette société sportive et deuxième édition des Dix bornes du chef-lieu. Chez les dames, la victoire est revenue à la charmante Colombienne Fabiola Rueda, tandis que l'on enregistrait un record de participation, avec près de 300 coureurs au total.**



*Daniel Oppliger de Mont-Soleil, et Fabiola Rueda, une Colombienne actuellement en Suisse, ont remporté ces Dix bornes, battant chacun le record de sa catégorie.* *(Photo Impar - de)*

Daniel Oppliger a couru ces 10 km – au parcours particulièrement sélectif – en 31'56", Fabiola Rueda réalisant un temps de 37'13". Tout deux ont ainsi établi de nouveaux records, les vainqueurs de la première édition, Konrad Kölbl et Gaby Schütz, ayant bouclé l'épreuve, l'an dernier, en 32'14" et 38'25" respectivement. Le coureur de Mont-Soleil, décidément fort brillant cette saison sur son terrain, a d'ailleurs amélioré considérablement son temps de 1986 (32'46").

**UNE EXCELLENTE SAISON**

Quatre hommes prenaient immédiatement le commandement, ce samedi: Oppliger, Fredy Griener, Konrad Kölbl et le Brésilien Luis-Edoardo Ferreira. Ce dernier ne tardait pas à être lâché cependant et, dès avant la mi-course, Oppliger et Griener s'en allaient seuls, Kölbl se sentant d'ailleurs légèrement souffrant. La victoire se jouait finalement au sprint, un genre de conclusion que Daniel Oppliger apprécie beaucoup.

Le coureur de Mont-Soleil effectuait là sa dernière épreuve de la saison, avant une pause de deux semaines et en point de mire la Corrida de Sao Paulo. Samedi, après sa première victoire dans une course du CAC, il était bien sûr rayonnant: «Une belle clôture, pour ce qui fut sans aucun doute ma meilleure saison». Quant à ses plus grandes satisfactions, durant cette saison justement, il cite son deuxième rang à Zermatt et, bien entendu, sa victoire dans Saint-Imier - Mont-Soleil, tout récemment. Entre cette épreuve et celle de Courtelary, Daniel Oppliger avait pris part, pour la première fois, au Giro d'Umbria, une course italienne disputée par étapes (80 km au total). Une expérience formidable, qui lui a permis de se mesurer avec une trentaine de coureurs professionnels et semi-professionnels, préparant là le marathon de Milan.

**EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE**

Fabiola Rueda, pour sa part, soulignait que le parcours de ces Dix bornes lui avait bien convenu, elle qui n'avait pas dû trop puiser dans ses réserves pour s'imposer, avec 49 secondes d'avance sur Gaby Schütz.

Arrivée en Suisse et dans la région cet été, la championne colombienne – elle détient le titre mondial de course en montagne – qualifie déjà de très enrichissante son expérience européenne. Selon Daniel Oppliger, elle a réalisé ici de très nets progrès, au niveau tactique tout particulièrement. Ce qui n'a rien d'étonnant, sachant qu'elle a eu, depuis le début de son séjour, bien davantage d'occasions de courir qu'il ne lui en est offertes en Colombie.

**LES RÉSULTATS**

**Actifs:** 1. Daniel Oppliger, CAC, 31'56"; 2. Konrad Kölbl, CAC, 32'28"; 3. Peter Rüegg, Ortschwaben, 33'02"; 4. Luis-Edoardo Ferreira, Brésil, 33'11"; 5. Hans-Peter Baumann, Bolligen, 34'05"; 6. Bernard Lovis, Olympic La Chaux-de-Fonds, 34'16"; 7. Jacques Heurtebise, Longeau, 34'47"; 8. Martin Jörg, Anet, 35'16"; 9. Laurent Joliat, CA Delémont, 35'38"; 10. Joachim-Paolo Maga, Le Noirmont, 35'57".
**Juniors:** 1. Claude Willemin, Epauvillers, 35'05"; 2. Thomas Huschi, TV Chiètres, 35'20"; 3. Jean-François Pape, SFG Saingnelégier, 37'37"; 4. Frédéric Zürcher, Corgémont, 38'36"; 5. Vincent Sunier, LSV Bienne, 38'40"; 6. Giovanni, Martoccia, Cortébert, 39'13"; 7. Pierre-Alain Liechti, SFG Corgémont, 40'08"; 8. Peter Brönimann, TV Madretsch, 40'28".
**Seniors:** 1. Fredy Griener, Thurnen, 31'59"; 2. Joseph Peter, Neuenkirch, 33'42"; 3. Ulrich Scheurer, LG Longeau, 35'30"; 4. Rolf Neeser, LAC Bienne, 35'40"; 5. Dominique Gogniat, Les Geneveys, 35'54"; 6. Yves Diacon, Tavannes, 36'25"; 7. Fabio Moussi, Le Locle, 37'28"; 8. Maxime Cattin, Montsevelier, 38'08.
**Vétérans I:** 1. Michel Kolly, CS mrtx PTT, 36'02"; 2. Werner Wahlen, CA Delémont, 37'08"; 3. Gérard Argenio, SC Villeret, 37'51"; 4. Eric Loretan, SLVS Täuffelen, 38'43"; 5. Erich Dubois, Lamboing, 39'06".
**Vétérans II:** 1. Edgar Friedli, Belp, 37'21"; 2. Max Bruderer, LSV Bienne, 39'17"; 3. Roland Moll, LSV Bienne, 39'32"; 4. Willy Scherrer, LG Longeau, 40'41"; 5. Antoine Willemin, Bassecourt, 40'45".
**Dames:** 1. Fabiola Rueda, Colombie, 37'13"; 2. Gaby Schütz, Riedbach, 38'02"; 3. Nelly Glauser, Boncourt, 39'30"; 4. Hermine Haas, Aegerten, 39'48"; 5. Claudette Dubois, Lamboing, 42'38"; 6. Corinne Mamie, Moutier, 42'42"; 7. Marie-Christine Loreiro, Porrentruy, 43'33"; 8. Pauline Gigandet, Delémont, 43'41"; 9. Josiane Amstutz, Courtelary, 43'45"; 10. Sonia Zwahlen, Bévilard, 44'36".
**Dames juniors:** 1. Murielle Macquat, STB, 41'56"; 2. Susy Junker, LTV Bienne, Lac Bienne, 45'27"; 3. Christine Nobs, La Neuveville, 46'04"; 4. Denise Glauser, FS Boncourt, 50'27".
**Cadettes A (3000 m):** 1. Sandra Palama, CA Delémont, 12'44"; 2. Nicole Mahon, CA Delémont, 13'03"; 3. Nadia Palama, CA Delémont, 13'10".
**Cadettes B (2000):** 1. Géraldine Reinholt, Le Boéchet, 7'27"; 2. Tamara Rasinger, LV Langenthal, 7'30"; 3. Kishorr Joliat, CA Delémont, 7'35".
**Cadets A (3000 m, challenge de la municipalité):** 1. Thierry Charmillot, Le Boéchet, 10'23"; 2. Jacky Lovis, CAC, 10'24"; 3. Stéphane Howald, CAC, 10'40".
**Ecoliers A (2000 m):** 1. Nicolas Mermod, Cormoret, 6'56"; 2. Michaël Voirol, Bienne, 7'; 3. Jean-Michel Bouchat, Court, 7'03".
**Cadets B (3000 m):** 1. Bernard Joliat, CA Delémont, 10'48"; 2. Patrice Blösch, Bienne, 11"12"; 3. François Cattin, SFG Courtételle, 11'25".
**Ecolier B (1500 m):** 1. Jean-Marc Jung, Belprahon, 4'50"; 2. Sven-Eric Rasinger, LV Langenthal, 4'56"; 3. Philippe Gretler, Saint-Imier, 5'05".
**Ecolières A (1500 m):** 1. Pia Stausser, Bienne, 5'01"; 2. Chantal Eberle, Bienne, 5'06"; 3. Rachel Montandon, Le Locle, 5'12".
**Ecolières C (950 m):** 1. Sidonie Boss, Courtelary, 3'28"; 2. Magali Godat, Le Boéchet, 3'30"; 3. Anne Monnin, Sonceboz, 3'42".
**Ecoliers C (950 m):** 1. Sergio Di Diodoro, Saint-Imier, 3'17"61; 2. Angelo Calderari, Bienne, 3'17"87; 3. David Holzer, LL La Chaux-de-Fonds, 3'22".
**Ecolières B (1500 m):** 1. Christel Mérillat, CAC, 5'12"; 2. Dorothée Muriset, CAC, 5'37"; 3. Michèle Knuchel, Mallery-Bévilard, 5'52".

(de)

En cas de décès
**RENÉ + J.-FRANÇOIS GUNTERT**
Chasseral 79
Téléphone jour et nuit 039/28 38 33

Dieu est amour.

**Monsieur et Madame Emile Lanz-Dubois;**

**Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Jean Vaucher;**

**Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Alphonse Bourquin,**

**ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de**

**Madame**

## Violette BOURQUIN

**née VAUCHER**

**leur chère maman, belle-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection samedi, dans sa 94e année, après quelques semaines de maladie.**

**LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 octobre 1987.**

**La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 26 octobre, à 14 heures.**

**Le corps repose au pavillon du cimetière.**

**Domicile de la famille: M. et Mme Emile Lanz**
**24, rue des Fleurs.**

**IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.**

**Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues lors du décès de**

**MADAME**
**HILDA SPYCHER-CHRISTEN**

**la famille remercie sincèrement toutes les personnes qui par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve.**

**ENVERS DE SONVILIER,**
**DOMBRESSON,**
**CERNIER, octobre 1987.**

**Traitement de charpentes**

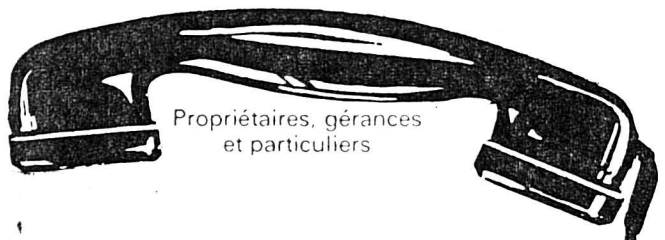
Par pulvérisation ou injections.

Travaux avec garantie.

Nous vous conseillons volontiers.

**Wenger toitures**

039/28 24 66



Propriétaires, gérances et particuliers

**Charles Brianza**

Service complet de **nettoyages**
Bâtiments-Fabriques-
Shampouinage de tapis
Travail soigné

28 60 68

28 21 98

CORTHESY S.A.
sanitaire - ferblanterie
chauffage - couverture

INSTALLATIONS SANITAIRES
Grenier 31

23 18 23

REVÊTEMENTS DE SOLS
TAPIS - PARQUETS

Jducommun sa

Av. Léopold-Robert 53

23 11 04

INSTEL

23 24 24

Electricité - Téléphone A + B

Doubs 156

**Rainer Kophal**

la cuisine

Technicien ETS

Agencement de cuisines

Exposition et bureau:
Progrès 37, La Chaux-de-Fonds

23 16 32

LOUE-MOI

Service de location de véhicules, machines-outils
Avenue Léopold-Robert 163
La Chaux-de-Fonds

26 77 77

ATELIER DE SERRURERIE ET CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

**CHARLES OCHSNER**
Ronde 27a et 27b

28 16 67

**Schaub & Mühlemann SA**
Ferblanterie - sanitaire
Progrès 88

23 33 73

**J. P. SOGUEL**

COUVERTURES-FERBLANTERIE

2300 La Chaux-de-Fonds
Fritz-Courvoisier 22a

28 30 26

Entreprise de peinture

Bureau: Bois-Noir 41
2300 La Chaux-de-Fonds

Entreprise de peinture

26 91 66

**tarditi+cie**
Entreprise de construction
Maçonnerie-Carrelage-Béton armé - Rénovation d'immeubles et façades - Travaux publics
Génie Civil
Foulets 1a
La Chaux-de-Fonds

23 08 87

CHARPENTE - MENUISERIE - SCIERIE

**USINE DE LA CHARRIÈRE**
Charrière 59

28 49 51

**Un coup de téléphone suffit**

CK B

**Votre sommeil, c'est notre problème.**

Car tout ce dont vous avez besoin pour dormir se trouve chez nous.
Venez et vous verrez un assortiment complet de la literie Kyburz.

*Alexandre Bédat*
*Ensemblier-Décorateur*

Succ. de Carlo Bieri
Morgarten 2 - 039/26 09 01
2300 La Chaux-de-Fonds

**Monsieur Fofana**

**voyant médium**
vous aide à résoudre tous vos problèmes.
023/50 49 09 03
ou
0033/50 49 09 03

**Petits crédits**

jusqu'à Fr. 30 000.–

**strictement confidentiels**

032/91 11 97
lu-je de 10-12 h et 13 h 30-15 h

Attention !
**Poupées, poupons**
achetés dès Fr. 200.–
Aussi poussettes, potagers, jouets et objets même miniatures. Achète également bibelots et objets de tout genre.
Avant 1930.
S. Forney,
038/31 75 19
ou 31 43 60
Déplacements.

**Ultra Grip 3.**
**La griffe du pneu chenillé.**

TCS
RÉSULTAT GÉNÉRAL «BON»

Pierre Visinand

**Garage-Carrosserie de l'Est**

Est 31 La Chaux-de-Fonds
039/28 51 88

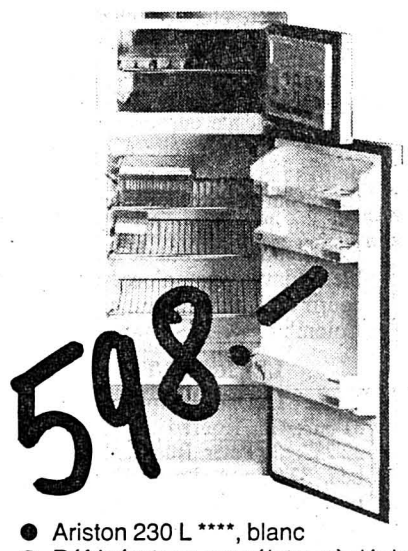
LA TECHNOLOGIE QUI VA PLUS LOIN

GOODYEAR

QUEROP SUISSE

**Frigo à deux portes**

**Mod. DF 230 Ariston Supermarket**




- Ariston 230 L ****, blanc
- Réfrigérateur-congélateur à dégivrage automatique et thermostat
- Clairs réglables
- Consommation minimale de courant
- Dim.: 55 x 58,5 x 139 cm

En vente chez:

***Toulefer SA***
Place de l'Hôtel-de-Ville
**expose à Modhac**

## Le mot mystère

**Thème: Mammifères: Un mot de 9 lettres**
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Les mots peuvent être lus verticalement, horizontalement ou en diagonale, de droite à gauche, de bas en haut ou inversement. Une fois tous les mots tracés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas. **Solution: page 16**

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | I | A | D | U | C | R | I | O | L | A | I | E |
| A | S | O | N | C | E | S | R | U | O | T | A | M |
| K | R | A | G | O | T | H | E | S | R | O | M | L |
| I | U | Y | L | A | Y | A | G | U | I | P | A | F |
| U | O | A | E | T | U | R | I | P | U | P | L | A |
| B | N | K | R | L | N | E | O | M | I | A | O | O |
| E | G | I | G | E | A | T | A | N | E | N | U | N |
| Z | B | M | I | E | A | N | A | B | V | D | P | O |
| E | O | H | T | H | O | R | O | A | U | A | P | Y |
| B | C | A | C | N | V | U | C | I | O | X | M | C |
| R | R | U | A | A | S | H | N | Z | L | N | U | E |
| E | O | E | L | E | E | P | U | A | T | Y | L | R |
| B | P | O | N | E | Y | A | K | N | I | L | E | F |

**A** Anon
**B** Bouc
Bouse
**C** Cerf
Chat
Chien
Cob
Cyon
**D** Daim
**E** Elan
**F** Faon
Félin
**G** Gayal
Gnou
**L** Laie
Lama
Lapin
Lion
Loir
Loup
Louve
Lynx
**M** Maki
Matou
Morse
Mule
**N** Narval
**O** Once
Ours
Ourse
**P** Panda
Poney
Porc
Puma
**R** Ragot
Rate
Rut
**T** Taupe
Tigre
Topi
Truie
**U** Unau
**V** Vache
**Y** Yak
Yak
**Z** Zèbre
Zébu

## IMPAR SERVICE

**Service du feu** 118 **Police secours** 117

### La Chaux-de-Fonds

Modhac, Polyexpo: dès 14 h, après-midi dansant du 3e âge. Présence de la commune des Breuleux; 22 h, l'orch. Schwarzwald Echo.
Théâtre: 20 h 30, Le jeu de l'amour et du hasard.
Club 44: 20 h 30, Henri Guillemin: l'arrière-pensée de Robespierre.
**Pharmacie d'office:** Coop 3. L.-Robert 108, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, 23 10 17, renseignera. **Urgence médicale et dentaire:** 23 10 17 renseignera. **Hôpital:** 21 11 91.

**Cinémas**
ABC: 20 h 30, My beautiful laundrette.
Eden: 20 h 45, Le secret de mon succès; 18 h 30, Superporno.
Plaza: 16 h 30, 18 h 45, 21 h, Full metal jacket.
Scala: 18 h 45, Sous le soleil de Satan; 16 h 30, 21 h, Les yeux noirs.

### Le Locle

Cinéma Casino: relâche.
**Pharmacie d'office:** Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures 31 10 17 renseignera. **Permanence médicale:** 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, 34 11 44. **Permanence dentaire:** 31 10 17.

### Neuchâtel

Temple du Bas: 20 h 30, Astor Piazzola.
Plateau libre: 22 h, Napfband light, rock-funk-soul.
**Pharmacie d'office:** Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 21 h. Ensuite 25 10 17.

**Cinémas**
Apollo 1-2-3: 15 h, 17 h 45, 20 h 45, Le flic de Beverly Hills 2; 15 h, 17 h 45, 20 h 30, Au revoir les enfants; 15 h, 17 h 45, 20 h 15, Les sorcières d'Eastwick.
Arcades: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Full metal jacket.
Bio: 15 h, 20 h 45, Si le soleil ne revenait pas. 18 h 30, Une flamme dans mon cœur.
Palace: 14 h 30, Peter Pan; 16 h 15, 21 h, Predator; 18 h 30, New York: la guerre des clans.
Rex: 15 h, 18 h 45, 21 h, La bamba.
Studio: 14 h 30, Bambi. 16 h 15, 18 h 45, 21 h, Maladie d'amour.

### Val-de-Ruz

**Service de garde pharmacies et médecins:** en cas d'urgence, 111 ou gendarmerie 24 24 24. **Hôpital et maternité, Landeyeux:** 53 34 44. **Ambulance:** 117.

### Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, Agent trouble.
**Hôpital de Fleurier: maternité et urgences,** 61 10 81. **Hôpital de Couvet:** 63 25 25. **Ambulance:** 117 ou 024/61 36 12.

### Jura bernois

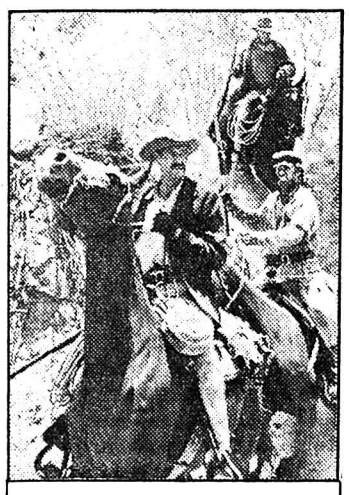
Saint-Imier: Cinéma Espace Noir, relâche.
**Pharmacie de service:** Voirol, 41 20 72 Ensuite, 111. **Hôpital et ambulance:** 42 11 22. **Médecins:** Dr Chopov, 039/44 11 42 à Courtelary – Dr Ennio Salomoni, 032/97 17 66 à Corgémont – Dr Ivano Salomoni, 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, 032/97 11 67 à Corgémont.
Tramelan: Cinéma Cosmos: relâche.
**Médecins:** Dr Graden 032/97 51 51. Dr Meyer 032/97 40 28. Dr Geering 032/97 45 97. **Pharmacies:** H. Schneeberger 032/97 42 48; J. von der Weid, 032/97 40 30.
Bévilard: Cinéma Palace: relâche.

### Canton du Jura

Le Noirmont: Cinéma: relâche
Les Breuleux: Cinéma Lux: relâche.
Saignelégier: **Hôpital, maternité:** 51 13 01. **Service ambulance:** 51 22 44. **Médecins:** Dr Boegli, 51 22 88; Dr Bloudanis, 51 12 84; Dr Meyrat, 51 22 33 à Saignelégier; Dr Baumeler, 53 11 65; Dr Bosson, 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux, 54 17 54. **Pharmacie des Franches-Montagnes:** 039/51 12 03.

## Suisse romande

10.40 **Demandez le programme!**
10.50 **Petites annonces**
10.55 **Viva**
11.55 **Petites annonces**
12.00 **Benny Hill**
12.30 **1000 fr. par semaine**
12.45 **TJ-midi**
13.10 **Danse avec moi** (série)
13.45 **24 et gagne**
13.55 **Motel** (série)
14.40 **24 et gagne**
14.50 **Mon œil**
15.40 **24 et gagne**
15.50 **Pionniers du Kenya**
L'hyène dévore tout.
16.40 **24 et gagne**
16.45 **Ecoutez voir**
17.20 **4, 5, 6, 7... Babibouchettes**
17.35 **Denis la Malice**
18.00 **TJ-flash**
18.05 **Zap hits**
18.35 **La clinique de la Forêt-Noire** (série)
19.00 **Journal romand**
19.20 **24 paquets**
19.30 **TJ-soir**



**A 20 h 05**

### La horde sauvage

Film de Sam Peckinpah (1969), avec William Holden, Ernest Borgnine, Robert Ryan, etc.
Mil neuf cent treize. Le western appartient déjà au passé. La direction des chemins de fer a décidé de mettre fin aux agissements de la horde sauvage, avec l'aide d'un ancien de la bande repenti.
Durée: 140 minutes.

Photo: Robert Ryan. (tsr)

22.25 **L'actualité cinématographique**
Avec J.-L. Godard pour *Soigne ta main droite* et A. Tanner pour *La vallée fantôme*.
22.55 **TJ-nuit**
23.10 **Franc-parler**

## France 1

6.45 **Bonjour la France!**
9.00 **Flash info**
9.03 **L'Une de miel**
11.30 **Isaura** (feuilleton)
16e épisode.
12.00 **Flash info**
12.02 **Tournez... manège**
12.30 **Midi flash**
13.00 **Journal**
13.30 **La Bourse**
13.35 **Haine et passions** (série)
36e épisode.
14.20 **C'est déjà demain** (série)
36e épisode.
14.45 **la chance aux chansons**

**A 15 h 15**

### Bel ami

Téléfilm de Pierre Cardinal, avec Jacques Weber, Aurore Clément, Michel Auclair, etc.
Premier épisode.
Démobilisé après quelques années passées en Algérie en qualité de sous-officier, Georges Duroy vient tenter sa chance à Paris.

Photo: Jacques Weber. (tsr)

16.45 **Club Dorothée**
17.00 **Panique sur le 16**
17.58 **Flash info**
18.00 **Mannix** (série)
Le choix du diable.
Deux hommes enlèvent Peggy et laissent une lettre à Mannix.
19.00 **Santa Barbara** (série)
83e épisode.
19.30 **La roue de la fortune**
20.00 **Journal**
20.25 **Météo**
20.28 **Tapis vert**
20.30 **Souvenirs, souvenirs**
Film d'A. Zeitoun (1984).
22.40 **Médiations**
Le dossier médical doit-il appartenir au malade?
La médecine française est reconnue comme l'une des meilleures du monde. Paradoxalement, nombreux sont les maldes qui se pleignent du manque de dialogue avec le corps médical.
23.40 **Journal**
23.55 **La Bourse**
23.58 **Permission de minuit**

## France 2

6.45 **Télématin**
8.30 **Matin bonheur**
11.25 **Brigade criminelle** (série)
11.55 **Météo - Midi flash**
12.05 **L'académie des 9**
12.30 **Titres du journal**
13.00 **Journal**
13.45 **Domicile A2**
13.47 **A l'est d'Eden** (feuilleton)
Cathy Ames est recueillie par les deux frères, Adam et Charles.
15.30 **Rue Carnot** (feuilleton)
L'interview.
Hélène a décidé de garder l'enfant qu'elle porte.
17.15 **Récré A2**
17.55 **Flash info**
18.00 **Ma sorcière bien-aimée** (série)
L'éternel triangle.
Après un rendez-vous amoureux, Esmeralda se réfugie chez les Stephens.
18.25 **Des chiffres et des lettres**
18.50 **Un DB de plus**
19.10 **INC**
19.15 **Actualités régionales de FR3**
19.40 **Le bon mot**
20.00 **Journal**

**A 20 h 30**

### Pattes de velours

Téléfilm de Nelly Kaplan, avec Pierre Arditi, Michel Bouquet, Bernadette Lafont, Caroline Sihol, etc.
A huis clos, dans une demeure isolée, un homme et ses deux femmes nouent d'étranges relations maître-esclave. Un curieux personnage essaiera de s'interposer. Quelles seront les victimes? Quels seront les bourreaux?

Photo: Michel Bouquet. (tsr)

22.05 **Trente ans de télévision**
Dernière partie.
Trente ans de vie de couple, vie de famille.
Ces trente dernières années, les rapports homme-femme et parents-enfants ont beaucoup évolué.
23.25 **'Strophes**
23.45 **Journal**
0.15 **Brigade criminelle** (série)

## France 3

1.45 **Espace 3**
12.00 **En direct des régions**
13.00 **Astro match**
13.30 **La vie à plein temps**
14.00 **Celebrity** (série)
15.03 **Histoire et passion**
Le père Alexandre.
16.00 **Modes d'emplois**
Emplois dsiponibles ou à créer.
17.03 **Ne mangez pas les marguerites** (série)
Un valet de toute confiance.
17.30 **Amuse 3**
18.30 **La liberté, Stéphanie** (feuilleton)
19.00 **Le 19-20 de l'information**
19.15 **Il était une fois la vie**
La respiration.
20.04 **La classe**

**A 20 h 35**

### Sept morts sur ordonnance

Film de Jacques Rouffio (1975), avec Michel Piccoli, Gérard Depardieu, Jane Birkin, etc.
A quinze ans d'intervalle, deux chirurgiens et leurs familles sont victimes des manigances d'une famille de médecins qui contrôle la ville où ils exercent.
Durée: 105 minutes.

Photo: Gérard Depardieu. (fr3)

22.25 **Journal**
22.50 **Océaniques**
Aimé Césaire, le masque des mots.
23.40 **Musiques, musique**
Spécial Esther Lamandier.
23.55 **Sport - Loisirs**
Hockey sur glace.

### Demain à la TVR

10.40 Demandez le programme!
11.00 Bonsoir
12.00 Benny Hill
12.30 1000 fr. par semaine
12.45 TJ-midi
13.10 Danse avec moi
13.50 Le vagabond des îles, film
15.15 Imédias

## Suisse alémanique

16.10 Rendez-vous
16.55 Hoschehoo
17.25 TV scolaire
17.40 Gutenacht-Geschichte
17.50 Les aventures de Lassie
18.15 Karussell
18.55 Actualités régionales
Titres du Téléjournal
19.30 Téléjournal - Sport
20.05 Traumpaar
21.00 Kassensturz
21.35 Téléjournal
21.50 El Norte, film

## Allemagne 1

16.00 Die Montagsfamilie
16.35 La force des femmes se cache dans leur fantaisie
17.25 Janoschs Traumstunde
17.45 Téléjournal
17.55 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Die Insel
21.15 L'élite en Amérique
21.45 Weltenbummler
22.30 Le fait du jour
23.00 Spencer Tracy: ein Porträt von Katharine Hepburn

## Allemagne 2

16.05 Onze Länder, un pays, la RFA
16.35 Technique 2000
17.00 Informations régionales
17.15 L'homme qui tombe à pic
19.00 Informations
19.30 Tribunal de la circulation
21.00 WISO à Moscou
21.45 Journal du soir
22.10 Mein Hobby: Mord
22.55 ZDF Jazz-Club
24.00 Informations

## Allemagne 3

17.50 Telekolleg
18.00 Rue Sésame
18.30 George
19.00. Journal du soir
19.30 Formule 1
20.15 Magazine de la science
21.00 Actualités
21.15 L'industrie du tabac dans le sud-ouest
21.45 Der Chinese
Téléfilm de K. Gloor.
23.25 Jazz in concert

## Suisse italienne

14.00 Il figlio del corsaro rosso
15.30 Sotta la tenda
16.05 Rue Carnot
16.30 Rivediamoli insieme
17.45 Per i bambini
18.15 C'era una volta... la vita
18.45 Telegiornale
19.00 Il quotidiano
20.00 Telegiornale
20.30 Frontiera
21.30 Nautilus

## Italie 1

7.15 Uno mattina
9.35 Storie della prateria
10.40 Intorno a noi
12.05 Pronto... è la RAI?
13.30 Telegiornale
14.15 Il mondo di quark
15.00 Speciale Parlamento
16.00 Benji, Sax e il principe alleno
16.45 Le avventure di Petey
17.35 Ottavo giorno
18.05 Ieri, oggi, domani
20.00 Telegiornale
20.30 Io non credo a nessuno
22.05 Telegiornale
22.20 Speciale TG1
24.00 TG 1-Notte
0.15 Tennis

## Sky Channel

13.05 Another world
14.00 The outsiders
15.00 Transformers
15.30 Elephant boy
16.00 First run
16.30 Young, free and single
17.00 The DJ Kat show
18.00 The monkees
18.30 Hogan's heroes
19.00 The new Dick Van Dyke show
19.30 Planet of the apes
20.25 The word
21.00 Mobil motorsports news
22.35 Spanish football
23.35 Network top 40 show
0.35 Young, free and single

## RTN-2001

**Radio neuchâteloise**

Littoral FM 90.4 — Val-de-Ruz FM 97.6 — Vidéo 2000 103.2 — Basse-Areuse 91.7 — Coditel 100.6 — Montagnes neuchâteloises 97.5.

5.55 Café complet
6.00 Flash-Infos neuchâtelois
6.45 Infos neuchâteloises
7.00 Infos SSR
7.15 Météo
7.30 Flash-Infos-neuchâtelois
8.00 Flash-Infos SSR
8.15 Revue de presse
8.45 Naissances
9.00 Ouvert le matin
10.00 Claire à tout faire
11.00 Flash-Infos SSR
11.30 Déjeuner-show

### La BD

Ce soir, dès 20 h, Frédéric Maire dessine des petits Mickeys sur vos récepteurs. Tout sur la BD, et sur un rythme d'enfer digne de Tex Avery.

12.15 Infos neuchâteloises
12.30 Dédicaces
14.00 Flash-Infos SSR
14.30 Phase deux
16.00 Flash-Infos neuchâtelois
17.00 Flash SSR
17.05 Mémento cinéma
17.10 Hit parade
18.05 Météo
18.30 Journal du soir
18.57 Régional news and events
19.15 Magazine des sports
20.00 Magazine BD
20.30 Rincon espagnol
21.00 Jazzophil
22.30 Infos SSR
23.00 Musique de nuit

## La Première

Informations toutes les heures. 9.05 Petit déjeuner, 10.05 5 sur 5. 12.30 Midi première. 13.15 Interactif. 13.30 Reflets. 14.30 Melody en studio. 15.35 Marginal. 16.05 Les histoires de l'Histoire. 16.40 Lyrique à la une. 17.05 Première édition avec C. Sarraute. 17.50 Cause, commune. 19.05 L'espadrille vernie. 20.05 Label suisse. 20.30 Polar première.

## Espace 2

8.55 Clé de voûte. 9.05 C'est à vous. 9.30 Radio éducative. 10.00 Les mémoires de la musique. 11.30 Entrée public. 12.05 Musimag. 13.35 A suivre. 14.05 Suisse musique. 16.05 Silhouette. 16.30 Cadences 16/30. 17.30 Magazine 87. 18.32 Jazz . 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.05 L'oreille du monde. 20.30 En direct. 22.15 Postlude.

## France musique

6.30 Prélude. 7.07 Demain la veille. 9.08 Le matin des musiciens. 12.07 Aide-mémoire. 12.30 Concours international de guitare. 13.30 Concert: œuvres de Roussel. 14.00 Spirales. 15.00 Portraits en concert. 17.30 Le temps du jazz. 18.00 Dictionnaire. 18.30 Le billet de... 19.07 De vous à moi. 20.30 Concert de l'Orchestre national de France.

## Fréquence Jura

6.00 Info RSR 1. 6.10 Info JU. 6.30 L'info en bref. 7.00 Journal. 7.30 L'info en bref. 7.45 Revue de presse. 8.00 Journal. 9.00 L'info en bref. 9.05 D'une heure à l'autre. 11.00 Info en bref. 11.05 L'apéro (minirécital). 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 17.05 Mister D.J. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Hors antenne. 19.30 Bluesrock. 20.00 Info RSR 1.

## Radio Jura bernois

9.00 Musique aux 4 vents. 10.00 Jazz panorama. 10.30 Matinées Horizon 9. 12.15 Le coup de fil du *Journal du Jura*, etc. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn' occase. 13.15 Interactif. 15.05 Musique aux 4 vents. 16.30 Gado-manie, Gado-maniac. 18.00 Le journal et journal des sports. 18.30 Gado-manie, Gado-maniac. 19.00 Ballade pour un prénom. 19.30 Les horizons classiques.

SATEM
MAZOUT
28 74 74

**À PROPOS**

# *Dopage sportif: le cycle infernal*

*Remarquable «Table ouverte» que celui d'hier, sous la direction d'Eliane Baillif, peut-être par le fait qu'il était non-contradictoire alors que les quatre invités, MM. Howald et Dubouloz, médecins, Eric Walter, journaliste et Laurent Vial, ancien cycliste professionnel, parlaient de «dopage sportif». Cercle infernal, en effet, à entendre certains témoignages, que des basketteurs américains chauffent à la cocaïne avant... et après les rencontres, que les affaires de «dope» sportive sont plus nombreuses en Allemagne de l'Ouest que de l'Est, qu'il est anormal de «bouffer» plus de cinquante pilules par jour, ce qui interdit au corps de faire fonctionner normalement les signaux d'alarme.*

*Cruelle formule de Laurent Vial qui affirme que «les contrôleurs ne sont pas corrompus si le système est corruptible», efficace image d'Eric Walter qui, roulant à 120 kmh sur l'autoroute, se fait dépasser par une multitude de conducteurs qui s'en foutent, savent où sont les radars ou disposent d'un gadget qui permet de les repérer. Car les laboratoires de contrôle sont toujours en retard d'un produit pharmaceutique sur ceux qui se dopent, en vérité qui se droguent.*

*Intéressantes, pour construire la première partie du débat, les interventions enregistrées de Jean-Pierre Egger qui estime indispensable un «suivi médical» et affirme que la préparation psychologique est essentielle. Est-ce là un dopant sans danger? Physiquement, oui, mais autrement?*

*Le débat fut si intéressant que l'on en vint à soulever, mais trop timidement, le vrai problème qui se cache derrière la recherche de l'exploit à tout prix, cette volonté de «dépassement» pour réaliser un exploit. C'est que nous vivons dans une société où la performance est érigée en valeur presque suprême, qu'elle soit motivée par l'idéologie politique ou le goût de l'argent. On peut bien accuser les médias de porter aux nues les exploits: les journalistes ne sont pas responsables des crises boursières dont ils parlent.*

*Conclusion positive aussi, que de souhaiter une meilleure information, en particulier sur les risques à long terme nés du dopage, pour la santé, information ainsi bien commencée par «Table ouverte» qui devrait être suivie d'un «suivi», s'il est vrai que des modestes anonymes recourent aux «marmites» plus que les athlètes de pointe...*

*Freddy Landry*

**À VOIR**

# Nelly Kaplan inspirée par Balzac

C'est dans «Séraphita», l'étrange roman de Balzac, que Nelly Kaplan, réalisatrice et co-scénariste avec Jean Chapot de «Pattes de velours», a trouvé cette interrogation: «qui nous délivrera des hommes et des femmes»? Cet alexandrin lui a donné le déclic d'une chanson à laquelle cette question sert de point de départ et que Bernadette Lafont chante dans le téléfilm.

«Oui, qui nous délivrera des hommes et des femmes, ou plutôt des rapports de force faussés – dans un sens ou dans l'autre – qui régissent leurs relations depuis pas mal de temps?, s'interroge à son tour Nelly Kaplan.

«Car, poursuit-elle, si à des degrés divers, aucun des protagonistes du film ne sort totalement indemne de l'aventure, il n'a qu'à s'en prendre à lui-même et à la bizarre volonté qui pousse certains bipèdes à vouloir à tout prix disposer de l'existence des autres...

«Mais halte-là! Pas de message, s'exclame la cinéaste. Pour les messages, comme disait Samuel Goldwyn à ses scénaristes, je préfère m'adresser aux Postes. C'est aussi l'avis de Jean Chapou avec lequel j'ai écrit le scénario. Notre but a donc été d'écrire une comédie car, aimant rire, cela nous plait d'essayer de faire rire autrui».

Il est vrai que l'histoire qui nous est contée n'est pas triste. Elle met en scène un visiteur médical, incarné de façon pathétique par Pierre Arditi. Ce charmant Paul-Emile-Julien Poltergeist n'a qu'un défaut: il est bigame.

Un très malencontreux hasard veut que ses deux épouses (Bernadette Lafont dans le rôle de Jacinthe, voyante éprise d'absolu et Caroline Sihol, dans celui d'Iris la veuve joyeuse) viennent à se rencontrer.

(A2, 20 h 30 - ap)

L'Impartial ouvert sur ... LA POLITIQUE FÉDÉRALE

## Chambres fédérales: la nouvelle promotion neuchâteloise

# Ma visite chez le sénateur

DE toute évidence, le procureur général Thierry Béguin prend son nouveau rôle de sénateur avec délectation. Sous ses sourcils épais, destinés manifestement à donner à leur propriétaire un air faussement sévère, ses yeux, d'une rare vivacité, savourant la situation.

Le soleil flanque un coup de projecteur sur le vaste bureau-ministre du procureur général de la République et canton de Neuchâtel, une odeur de cire flotte dans l'atmosphère; installés dans de confortables fauteuils nous devisons bourgeoisement. Barbe noble et cheveux prématurément gris, Thierry Béguin donne insensiblement le sentiment de s'être introduit dans un film de Luis Bunuel.

### ÉPREUVE RÉUSSIE

**«J'en ai vu du monde,** sourit-il, **j'ai tenu 34 réunions électorales, parcouru tous les villages du district du Locle, j'ai discuté avec les gens de leurs préoccupations. Cette campagne électorale était vraiment d'un grand enrichissement».**

Le nouveau conseiller aux Etats radical dit cela sans ostentation, mais avec le sourire un peu satisfait de l'écolier qui vient de réussir ses problèmes de fractions et qui trouve que, somme toute, ce n'était pas si terrible qu'il le craignait.

C'est que Thierry Béguin est **«plutôt introverti, réservé, il n'aime pas tellement la foule»,** analyse son ami Jean-Marie Reber, le chancelier du canton. A l'époque où, jeunes étudiants, les deux amis jouaient à Quick et Flupke dans les rangs d'une droite musclée, Thierry Béguin détestait déjà les contacts de la foule et de la rue. **Il écrivait des papiers très anti-soixante-huitards dans Réactions, un journal de droite, mais il ne fallait pas lui demander de le vendre dans la rue. C'était au-dessus de ses forces»,** se souvient un de ses amis jurassien.

### PEUR DE LA FOULE

Aujourd'hui encore, dans une ville qui ne vibre que pour son club de football, il avoue, mais rapidement, avoir peur de la foule des stades. Ce qu'il préfère, disons plutôt ce qu'il admire, c'est l'exploit solitaire d'un Tabarly, d'un Fehlmann. Plus que du sport, il y voit l'exemple d'un vrai courage de l'homme face à la mort, face à la nature.

Mais ce n'est pas un associable, un atrabilaire. **«Il est capable de coups de chaleur, il aime à parler avec les gens, mais il se livre peu»,** témoigne un de ses amis depuis bientôt vingt ans.

### LE SÉNATEUR

Même s'il avoue nourrir une solide admiration pour les institutions helvétiques depuis les cours de droit constitutionnels de Jean-François Aubert, pour qui il nourrit une profonde considération, Thierry Béguin sera sans doute plus sénateur que conseiller aux Etats, à Berne.

**par Yves PETIGNAT**

D'abord parce que ses penchants naturels l'entraînent plus vers les grands débats d'idée, les constructions intellectuelles claires et rigoureuses que vers l'examen des boutons de guêtres. Même si, admet-il, il a dû forcer sa nature, au début, pour s'astreindre à l'examen des problèmes concrets. Pour sa campagne électorale, il a planché sur la fiscalité fédérale et la taxe occulte!

**«Mais je regrette, dit-il, qu'à force de réalisme la politique suisse perde la vision politique. Les choix techniques ne sont pas sans influencer le type de société qui se dessine».**

### DROITE FRANÇAISE

Plus sénateur que conseiller aux Etats aussi, parce que cet homme est profondément de culture française. Il aurait été maurassien si la pensée n'avait pas été desséchée. Catholique fervent, habitué des retraites spirituelles, ce fils d'un professeur de français de La Chaux-de-Fonds s'est nourri en fait de Péguy, Bernanos, Julien Green dans un conservatisme traditionnel. **«Avec le temps,** *dit-il* **j'ai dû abandonner quelque peu l'idéalisme des débuts. La pratique, notamment comme avocat, m'a obligé à relativiser».** Mais il reste français jusqu'à l'os: **«Pour moi, Dürrenmatt c'est de la littérature étrangère».**

S'il aime La Chaux-de-Fonds, bien qu'il ne partage pas les convictions politiques de la majorité de ses habitants, c'est bien sûr à cause de l'esprit d'indépendance et d'ouverture des Montagnes. Mais aussi **«parce que de là-haut le pays s'ouvre sur la France».**

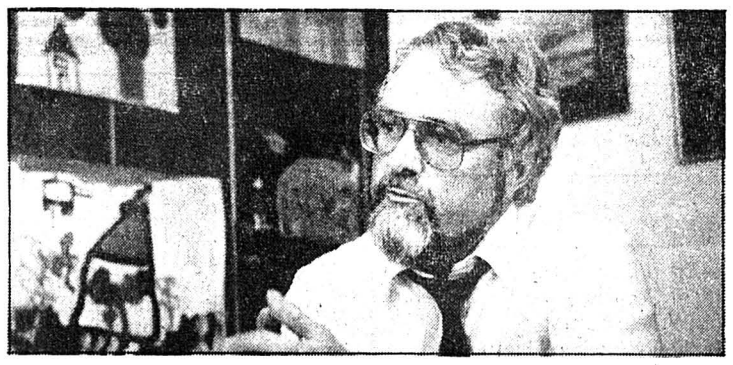
Que le Conseil des Etats se tienne bien, voilà venir un Européen profondément convaincu. Que «notre petite loi étriquée sur les étrangers» fait sourire.

La politique, sa vie de famille – il est père de quatre filles de 2 à 12 ans – le ressourcent dit-il. **«Comme procureur je vois le côté noir de la vie. Mais je suis un optimiste. La politique me donne à considérer l'avenir des gens, par leur passé. Pour mes filles, il m'arrive d'imaginer les dangers, la drogue, le Sida, les accidents de voiture, que sais-je? Mais je n'ai pas peur pour elles, ni pour notre société. Nous saurons faire face aux défis. J'en suis convaincu».**

*M. Thierry Béguin* *(photo Schneider)*

# «Une ville a besoin de projets»

## Francis Matthey, l'élu du Haut



*M. Francis Matthey.* *(photo Marcel Gerber)*

**Les Chaux-de-Fonniers l'appellent «Matteo». Francis Matthey, nouvel élu socialiste au National est une figure populaire dans sa ville, qu'il préside avec autorité depuis 8 ans.**

L'homme est un pur produit chaux-de-fonnier, le caractère formé au carrefour d'influences paysannes et ouvrières. Il en a acquis le goût de la chose concrète et de la fête – son rire franc tonne dans la mêlée – le sens du projet pour la collectivité et une volonté de battant.

Interprété par un député radical dans la revue de fin d'année, il devient le consul Matteus. Il incarne la tradition d'un pouvoir fort dans une ville qui doit se battre pour vivre et dont il a conduit les destinées durant les années les plus difficiles, lorsque la crise frappait durement les Montagnes neuchâteloises. La population porte à son crédit d'avoir su maintenir vivante une dynamique de l'espoir.

Francis Matthey a 45 ans, une formation universitaire d'économiste. Père de 4 enfants, il est député au Grand Conseil neuchâtelois et membre de l'exécutif chaux-de-fonnier depuis 1976.

**– On vous dit terre à terre. Est-ce l'influence de vos origines paysannes et de vos précédentes fonctions au service de l'aménagement du territoire?**

– Mes origines sont plus diverses. Ma famille est de souche paysanne, mais mon père était ouvrier au Locle avant de reprendre un domaine et un commerce. Nous tenions un café de quartier, fréquenté par les milieux ouvriers. J'ai grandi dans ces influences urbaine et rurale. J'ajouterai ensuite l'ouverture offerte au travers de l'Ecole de commerce et de l'université.

Mais, c'est un fait, j'aime les choses qui se concrétisent. Notre crédibilité dépend de nos actes. C'est valable autant dans notre privée que sur le plan politique.

**– Pragmatique, vous défendez parfois des projets audacieux.**

– J'ai toujours été ambitieux pour La Chaux-de-Fonds, qui a besoin de projets et de perspectives. Gérer une ville au quotidien n'est pas suffisant. Il faut des étapes, capables de susciter l'enthousiasme de la population.

***Propos recueillis par***

Patrick FISCHER

**– Certains vous reprochent votre gestion autoritaire.**

– On ne peut pas dissocier une manière de gérer de la période dans laquelle elle s'inscrit. Nous avons connu des années très difficiles, nécessitant que l'on prenne des décisions, qui ne pouvaient pas être toujours populaires. Mais la situation nous empêchait de tergiverser.

Dans une période difficile, on attend davantage des élus. De plus, la ville a toujours porté à sa tête des battants.

**– Quel fut le cap le plus difficile, durant ces années 80?**

– 1982. Je me souviens avoir lancé des appels au législatif et à la population pour dire qu'on allait s'en sortir, qu'il ne fallait pas abandonner les investissements. Nous devions conserver à la ville son caractère urbain. Ne pas céder en matière culturelle et urbanistique, afin de reconstruire une économie.

Le législatif nous a fait confiance. Une cohésion a réuni les partis sur les points essentiels. C'était fondamental.

**– Qu'est-ce qui motive votre attachement à la ville?**

– Le paysage jurassien, rude, avec ses espaces de liberté. Et l'esprit de la ville, convivial. La qualité des rapports sociaux. Malgré un caractère «rouspéteur», la valeur des hommes est reconnue.

**– Des enjeux importants sont au programme du Parlement. Quels dossiers vous interpellent davantage?**

– Les problèmes de l'environnement et de l'énergie, la question européenne. Représentant une région exportatrice, je suis convaincu que nous devrons trouver une solution de rapprochement avec la CEE. Chez nous, la préoccupation pour l'environnement est quasi innée. Notre sensibilité est peut-être plus marquée que chez les socialistes zurichois et genevois vis-à-vis des problèmes du travail et des assurances.

**– Conserverez-vous votre siège au Grand Conseil?**

– J'arrêterai, mais je souhaiterais encore participer au débat sur les congés-ventes.

**– Quitteriez-vous la ville si une place se libérait au Conseil d'Etat?**

– Ceci est pure spéculation. Je n'entre pas, aujourd'hui, dans ces considérations. Cependant, une activité au sein d'un exécutif a des échéances.

**– Votre recette pour recharger vos batteries?**

– J'aime la marche, en haute montagne et dans le Jura. Je m'efforce d'avoir une vie de famille qualitativement intense et de partager un peu de temps avec des amis, de lire ou d'écouter de la musique.

**– Votre livre de chevet?**

– «Cinq milliards d'hommes dans un vaisseau», d'Albert Jacquard. Je viens d'achever «Un homme», d'Oriana Fallaci. Un ouvrage qui m'a marqué.

# Les apparences ne révèlent rien

## Jean Guinand ne va pas à Berne sans biscuits

Par la taille, il est moyen; entre le plus grand et le plus petit de ses colistiers libéraux, ce que ne permettait pas de constater l'affiche électorale. La mine est avenante, un peu passe-partout. Vêtu sans excentricité, la cravate plutôt discrète, Jean Guinand n'attire pas l'attention. Il use d'une voiture modeste, n'éprouvant pas le besoin de se faire valoir par des signes extérieurs. Lorsqu'il réside secondairement, c'est dans un chalet à Colombier ou à La Tourne. Ce qui permet un premier constat, si l'on ajoute que, Neuchâtelois du Bas, il est originaire des Brenets et que comme juge suppléant, il a siégé au Tribunal du Locle: Il a de bonnes relations avec l'ensemble du canton dont il devient l'un des conseillers nationaux. Il est marié, père de deux enfants.

Bref! D'apparence, le personnage est assez banal. Mais on sait qu'il faut se méfier des apparences. Pas même parce qu'ici, elles seraient trompeuses; simplement, elles ne révèlent rien de ce qu'il est vraiment.

Né en 1943 à Neuchâtel, Jean Guinand y reçoit son baccalauréat à 19 ans. Quatre ans plus tard, il est licencié en droit. Durant ses études, il a fréquenté l'Académie de droit international de La Haye. Il est avocat en 1967, pratique un peu le barreau entre des stages d'étude à Paris et à Hambourg. A 26 ans, il est docteur en droit. Nommé professeur-assistant à Neuchâtel en 1970, il fait un stage de travail au Conseil de l'Europe à Strasbourg. En 1972, le Conseil d'Etat le nomme professeur ordinaire.

Sa tasse de thé, c'est le droit civil. Il a, dans ce domaine, été dans les premiers à s'intéresser à la fécondation artificielle, qui constituera l'un des sujets de la prochaine législature. Compte tenu de son expérience, il a enseigné durant quelques temps le droit européen. Ses connaissances seront précieuses pour ses futurs collègues. Dans un Parlement où la tendance est très forte de considérer qu'il y a dans le monde 6 millions de Suisses et 4 milliards 994 millions d'étrangers, il pourra contribuer à faire percevoir une réalité européenne très mal connue des parlementaires. Devenu par le jeu du tournus Doyen de la Faculté de droit à 32 ans, il a fait à ce poste la démonstration de ses qualités très remarquables de gestionnaire et d'administrateur. Il a cette qualité extrêmement rare d'être à la fois méticuleux et intelligent. C'est à cette époque aussi que s'affiche sa capacité de négociateur. Il n'impose pas de solutions.

Mais il est opiniâtre, ne dévie pas de la ligne qu'il s'est fixé, et cherche à atteindre ses buts par la conviction. Il y parvient le plus souvent, aidé par une courtoisie dépourvue d'obséquiosité.

**– Par Philippe Bois –**

Cette expérience lui rendra service, et sera très utile pour l'Université lorsqu'il en sera le Recteur, de 1983 à 1987 (jusqu'au 15 octobre; ce qui lui a donné trois jours de libre jusqu'à son élection du 18). Patron d'une des grandes entreprises de la région, il l'a administrée avec un talent unanimement reconnu.

Il a notamment poursuivi, en la développant, la politique d'ouverture de son prédécesseur. Sans céder en rien sur la spécificité de l'institution, sans en faire une école professionnelle supérieure, il a su montrer aux Neuchâtelois qui se donnent la peine de la financer qu'elle avait un rôle à jouer dans tous les domaines, de la formation, de la recherche, de la réflexion, et qu'elle pouvait fournir d'utiles aides aux autres entreprises.

Jean Guinand ne se rend pas à Berne sans biscuits. Il a siégé durant huit ans au Grand Conseil, où il a bien appris les subtilités du jeu parlementaire. Président de la Commission législative, il a conduit avec efficacité la procédure qui a abouti à l'adoption de la Loi cantonale sur la procédure et la juridiction administratives. Et ça n'était pas facile de convaincre des collègues souvent peu intéressés et de surmonter la résistance d'un Conseil d'Etat plutôt opposé au projet.

Il n'est au surplus pas un inconnu pour l'Assemblée fédérale qui l'a élu comme juge au Tribunal militaire de cassation (appointé aide-fourrier, il y est certainement plus juriste que militaire).

Le nouveau conseiller national est libéral. Mais pas de la tendance conservatrice à laquelle se rallient de nombreux membres de ce parti. Il a profondément conscience qu'à la fin du millénaire, le discours un peu vieilli de la nostalgie de ce qui ne fut le bon vieux temps que pour ceux qui étaient du côté du manche n'a plus sa raison d'être.

Il n'idolâtre pas l'Etat, mais sait qu'il est nécessaire et n'en combat pas l'activité avec la myopie de certains de ses futurs collègues. Il fait partie, à quelques nuances près (écologie par exemple) de cette aile minoritaire de son parti qui a été si admirablement incarnée par Jean-François Aubert.

Jean Guinand a un autre avantage: il est très entraîné aux vins d'honneur, aux commémorations diverses, aux gueuletons de circonstance et autres mondanités.

Il affronte tous ces à-côtés du métier avec sérénité, et avec une sagesse que tous n'ont pas. Sans cracher dans son verre, il sait rester modéré dans les vins d'honneur et, au cours d'une carrière déjà longue, il a réussi à éviter de récolter la solide bedaine qui est souvent la marque des notables. A côté de ses autres qualités, il n'est pas dépourvu de caractère. Ph. B.

*M. Jean Guinand.* *(Photo Schneider)*